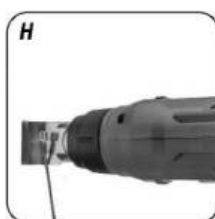
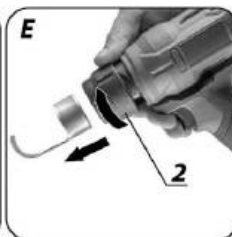
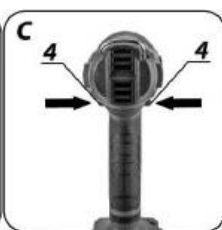
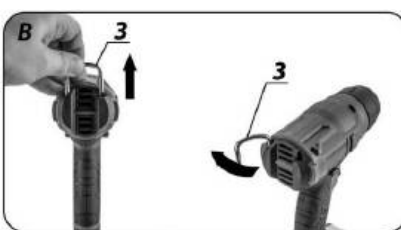


GRAPHITE



58G082





(pl)
INSTRUKCJA OBSŁUGI ORYGINALNA
OPALARKA AKUMULATOROWA
58G082

UWAGA: PRZED PRZYSTAPIENIEM DO UŻYTKOWANIA SPRZĘTU NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO DALSZEGO WYKORZYSTANIA.

SZCZEGÓLWE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku znajomości sprzętu, jeżeli zapewniono zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

OSTRZEŻENIE:

- Nieostrożne korzystanie z urządzenia może doprowadzić do pożaru, należy więc:
 - Zachować szczególną ostrożność przy korzystaniu z urządzenia w pobliżu łatwopalnych materiałów
 - Nie nagrzewać tego samego miejsca przez długi okres czasu
 - Nie używać w wybuchowej atmosferze
 - Zdawać sobie sprawę, że ciepło pochodzące z rozgrzanego materiału może przenieść się na łatwopalne materiały pozostające poza zasięgiem wzroku
 - Odstawić urządzenie na stojaki i poczekać aż ostygnie przed przechowywaniem
 - Nie zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru

OBJAŚNIENIE ZASTOSOWANYCH PIKTOGRAMÓW



1 2 3 4



5 6 7

- Przeczytaj instrukcję obsługi, przestrzegaj ostrzeżeń i warunków bezpieczeństwa w niej zawartych!
- Uwaga! Gorące powierzchnie!
- Wymij akumulator z urządzenia przed przystąpieniem do czynności związanych z regulacją lub czyszczeniem.
- Nie dopuszczać dzieci do narzędzia.
- Nie wyrzucaj z odpadami domowymi
- Znak certyfikacji EAC.
- Znak certyfikacji rynku ukraińskiego

BUDOWA I ZASTOSOWANIE

Opalarka akumulatorowa jest elektronarzędziem typu ręcznego. Jest ona wyposażona w komutowany silnik elektryczny zasilany prądem stałym, napędzający turbinkę wymuszającą przepływ powietrza przez element grzejny. Strumień powietrza jest kierowany przez dyszę wylotową w kierunku miejsca pracy. Zintegrowany element zabezpieczający przed przegrzaniem (termik) zapewniają bezpieczne użytkowanie. Opalarka przeznaczona jest do usuwania powłok malarskich, podgrzewania zapieczonych połączeń gwintowych w celu ułatwienia ich rozkręcenia oraz do podgrzania zamazniętych przewodów wodociagowych, zamków, klódek itp.

Opalarkę można też używać do obkurczania „koszułek” termokurczliwych, lutowania oraz do innych prac wymagających podgrzania za pomocą strumienia suchego, gorącego powietrza. Opalarka przeznaczona jest wyłącznie do zastosowań amatorskich.

OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

OPIS STRON GRAFICZNYCH

Poniższa numeracja odnosi się do elementów urządzenia przedstawionych na stronach graficznych niniejszej instrukcji.

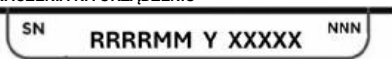
- Dysza wylotowa
- Pierścien
- Uchwyt
- Przycisk blokady włącznika
- Włącznik
- Oświetlenie

* Mogą występować różnice między rysunkiem a wyrobem.

WYPOSAŻENIE I AKCESORIA

- Dysze dodatkowe - 3 szt.

OZNACZENIA NA URZĄDZENIU



- RRRR -rok produkcji
MM -miesiąc produkcji
Y -oznaczenie dodatkowe
XXXXX -numer seryjny
NNN -oznaczenie dodatkowe

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

TYPY I POJEMNOŚĆ AKUMULATORÓW

Urządzenie jest przystosowane do pracy z akumulatorami ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1, 58G152.

Zalecamy używanie akumulatora 4 Ah 58G004-1

Typ akumulatora	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58G152
Pojemność akumulatora	2 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Czas pracy	8 min	16 min	24 min	35 min

ŁADOWANIE AKUMULATORA

Ładowanie akumulatora należy przeprowadzać w warunkach, gdy temperatura otoczenia wynosi 4°C - 40°C. Akumulator nowy lub taki, który przez dłuższy czas nie był użytkowany, osiągnie pełną zdolność do zasilania po około 3 - 5 cyklach ładowania i rozładowania.

- Wyjąć akumulator z urządzenia.
- Włączyć ładowarkę do gniazda sieci (230 V AC).
- Wsunąć akumulator do ładowarki. Sprawdzić, czy akumulator jest właściwie osadzony (wsunięty do końca).
- Po włączeniu ładowarki do gniazda sieci (230 V AC) zaświeci się zielona dioda na ładowarce, która sygnalizuje podłączenie napięcia.
- Po umieszczeniu akumulatora w ładowarce zaświeci się czerwona dioda na ładowarce, która sygnalizuje, że trwa proces ładowania akumulatora.
- Równocześnie świecą pulsacyjnie zielone diody stanu naładowania akumulatora w różnym układzie (patrz opis poniżej).
- Świecenie pulsacyjne wszystkich diod - sygnalizuje wyczerpanie akumulatora i konieczność jego naładowania.
- Świecenie pulsacyjne 2 diod - sygnalizuje częstotliwość rozładowania.
- Świecenie pulsacyjne 1 diody - sygnalizuje wysoki poziom naładowania akumulatora.
- Po naładowaniu akumulatora dioda na ładowarce świeci na zielono, a wszystkie diody stanu naładowania akumulatora świecą światłem ciągłym. Po pewnym czasie (ok. 15s) diody stanu naładowania akumulatora gasną.
- Akumulator nie powinien być ładowany dłużej niż 8 godzin. Przekroczenie tego czasu może spowodować uszkodzenie ogniw akumulatora. Ładowarka nie wyłączy się automatycznie, po całkowitym naładowaniu akumulatora. Zielona dioda na ładowarce będzie się świecić nadal. Diody stanu naładowania akumulatora gasną po pewnym czasie. Odłączyć zasilanie przed wyjęciem akumulatora z gniazda ładowarki. Unikać kolejno po sobie następujących krótkich ładowań. Nie należy poddawać akumulatorów dolađowywaniu po krótkim użytkowaniu urządzenia. Znaczny spadek czasu między koniecznymi ładowaniami świadczy o tym, że akumulator jest zużyty i powinien zostać wymieniony.

W procesie ładowania akumulatora nagrzewają się. Nie podejmować pracy tuż po ładowaniu - odczekać do osiągnięcia przez akumulator temperatury pokojowej. Uchroni to przed uszkodzeniem akumulatora.

SYGNALIZACJA STANU NAŁADOWANIA AKUMULATORA

Akumulator jest wyposażony w sygnalizację stanu naładowania akumulatora (3 diody LED). Aby sprawdzić stan naładowania akumulatora należy wcisnąć przycisk sygnalizacji stanu naładowania akumulatora. Świecenie wszystkich diod sygnalizuje wysoki poziom naładowania akumulatora. Świecenie 2 diod sygnalizuje częściowe rozładowanie. Świecenie tylko 1 diody oznacza wyczerpanie akumulatora i konieczność jego naładowania.

DOBÓR ODPOWIEDNIEJ DYSZY DODATKOWEJ

W zależności od rodzaju wykonywanej pracy (jeśli potrzeba) istnieje możliwość zamontowania odpowiedniej dyszy dodatkowej wsuwając ją na dyszę wylotową (1). Każda dodatkowo montowana dysza może być ustawiona pod dowolnym kątem w zakresie od 0° do 360° (w osi opalarki) (rys. A). Zastosowanie dodatkowych dysz ułatwia pracę zapewniając dokładność jej wykonania.

- **Dysza powierzchniowa** - dzięki przekierowaniu strumienia gorącego powietrza chroni np. szyby przed przegrzaniem. Szczególnie przydatna podczas usuwania powłok z farb.
 - **Dysza redukcyjna** - zapewnia ukierunkowany strumień gorącego powietrza w przypadku obróbki w narożnikach i podczas lutowania.
 - **Dysza reflektorowa** – przeznaczona jest do lutowania, kształtowania rurek z tworzyw sztucznych, rozmrażania instalacji wodnych oraz do obkurczania „koszulek” termokurczliwych.
- UWAGA! Nie wolno zasłaniać otworów wlotowych powietrza, gdyż grozi to przegrzaniem elektronarzędzia.**

UCHWYT

Opalarka posiada praktyczny uchwyt (3) który po wysunięciu z obudowy służy do zawieszenia opalarki na stojaku lub pasie monterskim podczas prac na wysokości (rys. B).

PRACA / USTAWIENIA

WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE

Opalarka jest wyposażona w przycisk blokady włącznika (4) zabezpieczający przed przypadkowym uruchomieniem. Przycisk zabezpieczający znajduje się po obu stronach obudowy urządzenia (rys. C).

Włączenie

- Włożyć akumulator do urządzenia.
- Wcisnąć jeden koniec przycisku blokady włącznika (4) i przytrzymać w tej pozycji (rys. D).
- Wcisnąć przycisk włącznika (5).
- Po uruchomieniu urządzenia przycisk blokady włącznika (4) można zwolnić trzymając wciśnięty przycisk włącznika (5) cały czas, aby urządzenie pracowało i podawało gorące powietrze.

Wyłączenie

- Zwolnienie nacisku na przycisk włącznika (5) powoduje odłączenie grzałek i przepływ zimnego powietrza przy pracującym silniku celem ich schłodzenia. Po około 6 sekundach następuje zatrzymanie pracy silnika i wyłączenie urządzenia.
- UWAGA! To normalne zjawisko, że silnik i dioda LED po zwolnieniu nacisku na przycisk włącznika (5) nadal działa przez jakiś czas.**

OŚWIETLENIE

Każdorazowe wciśnięcie przycisku włącznika (5) powoduje świecenie diody (LED) (6) oświetlającej miejsce pracy. Po zwolnieniu nacisku na przycisk włącznika (5) dioda (LED) (6) świeci pulsacyjnie do czasu wyłączenia urządzenia.

UWAGA! Niewielka emisja dymu przy pierwszym uruchomieniu opalarki jest zjawiskiem normalnym.

MONTAŻ / DEMONTAŻ DYSZ DODATKOWYCH

- Wsunąć odpowiednią dyszę dodatkową na dyszę wylotową (1).
- Demontaż dyszy dodatkowej odbywa się poprzez obrót w prawo pierścienia (2), który powoduje zsuniecie dyszy dodatkowej z obudowy dyszy wylotowej (1) i po zwolnieniu powrót pierścienia (2) do położenia pierwotnego (rys. E).

Praktyczna funkcja zmiany gorących dysz dodatkowych bez konieczności czekania aż ostygną.

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRACY

Stanowisko pracy

- Upewnić się czy w pobliżu nie ma przedmiotów ograniczających swobodny ruch, uniemożliwiających wygodną i bezpieczną pracę.

Sprawdzenie poprawności działań

- Uruchomiona opalarka powinna pracować równo, bez zacięć. Tylko takim urządzeniem wolno pracować.

KSZTAŁTOWANIE RUR Z TWORZYW SZTUCZNYCH / ODMRAŻANIE

- Nalożyć grzewcą reflektorową na dyszę wylotową. Celem uniknięcia przewężenia rury należy wypełnić ją piaskiem i obustronnie zamknąć.
- Rurę należy grzewcą równomiernie przesuwając ją względem opalarki (rys. F).
- Zamarnięte miejsca rur wodociągowych rozgrzewać zawsze od krawędzi do środka. Rury z tworzywa sztucznego jak i złącza pomiędzy kawałkami rur grzewcą szczególnie ostrożnie, aby uniknąć uszkodzeń.

OSTRZEŻENIE! Często z zewnątrz nie można odróżnić rur wodociągowych od rur gazowych. Należy zachować szczególną ostrożność. W żadnym wypadku nie wolno podgrzewać rur gazowych.

OBKURCZANIE „KOSZULEK” TERMOKURCZLIWYCH

Czynność obkurczania „koszulek” termokurczliwych przedstawiono na rys. G, H.

LUTOWANIE / PODGRZEWANIE

Dysza redukcyjna przeznaczona jest głównie do lutowania oraz do innych prac wymagających punktowego podgrzania za pomocą strumienia suchego, gorącego powietrza (rys. I).

USUWANIE FARB

- Włączyć opalarkę i skierować strumień gorącego powietrza na powierzchnię pokrytą farbą. Po krótkim czasie farba zacznie tworzyć pęcherze. Nie wolno dopuścić do spalania farby, gdyż utrudni to jej usunięcie.
- Usuwając farbę skrobakiem lub szpachelką należy czynność tą wykonywać ruchami z góry na dół, stopniowo. Jeśli szpachelka natrafi na zbliżce, w którym farba nie daje się usunąć należy ostrożnie zbliżyć opalarkę celem ułatwienia dalszego usuwania farby. Od czasu do czasu należy czyścić ostre szpachelki (rys. J).
- Należy usuwać farbę przed jej stwardnieniem, gdyż w przeciwnym razie przylgnie ona do ostrza szpachelki.
- Po zakończeniu pracy resztki farby należy szybko usunąć ze szpachelki za pomocą szcztolki drucianej, przed jej zakrzepnięciem.

UWAGA! Tuż po zakończeniu pracy dysza opalarki jest gorąca. Należy unikać bezpośredniego kontaktu i stosować odpowiednie rękawice ochronne lub odczekać aż ostygnie. Do usuwania nagrzanej farby za pomocą opalarki nie wolno stosować szpachelek wykonanych z tworzywa sztucznego.

OBSŁUGA I KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności związanych z instalowaniem, regulacją, naprawą lub obsługą należy wyjąć akumulator z urządzenia.

UWAGA! Zachować ostrożność ze względu na gorące elementy.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

- Opalarkę należy utrzymywać w czystości, zapewniając swobodny przepływ powietrza.
- Chronić opalarkę przed kontaktem z wodą.
- Do czyszczenia opalarki nie wolno stosować wody lub chemicznych środków czyszczących.
- Do czyszczenia obudowy używać miękkiej tkaniny.

- Przy opalacze mogą być przeprowadzane wyłącznie zabiegi konserwacyjne opisane w niniejszej instrukcji. Wszelkie inne czynności mogą być wykonywane tylko przez autoryzowany serwis.
- Opalarka, gdy nie jest użytkowana, powinna być przechowywana w stanie czystym, w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie należy przechowywać w wyjętym akumulatorem. Wszelkiego rodzaju usterki powinny być usuwane przez autoryzowany serwis producenta.

PARAMETRY TECHNICZNE

DANE ZNAMIONOWE

Opalarka akumulatorowa 58G082	
Parametr	Wartość
Napięcie akumulatora	18V DC
Moc	270 W
Przepływ powietrza	200 l/min
Temperatura	550°C
Klasa ochronności	III

OCHRONA ŚRODOWISKA



Produktów zasilanych elektrycznie nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Informacji na temat utylizacji udzieli sprzedawca produktu lub miejscowe władze. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska naturalnego. Sprzęt nie poddany recyklingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

„GTX Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: „GTX Poland”) informuje, iż wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji (dalej: „Instrukcja”), w tym m.in. jej tekstu, zamieszczonych fotografii, schematów, rysunków, a także jej kompozycji, należą wyłącznie do GTX Poland i podlegają ochronie prawnej zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku, o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2006 Nr 90 Poz 631 z późn. zm.), kopiowanie, przetwarzanie, publikowanie, modyfikowanie w celach komercyjnych całości Instrukcji jak i poszczególnych jej elementów, bez zgody GTX Poland wyrażonej na piśmie, jest surowo zabronione i może spowodować pociągnięcie do odpowiedzialności cywilnej i karniej.

GWARANCJA I SERWIS

Warunki gwarancji oraz opis postępowania w przypadku reklamacji zawarte są w załączonej Karcie Gwarancyjnej.

Serwis Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

ul. Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Warszawa e-mail bok@gtxservice.com

Sieć Punktów Serwisowych do napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych dostępna na platformie internetowej gtxservice.com Zeskanuj QR kod i wejdź na gtxservice.com

GTX SERVICE
CIRCULAR ECONOMY SOLUTIONS



(en)

TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS

**CORDLESS HEAT GUN
58G082**

CAUTION: BEFORE USING THE EQUIPMENT, READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

DETAILED SAFETY REGULATIONS

- This equipment can be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the equipment and understand the hazards involved. Children should not play with the equipment. Children should not clean or maintain the equipment without supervision.

WARNING:

- Careless use of the appliance may result in fire, so:
 - Exercise extreme caution when using the appliance near flammable materials
 - Do not heat the same area for a long period of time

- Do not use in explosive atmospheres
- Be aware that heat from the heated material may transfer to flammable materials that are out of sight
- Place the appliance on a stand and allow it to cool before storing
- Do not leave the device switched on unattended

EXPLANATION OF PICTOGRAMS USED



1 2 3 4



5 6 7

1. Read the operating instructions and observe the warnings and safety precautions contained therein!
2. Caution! Hot surfaces!
3. Remove the battery from the device before performing any adjustment or cleaning operations.
4. Keep children away from the tool.
5. Do not dispose of with household waste.
6. EAC certification mark.
7. Ukrainian market certification mark

DESIGN AND APPLICATION

The cordless heat gun is a hand-held power tool. It is equipped with a commutator electric motor powered by direct current, which drives a turbine forcing air flow through the heating element. The air stream is directed through the outlet nozzle towards the work area. An integrated overheating protection element (thermal switch) ensures safe use. The heat gun is designed for removing paint coatings, heating seized threaded connections to facilitate their loosening, and heating frozen water pipes, locks, padlocks, etc. The heat gun can also be used for shrinking heat-shrinkable sleeves, soldering and other work requiring heating with a stream of dry, hot air. The heat gun is intended for amateur use only.
WARNING! Do not use the device for purposes other than those for which it is intended.

DESCRIPTION OF GRAPHIC PAGES

The numbering below refers to the components of the device shown on the graphic pages of this manual.

1. Outlet nozzle
2. Ring
3. Handle
4. Switch lock button
5. Switch
6. Lighting

* There may be differences between the drawing and the product.

EQUIPMENT AND ACCESSORIES

- Additional nozzles - 3 pcs

MARKINGS ON THE DEVICE



- RRRR -year of manufacture
- MM - month of manufacture
- Y -additional designation
- XXXXX -serial number
- NNN -additional marking

PREPARATION FOR OPERATION

BATTERY TYPES AND CAPACITY

The device is designed to work with ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1, 58GE152 batteries.

We recommend using a 4 Ah 58G004-1 battery.

Battery type	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58GE152

Battery capacity	2 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Operating time	8 min	16 min	24 min	35 min

BATTERY CHARGING

The battery should be charged at an ambient temperature of 4°C to 40°C. A new battery or one that has not been used for a long time will reach its full capacity after approximately 3 to 5 charge and discharge cycles.

- Remove the battery from the device.
- Plug the charger into a mains socket (230 V AC).
- Insert the battery into the charger. Check that the battery is properly seated (inserted all the way in).
- When the charger is plugged into the mains socket (230 V AC), a green LED on the charger will light up to indicate that the power is connected.
- When the battery is placed in the charger, a red LED on the charger will light up, indicating that the battery is charging.
- At the same time, the green battery charge status LEDs will flash in various patterns (see description below).
- All LEDs flashing - indicates that the battery is depleted and needs to be recharged.
- Two LEDs flashing - indicates that the battery is partially discharged.
- One LED flashing indicates that the battery is fully charged.
- After charging the battery, the LED on the charger lights up green and all battery charge status LEDs light up continuously. After a while (approx. 15 seconds), the battery charge status LEDs go out.
- The battery should not be charged for more than 8 hours. Exceeding this time may damage the battery cells. The charger will not switch off automatically when the battery is fully charged. The green LED on the charger will continue to light up. The battery charge status LEDs will go out after a while. Disconnect the power supply before removing the battery from the charger socket. Avoid successive short charging cycles. Do not recharge the batteries after short periods of use. A significant decrease in the time between necessary recharges indicates that the battery is worn out and should be replaced.

Batteries heat up during charging. Do not start work immediately after charging - wait until the battery has reached room temperature. This will prevent damage to the battery.

BATTERY CHARGE STATUS INDICATOR

The battery is equipped with a battery charge indicator (3 LEDs). To check the battery charge status, press the battery charge status indicator button. All LEDs lit indicate a high battery charge level. Two LEDs lit indicate partial discharge. Only one LED lit indicates that the battery is depleted and needs to be recharged.

SELECTING THE APPROPRIATE ADDITIONAL NOZZLE

Depending on the type of work being performed (if necessary), it is possible to install a suitable additional nozzle by sliding it onto the outlet nozzle (1). Each additional nozzle can be set at any angle between 0° and 360° (in the axis of the heat gun) (Fig. A). The use of additional nozzles facilitates the work and ensures its accuracy.

- **Surface nozzle** - by redirecting the hot air stream, it protects e.g. windows from overheating. Particularly useful when removing paint coatings.
- **reduction nozzle** - provides a directed stream of hot air for corner work and soldering.
- **Reflector nozzle** - designed for soldering, shaping plastic pipes, defrosting water installations and shrinking heat-shrinkable sleeves.

CAUTION! Do not cover the air intake vents, as this may cause the power tool to overheat.

HANDLE

The heat gun has a practical handle (3) which, when extended from the housing, can be used to hang the heat gun on a stand or tool belt when working at height (Fig. B).

OPERATION / SETTINGS

TURNING ON/OFF

The heat gun is equipped with a switch lock button (4) to prevent accidental start-up. The safety button is located on both sides of the device housing (Fig. C).

Switching on

- Insert the battery into the device.
- Press one end of the switch lock button (4) and hold it in this position (Fig. D).
- Press the switch button (5).
- Once the device has started, you can release the switch lock button (4) while keeping the switch button (5) pressed down so that the device continues to operate and supply hot air.

Switching off

- Releasing the pressure on the switch button (5) disconnects the heaters and allows cold air to flow through the running motor to cool them down. After approximately 6 seconds, the motor stops and the device switches off.

NOTE! It is normal for the motor and LED to continue operating for a short time after the switch button (5) is released.

LIGHTING

Each time the switch button (5) is pressed, the LED (6) illuminates the work area. After releasing the switch button (5), the LED (6) flashes until the device is switched off.

NOTE! A small amount of smoke during the first start-up of the heat gun is normal.

INSTALLATION/REMOVAL OF ADDITIONAL NOZZLES

- Slide the appropriate additional nozzle onto the outlet nozzle (1).
- To remove the additional nozzle, turn the ring (2) clockwise, which causes the additional nozzle to slide off the outlet nozzle housing (1) and, after release, the ring (2) returns to its original position (Fig. E).

A practical function for changing hot additional nozzles without having to wait for them to cool down.

BEFORE STARTING WORK

Workstation

- Make sure that there are no objects nearby that restrict free movement and prevent comfortable and safe work.

Checking correct operation

- When switched on, the heat gun should operate smoothly, without jamming. Only such a device may be used for work.

SHAPING PLASTIC PIPES / DEFROSTING

- Place the reflector nozzle on the outlet nozzle. To avoid narrowing the pipe, fill it with sand and close it on both sides.
- The pipe should be heated evenly by moving it relative to the heat gun (Fig. F).

- Always heat frozen areas of water pipes from the edge towards the centre. Heat plastic pipes and joints between pipe sections with particular care to avoid damage.

WARNING! It is often impossible to distinguish between water pipes and gas pipes from the outside. Exercise extreme caution. Under no circumstances should gas pipes be heated.

SHRINKING HEAT-SHRINKABLE SLEEVES

The process of shrinking heat-shrinkable sleeves is shown in Figs. G and H.

SOLDERING / HEATING

The reduction nozzle is mainly intended for soldering and other work requiring spot heating with a stream of dry, hot air (Fig. I).

PAINT REMOVAL

- Turn on the heat gun and direct the stream of hot air onto the painted surface. After a short time, the paint will begin to blister. Do not allow the paint to burn, as this will make it difficult to remove.
- When removing paint with a scraper or spatula, work gradually from top to bottom. If the spatula encounters a spot where the paint cannot be removed, carefully move the heat gun closer to facilitate further paint removal. Clean the spatula blade from time to time (Fig. J).
- Remove the paint before it hardens, otherwise it will stick to the blade of the putty knife.

- After finishing the job, quickly remove any paint residue from the scraper with a wire brush before it hardens.

CAUTION! The heat gun nozzle is hot immediately after use. Avoid direct contact and wear suitable protective gloves or wait until it has cooled down. Do not use plastic scrapers to remove heated paint with a heat gun.

OPERATION AND MAINTENANCE

WARNING! Before performing any installation, adjustment, repair or maintenance work, remove the battery from the device.

CAUTION! Use caution due to hot components.

MAINTENANCE AND STORAGE

- Keep the heat gun clean and ensure free air flow.
 - Protect the heat gun from contact with water.
 - Do not use water or chemical cleaning agents to clean the heat gun.
 - Use a soft cloth to clean the housing.
 - Only the maintenance procedures described in this manual may be performed on the heat gun. Any other work may only be performed by an authorised service centre.
 - When not in use, the heat gun should be stored in a clean, dry place out of the reach of children.
 - The device should be stored with the battery removed.
- Any faults should be repaired by an authorised service centre of the manufacturer.

TECHNICAL PARAMETERS

RATED DATA

58G082 cordless heat gun	
Parameter	Value
Battery voltage	18V DC
Power	270 W
Air flow	200 l/min
Temperature	550°C
Protection class	III

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Electrically powered products should not be disposed of with household waste, but should be taken to appropriate facilities for disposal. Information on disposal can be obtained from the product retailer or local authorities. Used electrical and electronic equipment contains substances that are harmful to the environment. Equipment that is not recycled poses a potential threat to the environment and human health.

GTX Poland Limited Liability Company Limited Partnership with its registered office in Warsaw, ul. Pograniczna 2/4 (hereinafter: GTX Poland) hereby informs that all copyrights to the content of this manual (hereinafter: Manual), including, among others, its text, photographs, diagrams, drawings, as well as its composition, belong exclusively to GTX Poland and are protected by law in accordance with the Act of 4 February 1994 on copyright and related rights (i.e. Journal of Laws 2006 No. 90 Item 631, as amended). Copying, processing, publishing or modifying the entire Manual or any of its elements for commercial purposes without the written consent of GTX Poland is strictly prohibited and may result in civil and criminal liability.

(uk)
ПЕРЕКЛАД ОРИГІНАЛЬНИХ ІНСТРУКЦІЙ
БЕЗПРОВОДНИЙ ТЕРМОФЕН
58G082

УВАГА: ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ОБЛАДНАННЯ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ І ЗБЕРЕЖІТЬ ЇЇ ДЛЯ МАЙБУТЬОГО ВИКОРИСТАННЯ.

ДЕТАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

- Це обладнання можуть використовувати діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання обладнання та розуміють пов'язані з цим небезпеки. Діти не повинні гратися з обладнанням. Діти не повинні чистити або обслуговувати обладнання без нагляду.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Необережне використання приладу може призвести до пожежі, тому:

- Будьте надзвичайно обережні, використовуючи прилад поблизу легкозаймистих матеріалів
- Не нагрівайте одну і ту ж ділянку протягом тривалого часу
- Не використовуйте прилад у вибухонебезпечних середовищах
- Майте на увазі, що тепло від нагрітого матеріалу може передаватися до легкозаймистих матеріалів, які знаходяться поза полем зору
- Поставте прилад на підставку і дайте йому охолонути перед зберіганням
- Не залишайте прилад увімкненим без нагляду

ПОДАЛЬШЕ ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПІКТОГРАМ



1 2 3 4



5 6 7

1. Прочитайте інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь попереджень і заходів безпеки, що в ній містяться!
2. Обережно! Гарячі поверхні!
3. Перед виконанням будь-яких регулювальних або очищувальних операцій вийміть акумулятор з пристрою.
4. Тримайте дітей подалі від інструменту.
5. Не викидайте разом із побутовими відходами.
6. Знак сертифікації EAC.
7. Знак сертифікації для українського ринку

КОНСТРУКЦІЯ ТА ЗАСТОСУВАННЯ

Акумуляторний тепловий пістолет — це ручний електроріструмент. Він оснащений комутаційним електродвигуном, що працює від постійного струму, який приводить в рух турбіну, що проганяє повітряний потік через нагріваний елемент. Потік повітря направляється через видіну насадку в робочу зону. Вбудований елемент захисту від перегріву (термоперемикач) забезпечує безпеку використання. Теплова пістолет призначений для видалення фарбових покриттів, нагрівання заїдаючих різьбових з'єднань для полегшення їх розкручування, а також нагрівання замерзлих водопровідних труб, замків, навісних замків тощо. Теплову пістолет також можна використовувати для усадки термоусадочних муфт, паяння та інших робіт, що вимагають нагрівання потоком сухого гарячого повітря. Теплова пістолет призначена тільки для аматорського використання.

УВАГА! Не використовуйте прилад для ційей, інших ніж ті, для яких він призначений.

ОПИС ГРАФІЧНИХ СТОРІНОК

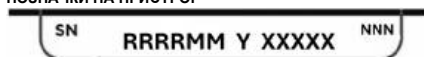
Нижче наведена нумерація компонентів пристрою, показаних на графічних сторінках цього посібника.

1. Випускна насадка
 2. Кільце
 3. Ручка
 4. Кнопка блокування вимикача
 5. Вимикач
 6. Освітлення
- * Можливі відмінності між кресленням і продуктом.

ОБЛАДНАННЯ ТА АКСЕСУАРИ

- Додаткові насадки - 3 шт

ПОЗНАЧКИ НА ПРИСТРОЇ



- RRRR - рік виготовлення
- MM - місяць виготовлення
- Y - додаткове позначення
- XXXXX - серійний номер
- NNN - додаткове маркування

ПІДГОТОВКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ТИПИ АКУМУЛЯТОРІВ ТА ЇХНЯ ЄМНІСТЬ

Пристрій призначений для роботи з акумуляторами ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1, 58GE152.

Рекомендуємо використовувати акумулятор 4 А-год 58G004-1.

Тип акумулятора	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58GE152
Ємність акумулятора	2 А	4 А	6 А	8 А
Час роботи	8 хв	16 хв	24 хв	35 хв

ЗАРЯДЖАННЯ АКУМУЛЯТОРА

Акумулятор слід заряджати при температурі навколишнього середовища від 4°C до 40°C. Новий акумулятор або акумулятор, який не використовувався протягом тривалого часу, досягне повної ємності приблизно після 3–5 циклів заряджання та розряджання.

- Вийміть акумулятор із пристрою.
- Підключіть зарядний пристрій до розетки (230 В змінного струму).
- Вставте акумулятор у зарядний пристрій. Переконайтеся, що акумулятор встановлений правильно (вставлений до кінця).
- Коли зарядний пристрій підключено до розетки (230 В змінного струму), на зарядному пристрої загориться зелений світлодіод, що вказує на підключення живлення.
- Коли акумулятор вставлений у зарядний пристрій, на зарядному пристрої загориться червоний світлодіод, що вказує на заряджання акумулятора.
- Одночасно зелені світлодіоди стану заряджання акумулятора будуть блимати різними способами (див. опис нижче).
- Всі світлодіоди блимають - це означає, що акумулятор розряджений і його потрібно зарядити.
- Два світлодіоди блимають - це означає, що акумулятор частково розряджений.
- Один миготливий світлодіод означає, що акумулятор повністю розряджений.
- Після заряджання акумулятора світлодіод на зарядному пристрої світиться зеленим кольором, а всі світлодіоди, що вказують на стан заряджання акумулятора, світяться безперервно. Через деякий час (приблизно 15 секунд) світлодіоди, що вказують на стан заряджання акумулятора, гаснуть.
- Акумулятор не слід заряджати більше 8 годин. Перевищення цього часу може пошкодити елементи акумулятора. Зарядний пристрій не вимикається автоматично, коли акумулятор повністю заряджений. Зелений світлодіод на зарядному пристрої продовжує світитися. Світлодіоди стану заряду акумулятора згасають через деякий час. Відключіть джерело живлення перед тим, як виймати акумулятор із гнізда зарядного пристрою. Уникайте послідовних коротких циклів заряджання. Не заряджайте акумулятори після коротких періодів використання. Значне скорочення часу між необхідними заряджаннями вказує на те, що акумулятор зношений і його слід замінити.

Під час заряджання акумулятори нагріваються. Не починайте роботу відразу після заряджання — зачекайте, поки акумулятор досягне кімнатної температури. Це запобіжить пошкодженню акумулятора.

ІНДИКАТОР СТАНУ ЗАРЯДЖЕННЯ АКУМУЛЯТОРА

Акумулятор оснащений індикатором заряду акумулятора (3 світлодіоди). Щоб перевірити стан заряду акумулятора, натисніть кнопку індикатора стану заряду акумулятора. Всі світлодіоди, що світяться, вказують на високий рівень заряду акумулятора. Два світлодіоди, що світяться, вказують на частковий розряд. Тільки один світлодіод, що світиться, вказує на те, що акумулятор розряджений і його потрібно зарядити.

ВИБІР ВІДПОВІДНОЇ ДОДАТКОВОЇ НАСАДКИ

Залежно від виду виконуваної роботи (за необхідності) можна встановити відповідну додаткову насадку, насунувши її на вихідну насадку (1). Кожна додаткова насадка може бути встановлена під будь-яким кутом від 0° до 360° (по осі теплової

гармати) (рис. А). Використання додаткових насадок полегшує роботу та забезпечує її точність.

- **Поверхнева насадка** - перенаправляє потік гарячого повітря, захищаючи, наприклад, вікна від перегріву. Особливо корисна при видаленні фарбових покриттів.
 - **Редукційна насадка** - забезпечує спрямований потік гарячого повітря для роботи в кутах і паяння.
 - **Рефлекторна насадка** - призначена для паяння, формування пластикових труб, розморожування водопровідних установок і усадки термоусадочних рукавів.
- УВАГА! Не закривайте вентиляційні отвори, оскільки це може призвести до перегріву електроінструменту.**

РУКОЯТКА

Теплова пістолет має практичну ручку (3), яка, коли висунута з корпусу, може використовуватися для підвішування теплової пістолета на підставку або ремінь для інструментів під час роботи на висоті (рис. В).

ЕКСПЛУАТАЦІЯ І НАЛАШТУВАННЯ

ВКЛЮЧЕННЯ/ВИМКНЕННЯ

Теплова пістолет оснащений кнопкою блокування вимикача (4) для запобігання випадковому ввімкненню. Кнопка безпеки розташована з обох боків корпусу пристрою (рис. С).

Увімкнення

- Вставте акумулятор у пристрій.
- Натисніть на один кінець кнопки блокування вимикача (4) і утримуйте її в цьому положенні (рис. D).
- Натисніть кнопку вимикача (5).
- Після запуску пристрою ви можете відпустити кнопку блокування вимикача (4), утримуючи натиснутою кнопку вимикача (5), щоб пристрій продовжував працювати і подавати гаряче повітря.

Вимкнення

- Відпускання кнопки вимикача (5) відключає нагрівачі і дозволяє холодному повітрю протікати через працюючий двигун, щоб охолодити їх. Приблизно через 6 секунд двигун зупиняється і пристрій вимикається.

УВАГА! Це нормально, що двигун і світлодіод продовжують працювати протягом короткого часу після відпускання кнопки вимикача (5).

ОСВІТЛЕННЯ

Кожного разу, коли натискається кнопка вимикача (5), світлодіод (6) освітлює робочу зону. Після відпускання кнопки вимикача (5) світлодіод (6) блимає, поки пристрій не вимкнеться.

УВАГА! Невелика кількість диму під час першого запуску теплової гармати є нормальним явищем.

ВСТАНОВЛЕННЯ/ЗНЯТТЯ ДОДАТКОВИХ НАКЛАДОК

- Насуньте відповідну додаткову насадку на вихідну насадку (1).
 - Щоб зняти додаткову насадку, поверніть кільце (2) за годинниковою стрілкою, що призведе до зсуву додаткової насадки з корпусу вихідної насадки (1), а після відпускання кільце (2) повернеться у вихідне положення (рис. E).
- Практична функція для заміни гарячих додаткових насадок без необхідності чекати, поки вони охолонуть.

ПЕРЕД ПОЧАТКОМ РОБОТИ

Робоче місце

- Переконайтеся, що поблизу немає предметів, які обмежують вільний рух і заважають комфортній та безпечній роботі.

Перевірка правильності роботи

- Після увімкнення теплової пістолет повинен працювати плавно, без заклинювання. Для роботи можна використовувати тільки таких пристрій.

ФОРМУВАННЯ ПЛАСТИКОВИХ ТРУБ / РОЗМОРОЖУВАННЯ

- Надіньте рефлекторну насадку на вихідну насадку. Щоб уникнути звуження труби, заповніть її піском і закрийте з обох боків.

- Трубу слід нагрівати рівномірно, переміщуючи її відносно теплової гармати (рис. F).
- Замерзлі ділянки водопровідних труб завжди нагрівайте від краю до центру. Нагрівайте пластикові труби та з'єднання між секціями труб з особливою обережністю, щоб уникнути пошкоджень.

УВАГА! Зовні часто неможливо відрізнити водопровідні труби від газових. Будьте надзвичайно обережні. Газові труби ні в якому разі не можна нагрівати.

УСАДКА ТЕРМОУСАДКОВИХ МАНЖЕТ

Процес термоусадки термоусадочних муфт показано на рис. G і H.

ПРИПАЮВАННЯ / НАГРІВАННЯ

Зменшувальний сопло в основному призначене для паяння та інших робіт, що вимагають точкового нагрівання потоком сухого гарячого повітря (рис. I).

ВИДАЛЕННЯ ФАРБИ

- Увімкніть теплову пістолет і направте потік гарячого повітря на пофарбовану поверхню. Через короткий час фарба почне пузиритися. Не допускайте горіння фарби, оскільки це ускладнить її видалення.
- Знімаючи фарбу скребком або шпателем, працюйте поступово зверху вниз. Якщо шпатель натрапляє на місце, де фарбу неможливо зняти, обережно наблизьте теплову пістолет, щоб полегшити подальше видалення фарби. Час від часу очищайте лезо шпателя (рис. J).
- Видаліть фарбу до того, як вона затвердіє, інакше вона прилигне до леза шпателя.
- Після закінчення роботи швидко видаліть залишки фарби з скребка за допомогою дряпної щітки, перш ніж вона затвердіє.

УВАГА! Насадка теплової гармати гаряча відразу після використання. Уникайте прямого контакту і носіть відповідні захисні рукавички або зачекайте, поки вона охолоне. Не використовуйте пластикові скребки для видалення нагрітої фарби за допомогою теплової гармати.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Перед виконанням будь-яких робіт з установки, регулювання, ремонту або технічного обслуговування вийміть акумулятор з пристрою.

УВАГА! Будьте обережні, оскільки компоненти гарячі.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

- Утримуйте теплову пістолет у чистоті та забезпечте вільний потік повітря.
- Захищайте теплову пістолет від контакту з водою.
- Не використовуйте воду або хімічні засоби для чищення теплової гармати.
- Для очищення корпусу використовуйте м'яку тканину.
- З тепловою пістолетом можна виконувати тільки ті процедури технічного обслуговування, які описані в цьому посібнику. Будь-які інші роботи можуть виконуватися тільки в авторизованому сервісному центрі.
- Коли теплова пістолет не використовується, його слід зберігати в чистому, сухому місці, недоступному для дітей.
- Пристрій слід зберігати з витягнутим акумулятором. Будь-які несправності повинні усуватися в авторизованому сервісному центрі виробника.

ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ

НОМІНАЛЬНІ ДАНІ

58G082 бездротова тепла пістолет	
Параметр	Значення
Напруга акумулятора	18 V DC
Потужність	270 W
Потік повітря	200 л/хв
Температура	550 °C
Клас захисту	III

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Електричні вироби не слід викидати разом із побутовими відходами, а слід здавати до відповідних пунктів прийому відходів. Інформацію про утилізацію можна отримати у продавця виробу або в місцевих органах влади. Використані електричні та електронні вироби містять речовини, шкідливі для навколишнього середовища. Вироби, що не піддаються переробці, становлять потенційну загрозу для навколишнього середовища та здоров'я людини.

GTJ Poland Limited Liability Company Limited Partnership з юридичною адресою у Варшаві, вул. Pograniczna 2/4 (дані: GTJ Poland) повідомляє, що всі авторські права на зміст цього посібника (назва: Посібник), включаючи, серед іншого, його текст, фотографії, діаграми, креслення, а також його композицію, належать виключно GTJ Poland і захищені законом відповідно до Закону від 4 лютого 1994 року про авторське право та суміжні права (тобто Журнал законів 2006 № 90, пункт 631, із змінами). Копіювання, обробка, публікація або модифікація всього Посібника або будь-яких його елементів з комерційною метою без письмової згоди GTJ Poland суворо заборонені і можуть призвести до цивільної та кримінальної відповідальності.

(ro)

TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE

PISTOL DE CĂLDURĂ FĂRĂ FIR 58G082

ATENȚIE: ÎNAINTE DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL, CITIȚI CU ATENȚIE ACEST MANUAL ȘI PĂSTRAȚI-L PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE.

REGULI DE SIGURANȚĂ DETALIATE

- Acest echipament poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a echipamentului și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Copiii nu trebuie să curățe sau să întrețină echipamentul fără supraveghere.

AVERTISMENT:

- Utilizarea neglijentă a aparatului poate provoca incendii, astfel încât:
 - Aveți mare grijă când utilizați aparatul în apropierea materialelor inflamabile
 - Nu încălziți aceeași zonă pentru o perioadă lungă de timp
 - Nu utilizați în atmosfere explozive
 - Rețineți că căldura provenită de la materialul încălzit se poate transfera către materiale inflamabile care nu sunt vizibile
 - Așezați aparatul pe un suport și lăsați-l să se răcească înainte de a-l depozita
 - Nu lăsați dispozitivul pornit nesupravegheat

EXPLICAȚIA PICTOGRAMELOR UTILIZATE



1 2 3 4



5 6 7

1. Citiți instrucțiunile de utilizare și respectați avertismentele și măsurile de siguranță conținute în acestea!
2. Atenție! Suprafețe fierbinți!
3. Scoateți bateria din dispozitiv înainte de a efectua orice operațiune de reglare sau curățare.
4. Țineți copiii la distanță de unealtă.
5. Nu aruncați împreună cu deșeurile menajere.
6. Marca de certificare EAC.
7. Marca de certificare pentru piața ucraineană

PROIECTARE ȘI APLICARE

Pistolul de căldură fără fir este o unealtă electrică portabilă. Este echipat cu un motor electric cu comutator alimentat cu curent continuu, care acționează o turbină care forțează fluxul de aer prin elementul de încălzire. Fluxul de aer este direcționat prin duza de ieșire către zona de lucru. Un element integrat de protecție împotriva supraîncălzirii (comutator termic) asigură o utilizare sigură. Pistolul cu aer cald este conceput pentru îndepărtarea straturilor de vopsea, încălzirea conexiunilor filetate blocate pentru

a facilita slăbirea acestora și încălzirea conductelor de apă înghețate, încălțetorilor, lacătelor etc.

Pistolul cu aer cald poate fi utilizat și pentru contracția manșoanelor termocontractabile, lipire și alte lucrări care necesită încălzire cu un flux de aer uscat și cald. Pistolul cu aer cald este destinat exclusiv utilizării amatorilor.

AVERTISMENT! Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele pentru care a fost conceput.

DESCRIEREA PAGINILOR GRAFICE

Numerotarea de mai jos se referă la componentele dispozitivului prezentate în paginile grafice ale acestui manual.

1. Duza de ieșire
2. Inel
3. Mâner
4. Buton de blocare a comutatorului
5. Comutator
6. Iluminare

* Pot exista diferențe între desen și produs.

ECHIPAMENTE ȘI ACCESORII

- Duze suplimentare - 3 buc

MARCAȘI PE DISPOZITIV



RRRR	- anul fabricației
MM	- luna de fabricație
Y	-denumire suplimentară
XXXXX	- număr de serie
NNN	-marcaș suplimentar

PREGĂTIREA PENTRU FUNCȚIONARE

TIPURI DE BATERII ȘI CAPACITATE

Dispozitivul este proiectat să funcționeze cu baterii ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1, 58GE152.

Recomandăm utilizarea unei baterii 4 Ah 58G004-1.

Tipul bateriei	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58GE152
Capacitate baterie	2 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Durată de funcționare	8 min	16 min	24 min	35 min

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

Bateria trebuie încărcată la o temperatură ambiantă cuprinsă între 4 °C și 40 °C. O baterie nouă sau una care nu a fost utilizată pentru o perioadă îndelungată va atinge capacitatea maximă după aproximativ 3-5 cicluri de încărcare și descărcare.

- Scoateți bateria din dispozitiv.
- Conectați încărcătorul la o priză de curent (230 V c.a.).
- Introduceți bateria în încărcător. Verificați dacă bateria este introdusă corect (până la capăt).
- Când încărcătorul este conectat la priza de curent (230 V c.a.), un LED verde de pe încărcător se va aprinde pentru a indica faptul că alimentarea este conectată.
- Când bateria este introdusă în încărcător, un LED roșu de pe încărcător se va aprinde, indicând că bateria se încarcă.
- În același timp, LED-urile verzi de stare a încărcării bateriei vor clipi în diferite moduri (vezi descrierea de mai jos).
- Toate LED-urile clipește - indică faptul că bateria este descărcată și trebuie reîncărcată.
- Două LED-uri intermitente - indică faptul că bateria este parțial descărcată.
- Un LED care clipește indică faptul că bateria este complet încărcată.
- După încărcarea bateriei, LED-ul de pe încărcător se aprinde în verde și toate LED-urile de stare a încărcării bateriei se aprind continuu. După un timp (aproximativ 15 secunde), LED-urile de stare a încărcării bateriei se sting.
- Bateria nu trebuie încărcată mai mult de 8 ore. Depășirea acestui timp poate deteriora celulele bateriei. Încărcătorul nu se va opri automat când bateria este complet încărcată. LED-ul verde de pe încărcător va continua să lumineze. LED-urile de stare a încărcării

bateriei se vor stinge după un timp. Deconectați sursa de alimentare înainte de a scoate bateria din soclul încărcătorului.

Evitați ciclurile de încărcare scurte succesive. Nu reîncărcați bateriile după perioade scurte de utilizare. O scădere semnificativă a timpului dintre reîncărcările necesare indică faptul că bateria este uzată și trebuie înlocuită.

Bateriile se încălzesc în timpul încărcării. Nu începeți lucrul imediat după încărcare - așteptați până când bateria a atins temperatura camerei. Acest lucru va preveni deteriorarea bateriei.

INDICATORUL STATUSULUI DE ÎNCĂRCARE A BATERIEI

Bateria este echipată cu un indicator de încărcare a bateriei (3 LED-uri). Pentru a verifica starea de încărcare a bateriei, apăsați butonul indicatorului de stare de încărcare a bateriei. Toate LED-urile aprinse indică un nivel ridicat de încărcare a bateriei. Două LED-uri aprinse indică o descărcare parțială. Un singur LED aprins indică faptul că bateria este descărcată și trebuie reîncărcată.

SELECȚIONAREA DUZEI SUPPLEMENTARE POTRIVITE

În funcție de tipul de lucru efectuat (dacă este necesar), este posibilă instalarea unei duze suplimentare adecvate prin găsirea acestora pe duza de ieșire (1). Fiecare duză suplimentară poate fi setată la orice unghi între 0° și 360° (pe axa pistolului de căldură) (Fig. A). Utilizarea duzelor suplimentare facilitează lucrul și asigură precizia acestuia.

- **Duza de suprafață** - prin redirecționarea fluxului de aer cald, protejează, de exemplu, ferestrele împotriva supraîncălzirii. Este deosebit de utilă la îndepărtarea straturilor de vopsea.
- **Duza de reducere** - asigură un flux direcționat de aer cald pentru lucrări în colțuri și lipire.
- **Duza reflectorizantă** - concepută pentru lipire, modelarea țevilor din plastic, dezghețarea instalațiilor de apă și contracția manșoanelor termocontractabile.

ATENȚIE! Nu acoperiți orificiile de admisie a aerului, deoarece acest lucru poate provoca supraîncălzirea sculei electrice.

MÂNDRĂ

Pistolul cu aer cald are un mâner practic (3) care, atunci când este extins din carcasă, poate fi utilizat pentru a agăța pistolul cu aer cald pe un suport sau pe o centură de scule atunci când se lucrează la înălțime (Fig. B).

FUNCȚIONARE / SETĂRI

PORNIRE/OPRIRE

Pistolul cu aer cald este echipat cu un buton de blocare a comutatorului (4) pentru a preveni pornirea accidentală. Butonul de siguranță este situat pe ambele părți ale carcasei dispozitivului (Fig. C).

Pornire

- Introduceți bateria în dispozitiv.
- Apăsați un capăt al butonului de blocare a comutatorului (4) și mențineți-l în această poziție (Fig. D).
- Apăsați butonul de pornire (5).
- Odată ce dispozitivul a pornit, puteți elibera butonul de blocare a comutatorului (4) în timp ce mențineți apăsat butonul de comutare (5), astfel încât dispozitivul să continue să funcționeze și să furnizeze aer cald.

Oprirea

- Eliberarea presiunii asupra butonului comutatorului (5) deconectează încălzitoarele și permite aerului rece să curgă prin motorul în funcțiune pentru a le răci. După aproximativ 6 secunde, motorul se oprește și dispozitivul se oprește.

NOTĂ! Este normal ca motorul și LED-ul să continue să funcționeze pentru o perioadă scurtă de timp după eliberarea butonului comutatorului (5).

ILUMINARE

De fiecare dată când se apasă butonul de comutare (5), LED-ul (6) luminează zona de lucru. După eliberarea butonului de comutare (5), LED-ul (6) clipește până când dispozitivul se oprește.

NOTĂ! Este normal să se producă o cantitate mică de fum la prima pornire a pistolului de căldură.

INSTALAREA/DEMONTAREA DUZELOR SUPPLEMENTARE

- Glisați duza suplimentară corespunzătoare pe duza de ieșire (1).
- Pentru a scoate duza suplimentară, rotiți inelul (2) în sensul acelor de ceasornic, ceea ce face ca duza suplimentară să alunece de pe carcasa duzei de ieșire (1) și, după eliberare, inelul (2) revine la poziția inițială (Fig. E).

O funcție practică pentru schimbarea duzelor suplimentare fierbinți fără a fi necesar să așteptați răcirea acestora.

ÎNAINTE DE A ÎNCEPE LUCRUL

Stația de lucru

- Asigurați-vă că în apropiere nu există obiecte care să restricționeze mișcarea liberă și să împiedice lucrul confortabil și în siguranță.

Verificarea funcționării corecte

- Când este pornit, pistolul de căldură trebuie să funcționeze fără probleme, fără blocaje. Numai un astfel de dispozitiv poate fi utilizat pentru lucru.

MODELAREA ȚEVILOR DIN PLASTIC / DEZGHETAREA

- Așezați duza reflectorizantă pe duza de ieșire. Pentru a evita îngustarea țevii, umpleți-o cu nisip și închideți-o pe ambele părți.
- Țeava trebuie încălzită uniform, mișcând-o în raport cu pistolul de căldură (Fig. F).
- Încălziți întotdeauna zonele înghețate ale conductelor de apă de la margine spre centru. Încălziți conductele din plastic și îmbinările dintre secțiunile de conducte cu o atenție deosebită pentru a evita deteriorarea.

AVERTISMENT! Adesea este imposibil să se facă distincția între conductele de apă și conductele de gaz din exterior. Aveți mare grijă. În niciun caz nu trebuie încălzite conductele de gaz.

TRANSFERUL MANȘONELOR TERMOCONTRACTIBILE

Procesul de contracție a manșonelor termocontractibile este prezentat în figurile G și H.

SUDARE / ÎNCĂLZIRE

Duza de reducere este destinată în principal lipirii și altor lucrări care necesită încălzire locală cu un flux de aer uscat și cald (figura I).

ÎNLĂTURAREA VOPSELEI

- Porniți pistolul de căldură și direcționați fluxul de aer cald către suprafața vopsită. După scurt timp, vopseaua va începe să se umfle. Nu lăsați vopseaua să ardă, deoarece acest lucru va îngreuna îndepărtarea ei.
- Când îndepărtați vopseaua cu o racletă sau o spatulă, lucrați treptat de sus în jos. Dacă spatula întâlnește un loc în care vopseaua nu poate fi îndepărtată, apropiați cu atenție pistolul de căldură pentru a facilita îndepărtarea vopselei. Curățați lama spatulei din când în când (figura J).
- Îndepărtați vopseaua înainte să se întărească, alfel se va lipi de lama șpaclului.
- După terminarea lucrării, îndepărtați rapid orice reziduu de vopsea de pe racletă cu o perie de sârmă înainte ca aceasta să se întărească.

ATENȚIE! Duza pistolului cu aer cald este fierbinte imediat după utilizare. Evitați contactul direct și purtați mănuși de protecție adecvate sau așteptați până se răcește. Nu utilizați raclete din plastic pentru a îndepărta vopseaua încălzită cu un pistol cu aer cald.

FUNCȚIONARE ȘI ÎNȚEȚINERE

AVERTISMENT! Înainte de a efectua orice operațiune de instalare, reglare, reparație sau întreținere, scoateți bateria din dispozitiv.

ATENȚIE! Aveți grijă, deoarece componentele sunt fierbinți.

ÎNȚEȚINERE ȘI DEPOZITARE

- Păstrați pistolul cu aer cald curat și asigurați-vă că aerul circulă liber.
- Protejați pistolul de căldură de contactul cu apa.
- Nu utilizați apă sau agenți de curățare chimici pentru a curăța pistolul de căldură.
- Utilizați o cârpă moale pentru a curăța carcasa.

- Pe pistolul de căldură se pot efectua numai procedurile de întreținere descrise în acest manual. Orice altă operațiune poate fi efectuată numai de un centru de service autorizat.
 - Când nu este utilizat, pistolul cu aer cald trebuie depozitat într-un loc curat și uscat, la îndemâna copiilor.
 - Dispozitivul trebuie depozitat cu bateria scoasă.
- Orice defecțiuni trebuie reparate de un centru de service autorizat al producătorului.

PARAMETRI TEHNICI

DATE NOMINALE

Pistol de căldură fără fir 58G082	
Parametru	Valoare
Tensiune baterie	18 V DC
Putere	270 W
Debit de aer	200 l/min
Temperatură	550 °C
Clasă de protecție	III

PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele alimentare electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie duse la centrele de colectare corespunzătoare. Informații privind eliminarea pot fi obținute de la distribuitorul produsului sau de la autoritățile locale. Echipamentele electrice și electronice uzate conțin substanțe nocive pentru mediu. Echipamentele care nu sunt reciclate reprezintă o potențială amenințare pentru mediu și sănătatea umană.

GTX Poland Limited Liability Company Limited Partnership, cu sediul social în Varșovia, ul. Pograniczna 2/4 (denumită în continuare: GTX Poland) informează că toate drepturile de autor asupra conținutului acestui manual (denumit în continuare: Manual), inclusiv, printre altele, textul, fotografiile, diagramele, desenele, precum și compoziția acestuia, aparțin exclusiv GTX Poland și sunt protejate de lege în conformitate cu Legea din 4 februarie 1994 privind drepturile de autor și drepturile conexe (adică Jurnalul Oficial 2006 nr. 90 punctul 631, cu modificările ulterioare). Copierea, prelucrarea, publicarea sau modificarea întregului Manual sau a oricărui element al acestuia în scopuri comerciale fără consimțământul scris al GTX Polonia este strict interzisă și poate atrage răspunderea civilă și penală.

(hu)

AZ EREDETI UTASÍTÁSOK FORDÍTÁSA

VEZETÉK NÉLKÜLI HŐPISZTOLY 58G082

FIGYELEM: A BERENDEZÉS HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL EZT A KÉZIKÖNYVET, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA.

RÉSZLETES BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a berendezést 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeikben korlátozott, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek is használhatják, ha felügyeletet vagy oktatást kaptak a berendezés biztonságos használatáról, és tisztában vannak a vele járó veszélyekkel. A gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel. A gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják és nem karbantarthatják a berendezést.

FIGYELMEZTETÉS:

- A készülék gondatlan használatra tüzet okozhat, ezért:
 - Legyen rendkívül óvatos, ha a készüléket gyúlékony anyagok közelében használja!
 - Ne melegítse ugyanazt a területet hosszú ideig
 - Ne használja robbanásveszélyes környezetben
 - Ne feledje, hogy a fűtött anyag hője átterjedhet a szem elől elrejtett gyúlékony anyagokra
 - Helyezze a készüléket egy állványra, és hagyja lehűlni, mielőtt elrakja
 - Ne hagyja bekapcsolva a készüléket felügyelet nélkül

A HASZNÁLT PIKTOGRAMOK MAGYARÁZATA



1. Olvassa el a használati utasítást, és tartsa be az abban szereplő figyelmeztetéseket és biztonsági óvintézkedéseket!
2. Vigyázzal! Forró felületek!
3. Bármilyen beállítási vagy tisztítási művelet előtt vegye ki az akkumulátort a készülékből.
4. Tartsa távol a gyermekeket a szerszámtól.
5. Ne dobja a háztartási hulladék közé.
6. EAC tanúsítási jel.
7. Ukrán piaci tanúsítási jel

KIALAKÍTÁS ÉS ALKALMAZÁS

Az akkus hőlégfűvő egy kézi elektromos szerszám. Egenyárammal működő kommutátoros elektromos motorral van felszerelve, amely egy turbinát hajt meg, amely a levegőt a fűtőelembe kényszeríti. A levegőáramot a kivezető fűvőkán keresztül a munkaterület felé irányítják. A beépített túlmelegedés elleni védelem (hőkapcsoló) biztosítja a biztonságos használatot. A hőlégfűvő festékrétegek eltávolítására, beragadt menetes csatlakozások meglazítására, valamint befagyott vízvezetékek, záruk, lakatok stb. melegítésére szolgál.

A hőlégfűvő hőre zsugorodó hüvelyek zsugorítására, forrasztásra és egyéb, száraz, forró levegő áramával történő melegítéssel járó munkákra is használható. A hőlégfűvő kizárólag amatőr felhasználásra készült.

FIGYELEM! Ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra.

A GRAFIKUS OLDALAK LEÍRÁSA

Az alábbi számozás a kézikönyv grafikus oldalain bemutatott készülék alkatrészeire vonatkozik.

1. Kivezető fűvóka
2. Gyűrű
3. Fogantyú
4. Kapcsoló reteszelő gomb
5. Kapcsoló
6. Világítás

* A rajz és a termék között eltérések lehetnek.

BERENDEZÉSEK ÉS TARTALÉKOK

- További fűvókák - 3 db

JELŐLÉSEK A KÉSZÜLÉKEN



- RRRR - gyártási év
- MM - gyártás hónapja
- Y - kiegészítő megjelölés
- XXXXX - sorozatszám
- NNN - további jelölés

MŰKÖDÉSRE VALÓ FELKÉSZÜLÉS

AKKUMULÁTOR TÍPUSOK ÉS KAPACITÁS

A készülék ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1, 58GE152 akkumulátorokkal való használatra lett tervezve.

A 4 Ah 58G004-1 akkumulátor használatát javasoljuk.

Akkumulátor típus	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58GE152
Akkumulátor kapacitás	2 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Működési idő	8 perc	16 perc	24 perc	35 perc

AKKUMULÁTOR TÖLTÉSÉ

Az akkumulátort 4 °C és 40 °C közötti környezeti hőmérsékleten kell tölteni. Az új vagy hosszú ideig nem használt akkumulátor körülbelül 3–5 töltési és lemerülési ciklus után éri el teljes kapacitását.

- Vegye ki az akkumulátort a készülékből.
- Csatlakoztassa a töltőt egy hálózati aljzathoz (230 V AC).
- Helyezze be az akkumulátort a töltőbe. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor megfelelően van-e behelyezve (teljesen be van-e tolva).
- Amikor a töltőt csatlakoztatja a hálózati aljzathoz (230 V AC), a töltőn egy zöld LED világit, jelezve, hogy a készülék csatlakozik az áramellátáshoz.
- Amikor az akkumulátort a töltőbe helyezi, a töltőn egy piros LED világit, jelezve, hogy az akkumulátor töltődik.
- Ugyanakkor a zöld akkumulátor töltési állapotot jelző LED-ek különböző mintákban villognak (lásd az alábbi leírást).
- Minden LED villog – jelzi, hogy az akkumulátor lemerült, és újra kell tölteni.
- Két LED villog – jelzi, hogy az akkumulátor részben lemerült.
- Egy LED villogása jelzi, hogy az akkumulátor teljesen feltöltődött.
- Az akkumulátor feltöltése után a töltőn lévő LED zölden világit, és az összes akkumulátor töltési állapotát jelző LED folyamatosan világit. Egy idő után (kb. 15 másodperc) az akkumulátor töltési állapotát jelző LED-ek kialszanak.
- Az akkumulátort nem szabad 8 óránál tovább tölteni. Ennek az időnek a túllépése károsíthatja az akkumulátor celláit. A töltő nem kapcsol ki automatikusan, amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött. A töltő zöld LED-je továbbra is világit. Az akkumulátor töltésségi állapotát jelző LED-ek egy idő után kialszanak. Válassza le az áramellátást, mielőtt eltávolítja az akkumulátort a töltő aljzatából. Kerülje az egymást követő rövid töltési ciklusokat. Ne töltsé újra az akkumulátorokat rövid használat után. A szükséges újratöltések közötti idő jelentős csökkenése azt jelzi, hogy az akkumulátor elhasználódott, és ki kell cserélni.

Az akkumulátorok töltés közben felmelegednek. Ne kezdjen el azonnal dolgozni a töltés után – várja meg, amíg az akkumulátor szobahőmérsékletűre melegszik. Ezzel megelőzheti az akkumulátor károsodását.

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSI ÁLLAPOTÁT JELZŐ

Az akkumulátor akkumulátor töltésjelzővel (3 LED) van felszerelve. Az akkumulátor töltési állapotának ellenőrzéséhez nyomja meg az akkumulátor töltési állapotjelző gombot. Az összes LED világitása magas akkumulátor töltési szintet jelez. Két LED világitása részleges lemerülést jelez. Csak egy LED világitása azt jelzi, hogy az akkumulátor lemerült és újratöltésre szorul.

A MEGFELELŐ TÖBBFUNKCIÓS FŰVÓKA KIVÁLASZTÁSA

A végzett munka típusától függően (szükség esetén) megfelelő kiegészítő fűvókát lehet felszerelni azáltal, hogy azt a kivezető fűvókára (1) csúsztatja. Minden kiegészítő fűvóka 0° és 360° közötti bármely szögben beállítható (a hőlégfűvő tengelyén) (A. ábra). A kiegészítő fűvókák használata megkönnyíti a munkát és biztosítja annak pontosságát.

- **Felületi fűvóka** – a forró levegő áramlásának átirányításával megvédi pl. az ablakokat a túlmelegedéstől. Különösen hasznos festékrétegek eltávolításakor.
- **Csőkkentő fűvóka** – irányított meleg levegőáramot biztosít sarokmunkákhoz és forrasztáshoz.
- **Reflektor fűvóka** – forrasztáshoz, műanyag csövek formázásához, vízvezetékek leolvasztásához és hőre zsugorodó hüvelyek zsugorításához terveztek.

FIGYELEM! Ne takarja el a légbeömlő nyílásokat, mert ez a szerszám túlmelegedéséhez vezethet.

FOGANTYÚ

A hőlégfűvő praktikus fogantyúval (3) rendelkezik, amely a házból kihúzva lehetővé teszi a hőlégfűvő állványra vagy szerszámövré akasztását magasban végzett munkák során (B. ábra).

MŰKÖDÉS / BEÁLLÍTÁSOK

BE-/KIKAPCSOLÁS

A hőlégfűvő véletlen bekapcsolódás ellen védő kapcsolózáras gombbal (4) van ellátva. A biztonsági gomb a készülék házában mindkét oldalán található (C. ábra).

Bekapcsolás

- Helyezze be az akkumulátort a készülékbe.
- Nyomja meg a kapcsoló reteszelő gomb (4) egyik végét, és tartsa ebben a helyzetben (D ábra).
- Nyomja meg a kapcsoló gombot (5).
- A készülék beindulása után elengedje a kapcsoló reteszelő gombot (4), miközben a kapcsoló gombot (5) lenyomva tartja, hogy a készülék továbbra is működjön és meleg levegőt szolgáltasson.

Kikapcsolás

- A kapcsoló gomb (5) nyomásának elengedésével a fűtőelemek kikapcsolnak, és hideg levegő áramlik át a működő motoron, hogy lehűtsen azokat. Körülbelül 6 másodperc múlva a motor leáll, és a készülék kikapcsol.

MEGJEGYZÉS! Normális, hogy a motor és a LED rövid ideig tovább működik a kapcsoló gomb (5) elengedése után.

VLÁGÍTÁS

A kapcsoló gomb (5) minden megnyomásakor a LED (6) megvilágítja a munkaterületet. A kapcsoló gomb (5) elengedése után a LED (6) villog, amíg a készülék ki nem kapcsol.

FIGYELEM! A hőlégfűvő első bekapcsolásakor kis mennyiségű füst keletkezése normális.

TÖBBFUNKCIÓS FŰVŐKÁK FELSZERELÉSE/LEVÉTELE

- Csúsztassa a megfelelő kiegészítő fűvőkát a kivezető fűvőkára (1).
- A kiegészítő fűvőka eltávolításához forgassa el a gyűrűt (2) az óramutató járásával megegyező irányba, amelynek hatására a kiegészítő fűvőka lecsúszik a kivezető fűvőka házáról (1), és a gyűrű (2) elengedése után visszatér eredeti helyzetébe (E ábra).

Praktikus funkció a forró kiegészítő fűvőkák cseréjéhez, anélkül, hogy meg kellene várni azok lehűlését.

A MUNKA MEGKEZDÉSE ELŐTT

Munkaállomás

- Győződjön meg arról, hogy a közelben nincsenek olyan tárgyak, amelyek korlátozzák a szabad mozgást és megakadályozzák a kényelmes és biztonságos munkavégzést.

A megfelelő működés ellenőrzése

- Bekapcsolás után a hőlégfűvőnek zökkenőmentesen, akadás nélkül kell működnie. Csak ilyen készülék használható a munkához.

MŰANYAG CSÖVEK FORMÁZÁSA / FELOLVADÁS

- Helyezze a reflektor fűvőkát a kivezető fűvőkára. A cső szűkülésének elkerülése érdekében töltsen meg homokkal, és zárja le mindkét oldalát.
- A csövet egyenletesen kell melegíteni, a hőlégfűvőhöz képest mozgatva (F ábra).
- A vízvezetékek befagyott részeit mindig a szélől a középe felé melegítse. A műanyag csöveket és a csőszakaszok közötti illesztéseket különös óvatossággal melegítse, hogy ne sérüljenek.

FIGYELEM! Külsőleg gyakran lehetetlen megkülönböztetni a vízvezetékeket és a gázvezetékeket. Legyen rendkívül óvatos. Gázvezetékeket semmilyen körülmények között nem szabad melegíteni.

HŐTŐRŐ HŐTŐRŐ HÜVELYEK

A hőre zsugorodó hüvelyek zsugorításának folyamatát a G és H ábrák mutatják.

FORRASZTÁS / FŰTÉS

A redukciós fűvőka elsősorban forrasztáshoz és egyéb, száraz, forró levegő árammal történő pontszerű melegítést igénylő munkához használható (I. ábra).

FESTÉKELTÁVOLÍTÁS

- Kapcsolja be a hőlégfűvőt, és irányítsa a forró levegő áramát a festett felületre. Rövid idő után a festék folyagokba kezd gyűlni. Ne hagyja, hogy a festék megégjen, mert akkor nehezebb lesz eltávolítani.
- Ha kaparóval vagy spatulával távolítja el a festéket, fokozatosan haladjon felülről lefelé. Ha a spatula olyan helyre ér, ahol a festék nem távolítható el, óvatosan közelítse a hőlégfűvőt, hogy

megkönnyítse a festék eltávolítását. Időnként tisztítsa meg a spatula pengéjét (J. ábra).

- Távolítsa el a festéket, mielőtt megkeményedik, különben a spatula pengéjéhez tapad.
- A munka befejezése után gyorsan távolítsa el a kaparóval a festékmaradványokat drótkéfével, mielőtt megkeményednek.

FIGYELEM! A hőlégfűvő fűvőkája használat után azonnal forró. Kerülje a közvetlen érintkezést, és viseljen megfelelő védőkesztyűt, vagy várja meg, amíg lehűl. Ne használjon műanyag kaparót a hőlégfűvővel felmelegített festék eltávolításához.

MŰKÖDÉS ÉS KARBANTARTÁS

FIGYELEM! Bármilyen telepítési, beállítási, javítási vagy karbantartási munkát megelőzően vegye ki az akkumulátort a készülékből.

FIGYELEM! A forró alkatrészek miatt legyen óvatos.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- Tartsa tisztán a hőlégfűvőt, és biztosítsa a szabad légáramlást.
- Védje a hőlégfűvőt a vízzel való érintkezéstől.
- Ne használjon vizet vagy vegyi tisztítószereket a hőlégfűvő tisztításához.
- A burkolat tisztításához puha ruhát használjon.
- A hőlégfűvőt csak a kézikönyvben leírt karbantartási eljárásokat szabad elvégezni. Bármely más munkát csak egy hivatalos szervizközpont végezhet.
- Ha nem használja a hőlégfűvőt, azt tiszta, száraz helyen, gyermekektől elzárva tárolja.
- A készülékét az akkumulátor eltávolítása után tárolja. Bármilyen meghibásodást a gyártó hivatalos szervizközpontjában kell javíttatni.

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

NÉVLEGES ADATOK

58G082 vezeték nélküli hőlégfűvő	
Paraméter	Érték
Akkumulátor feszültség	16 V DC
Teljesítmény	270 W
Légáram	200 l/min
Hőmérséklet	550 °C
Védettségi osztály	III

KÖRNYEZETVÉDELME



Az elektromos meghajtású termékek nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem azokat megfelelő ártalmatlanító létesítményekbe kell vinni. Az ártalmatlanításra vonatkozó információkat a termék forgalmazójától vagy a helyi hatóságoktól lehet beszerezni. A használt elektromos és elektronikus berendezések környezetre káros anyagokat tartalmaznak. Az újrahasznosításra nem kerülő berendezések potenciális veszélyt jelentenek a környezetre és az emberi egészségre.

A GTX Poland Limited Liability Company Limited Partnership, székhelye: Varsó, ul. Pograniczna 2/4 (a továbbiakban: GTX Poland) ezúton tájékoztatja, hogy a jelen kézikönyv (a továbbiakban: Kézikönyv) tartalmára, szerzői jogára a szövegére, fényképeire, diagramjaira, rajzaira, valamint összetételére vonatkozó összes szerzői jog kizárólag a GTX Poland tulajdonát képezi, és a szerzői jogról és a szomszédos jogokról szóló 1994. február 4-i törvény (azaz a 2006. évi 90. számú törvénytről 631. pontja, módosításokkal) szerint törvény által védett. A Kézikönyv egyszemélyes vagy bármely elemének másolása, feldolgozása, közléstételé vagy módosítása kereskedelmi célokra a GTX Poland írásbeli hozzájárulása nélkül szigorúan tilos, és polgári és büntetőjogi felelősségre vonást vonhat maga után.

(it)

TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI

PISTOLA TERMICA SENZA FILI

58G082

ATTENZIONE: PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIATURA, LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE E CONSERVARLO PER FUTURI RIFERIMENTI.

NORME DI SICUREZZA DETTAGLIATE

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano state fornite loro istruzioni o

supervisione relative all'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini non devono pulire o effettuare la manutenzione dell'apparecchio senza supervisione.

AVVERTENZA:

- Un uso incauto dell'apparecchio può provocare incendi, pertanto:
 - Prestare la massima attenzione quando si utilizza l'apparecchio in prossimità di materiali infiammabili
 - Non riscaldare la stessa area per un periodo di tempo prolungato
 - Non utilizzare in atmosfere esplosive
 - Tenere presente che il calore proveniente dal materiale riscaldato può trasferirsi a materiali infiammabili che non sono visibili
 - Posizionare l'apparecchio su un supporto e lasciarlo raffreddare prima di riportarlo
 - Non lasciare il dispositivo acceso incustodito

SPIEGAZIONE DEI PITTOGRAMMI UTILIZZATI



1. Leggere le istruzioni per l'uso e osservare le avvertenze e le precauzioni di sicurezza in esse contenute!
2. Attenzione! Superfici calde!
3. Rimuovere la batteria dal dispositivo prima di eseguire qualsiasi operazione di regolazione o pulizia.
4. Tenere i bambini lontani dall'utensile.
5. Non smaltire con i rifiuti domestici.
6. Marchio di certificazione EAC.
7. Marchio di certificazione per il mercato ucraino

DESIGN E APPLICAZIONE

La pistola termica a batteria è un utensile elettrico portatile. È dotata di un motore elettrico a commutatore alimentato a corrente continua, che aziona una turbina che spinge il flusso d'aria attraverso l'elemento riscaldante. Il flusso d'aria viene diretto attraverso l'ugello di uscita verso l'area di lavoro. Un elemento di protezione integrato contro il surriscaldamento (interruttore termico) garantisce un utilizzo sicuro. La pistola termica è progettata per rimuovere rivestimenti di vernice, riscaldare raccordi filettati bloccati per facilitarne l'allentamento e riscaldare tubi dell'acqua congelati, serrature, lucchetti, ecc.

La pistola termica può essere utilizzata anche per restringere guaine termorestringenti, saldare e altri lavori che richiedono il riscaldamento con un flusso di aria calda secca. La pistola termica è destinata esclusivamente all'uso amatoriale.

ATTENZIONE! Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli previsti.

DESCRIZIONE DELLE PAGINE GRAFICHE

La numerazione riportata di seguito si riferisce ai componenti del dispositivo illustrati nelle pagine grafiche del presente manuale.

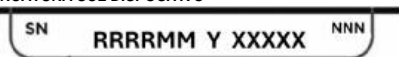
1. Ugello di uscita
2. Anello
3. Maniglia
4. Pulsante di blocco dell'interruttore
5. Interruttore
6. Illuminazione

* Potrebbero esserci differenze tra il disegno e il prodotto.

ATTREZZATURA E ACCESSORI

- Ugelli aggiuntivi - 3 pz

MARCATURA SUL DISPOSITIVO



- RRRR -anno di produzione
- MM - mese di fabbricazione
- Y -designazione aggiuntiva
- XXXXX -numero di serie
- NNN -marcatura aggiuntiva

PREPARAZIONE AL FUNZIONAMENTO

TIPI E CAPACITÀ DELLE BATTERIE

Il dispositivo è progettato per funzionare con batterie ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1, 58GE152.

Si consiglia di utilizzare una batteria 4 Ah 58G004-1.

Tipo di batteria	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58GE152
Capacità batteria	2 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Tempo di funzionamento	8 min	16 min	24 min	35 min

RICARICA DELLA BATTERIA

La batteria deve essere caricata a una temperatura ambiente compresa tra 4 °C e 40 °C. Una batteria nuova o che non è stata utilizzata per molto tempo raggiungerà la sua piena capacità dopo circa 3-5 cicli di carica e scarica.

- Rimuovere la batteria dal dispositivo.
- Collegare il caricabatterie a una presa di corrente (230 V CA).
- Inserire la batteria nel caricabatterie. Verificare che la batteria sia inserita correttamente (inserita fino in fondo).
- Quando il caricabatterie è collegato alla presa di corrente (230 V CA), un LED verde sul caricabatterie si accende per indicare che l'alimentazione è collegata.
- Quando la batteria viene inserita nel caricabatterie, un LED rosso sul caricabatterie si accenderà per indicare che la batteria è in carica.
- Contemporaneamente, i LED verdi di stato della carica della batteria lampeggeranno con diverse sequenze (vedere la descrizione di seguito).
- Tutti i LED lampeggianti: indica che la batteria è scarica e deve essere ricaricata.
- Due LED lampeggianti: indica che la batteria è parzialmente scarica.
- Un LED lampeggiante indica che la batteria è completamente scarica.
- Dopo aver caricato la batteria, il LED sul caricabatterie si illumina di verde e tutti i LED di stato della carica della batteria rimangono accesi in modo fisso. Dopo un po' (circa 15 secondi), i LED di stato della carica della batteria si spengono.
- La batteria non deve essere caricata per più di 8 ore. Il superamento di questo tempo può danneggiare le celle della batteria. Il caricabatterie non si spegne automaticamente quando la batteria è completamente carica. Il LED verde sul caricabatterie continuerà a rimanere acceso. I LED di stato della carica della batteria si spegneranno dopo un po'. Scollegare l'alimentazione prima di rimuovere la batteria dalla presa del caricabatterie. Evitare cicli di ricarica brevi e successivi. Non ricaricare le batterie dopo brevi periodi di utilizzo. Una significativa diminuzione del tempo tra le ricariche necessarie indica che la batteria è esaurita e deve essere sostituita.

Le batterie si riscaldano durante la ricarica. Non iniziare a lavorare subito dopo la ricarica, ma attendere che la batteria abbia raggiunto la temperatura ambiente. Ciò eviterà danni alla batteria.

INDICATORE DELLO STATO DI CARICA DELLA BATTERIA

La batteria è dotata di un indicatore di carica (3 LED). Per controllare lo stato di carica della batteria, premere il pulsante dell'indicatore di stato di carica della batteria. Tutti i LED accesi indicano un livello di carica elevato della batteria. Due LED accesi indicano una scarica parziale. Un solo LED acceso indica che la batteria è scarica e deve essere ricaricata.

SELEZIONE DELL'UGELLO AGGIUNTIVO ADEGUATO

A seconda del tipo di lavoro da eseguire (se necessario), è possibile installare un ugello aggiuntivo adatto facendolo scorrere sull'ugello di uscita (1). Ogni ugello aggiuntivo può essere regolato con un angolo compreso tra 0° e 360° (nell'asse della pistola termica) (Fig. A). L'uso di ugelli aggiuntivi facilita il lavoro e ne garantisce la precisione.

- **Ugello di superficie:** deviando il flusso di aria calda, protegge ad esempio le finestre dal surriscaldamento. Particolarmente utile per la rimozione di rivestimenti verniciati.
- **Ugello di riduzione:** fornisce un flusso diretto di aria calda per lavori negli angoli e saldature.
- **Ugello riflettore:** progettato per la saldatura, la modellatura di tubi in plastica, lo sbrinamento di impianti idrici e la termoretrazione di manicotti termorestringenti.

ATTENZIONE! Non coprire le prese d'aria, poiché ciò potrebbe causare il surriscaldamento dell'utensile elettrico.

IMPUGNATURA

La pistola termica è dotata di una pratica impugnatura (3) che, una volta estesa dall'alloggiamento, può essere utilizzata per appendere la pistola termica a un supporto o a una cintura porta utensili quando si lavora in quota (Fig. B).

FUNZIONAMENTO / IMPOSTAZIONI

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

La pistola termica è dotata di un pulsante di blocco dell'interruttore (4) per impedire l'avvio accidentale. Il pulsante di sicurezza si trova su entrambi i lati dell'alloggiamento del dispositivo (Fig. C).

Accensione

- Inserire la batteria nel dispositivo.
- Premere un'estremità del pulsante di blocco dell'interruttore (4) e tenerlo in questa posizione (Fig. D).
- Premere il pulsante di accensione (5).
- Una volta avviato il dispositivo, è possibile rilasciare il pulsante di blocco dell'interruttore (4) tenendo premuto il pulsante di accensione (5) in modo che il dispositivo continui a funzionare e a fornire aria calda.

Spegnimento

- Rilasciando la pressione sul pulsante di accensione (5) si scollegheranno i riscaldatori e si consentirà all'aria fredda di fluire attraverso il motore in funzione per raffreddarli. Dopo circa 6 secondi, il motore si fermerà e il dispositivo si spegnerà.

NOTA! È normale che il motore e il LED continuino a funzionare per un breve periodo dopo aver rilasciato il pulsante di accensione (5).

ILLUMINAZIONE

Ogni volta che si preme il pulsante di accensione (5), il LED (6) illumina l'area di lavoro. Dopo aver rilasciato il pulsante di accensione (5), il LED (6) lampeggia fino allo spegnimento del dispositivo.

NOTA! È normale che durante il primo avvio della pistola termica si formi una piccola quantità di fumo.

INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DI UGELLI AGGIUNTIVI

- Far scorrere l'ugello aggiuntivo appropriato sull'ugello di uscita (1).
- Per rimuovere l'ugello aggiuntivo, ruotare l'anello (2) in senso orario, in modo che l'ugello aggiuntivo scivoli fuori dall'alloggiamento dell'ugello di uscita (1) e, una volta rilasciato, l'anello (2) torni nella sua posizione originale (Fig. E).

Una funzione pratica per sostituire gli ugelli aggiuntivi caldi senza dover attendere che si raffreddino.

PRIMA DI INIZIARE IL LAVORO

Postazione di lavoro

- Assicurarsi che non vi siano oggetti nelle vicinanze che limitino la libertà di movimento e impediscano di lavorare in modo comodo e sicuro.

Verifica del corretto funzionamento

- Una volta accesa, la pistola termica deve funzionare in modo fluido, senza inceppamenti. Solo un dispositivo di questo tipo può essere utilizzato per il lavoro.

MODELLATURA DI TUBI IN PLASTICA / SCONGELAMENTO

- Posizionare l'ugello riflettente sull'ugello di uscita. Per evitare di restringere il tubo, riempirlo di sabbia e chiuderlo su entrambi i lati.
- Il tubo deve essere riscaldato in modo uniforme muovendolo rispetto alla pistola termica (Fig. F).

- Riscaldare sempre le zone congelate dei tubi dell'acqua dal bordo verso il centro. Riscaldare i tubi in plastica e i giunti tra le sezioni dei tubi con particolare attenzione per evitare danni.

ATTENZIONE! Spesso è impossibile distinguere dall'esterno i tubi dell'acqua da quelli del gas. Prestare la massima attenzione. In nessun caso i tubi del gas devono essere riscaldati.

RITIRAMENTO DEI MANICOTTI TERMORETRAIBILI

Il processo di restringimento dei manicotti termorestringenti è illustrato nelle figure G e H.

SOLDATURA/RISCALDAMENTO

L'ugello di riduzione è destinato principalmente alla saldatura e ad altri lavori che richiedono un riscaldamento localizzato con un flusso di aria calda secca (fig. I).

RIMOZIONE DELLA VERNICE

- Accendere la pistola termica e dirigere il flusso di aria calda sulla superficie verniciata. Dopo poco tempo, la vernice inizierà a formare delle bolle. Non lasciare che la vernice bruci, poiché ciò ne renderebbe difficile la rimozione.
- Quando si rimuove la vernice con un raschietto o una spatola, lavorare gradualmente dall'alto verso il basso. Se la spatola incontra un punto in cui la vernice non può essere rimossa, avvicinare con cautela la pistola termica per facilitare l'ulteriore rimozione della vernice. Pulire di tanto in tanto la lama della spatola (figura J).
- Rimuovere la vernice prima che si indurisca, altrimenti si attaccherà alla lama del coltello da mastice.
- Dopo aver terminato il lavoro, rimuovere rapidamente eventuali residui di vernice dal raschietto con una spazzola metallica prima che si induriscano.

ATTENZIONE! L'ugello della pistola termica è caldo subito dopo l'uso. Evitare il contatto diretto e indossare guanti protettivi adeguati o attendere che si sia raffreddato. Non utilizzare raschietti di plastica per rimuovere la vernice riscaldata con una pistola termica.

FUNZIONAMENTO E MANUTENZIONE

AVVERTENZA! Prima di eseguire qualsiasi operazione di installazione, regolazione, riparazione o manutenzione, rimuovere la batteria dal dispositivo.

ATTENZIONE! Prestare attenzione ai componenti caldi.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

- Mantenere pulita la pistola termica e garantire il libero flusso d'aria.
- Proteggere la pistola termica dal contatto con l'acqua.
- Non utilizzare acqua o detergenti chimici per pulire la pistola termica.
- Utilizzare un panno morbido per pulire l'alloggiamento.
- Sulla pistola termica possono essere eseguite solo le procedure di manutenzione descritte nel presente manuale. Qualsiasi altro intervento può essere eseguito solo da un centro di assistenza autorizzato.
- Quando non viene utilizzata, la pistola termica deve essere conservata in un luogo pulito e asciutto, fuori dalla portata dei bambini.
- Il dispositivo deve essere conservato con la batteria rimossa. Eventuali guasti devono essere riparati da un centro di assistenza autorizzato dal produttore.

PARAMETRI TECNICI

DATI NOMINALI

Pistola termica senza fili 58G082	
Parametro	Valore
Tensione della batteria	18 V DC
Potenza	270 W
Portata d'aria	200 l/min
Temperatura	550 °C
Classe di protezione	III

PROTEZIONE AMBIENTALE



I prodotti alimentati elettricamente non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici, ma devono essere portati presso strutture adeguate allo smaltimento. Informazioni sullo smaltimento possono essere richieste al rivenditore del prodotto o alle autorità locali. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate contengono sostanze nocive per l'ambiente. Le apparecchiature che non vengono riciclate rappresentano una potenziale minaccia per l'ambiente e la salute umana.

GTX Poland Limited Liability Company Limited Partnership con sede legale a Varsavia, ul. Pograniczna 2/4 (di seguito: GTX Poland) informa che tutti i diritti d'autore relativi al contenuto del presente manuale (di seguito: Manuale), inclusi, tra l'altro, il testo, le fotografie, i diagrammi, i disegni e la composizione, appartengono esclusivamente a GTX Poland e sono protetti dalla legge in conformità con la legge del 4 febbraio 1994 sul diritto d'autore e i diritti connessi (cioè Gazzetta Ufficiale 2006 n. 90 voce 631, e successive modifiche). La copia, l'elaborazione, la pubblicazione o la modifica dell'intero Manuale o di qualsiasi suo elemento per scopi commerciali senza il consenso scritto di GTX Poland è severamente vietata e può comportare responsabilità civile e penale.

(fr)

TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES

PISTOLET À AIR CHAUD SANS FIL 58G082

ATTENTION : AVANT D'UTILISER L'ÉQUIPEMENT, LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL ET CONSERVEZ-LE POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

RÈGLES DE SÉCURITÉ DÉTAILLÉES

- Cet équipement peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation sûre de l'équipement et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Les enfants ne doivent pas nettoyer ou entretenir l'équipement sans surveillance.

AVERTISSEMENT :

- Une utilisation imprudente de l'appareil peut entraîner un incendie, donc :
 - Soyez extrêmement prudent lorsque vous utilisez l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
 - Ne chauffez pas la même zone pendant une longue période
 - Ne l'utilisez pas dans des atmosphères explosives.
 - Sachez que la chaleur dégagée par le matériau chauffé peut se transmettre à des matériaux inflammables qui ne sont pas visibles
 - Placez l'appareil sur un support et laissez-le refroidir avant de le ranger
 - Ne laissez pas l'appareil allumé sans surveillance

EXPLICATION DES PICTOGRAMMES UTILISÉS



1

2

3

4



5

6

7

- Lisez le mode d'emploi et respectez les avertissements et les consignes de sécurité qui y figurent !
- Attention ! Surfaces chaudes !
- Retirez la batterie de l'appareil avant d'effectuer tout réglage ou nettoyage.
- Tenez les enfants éloignés de l'outil.
- Ne pas jeter avec les déchets ménagers.
- Marque de certification EAC.
- Marque de certification du marché ukrainien

CONCEPTION ET APPLICATION

Le pistolet thermique sans fil est un outil électrique portable. Il est équipé d'un moteur électrique à collecteur alimenté en courant continu, qui entraîne une turbine forçant le flux d'air à travers l'élément chauffant. Le flux d'air est dirigé vers la zone de travail par la buse de sortie. Un élément de protection contre la surchauffe intégré (interrupteur thermique) garantit une utilisation sûre. Le

pistolet thermique est conçu pour enlever les revêtements de peinture, chauffer les raccords filetés grippés afin de faciliter leur desserrage, et chauffer les tuyaux d'eau gelés, les serrures, les cadenas, etc.

Le pistolet thermique peut également être utilisé pour rétracter des manchons thermorétractables, souder et effectuer d'autres travaux nécessitant un chauffage à l'air chaud sec. Le pistolet thermique est destiné à un usage amateur uniquement.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il est prévu.

DESCRIPTION DES PAGES GRAPHIQUES

La numérotation ci-dessous fait référence aux composants de l'appareil illustrés dans les pages graphiques de ce manuel.

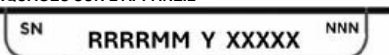
- Buse de sortie
- Anneau
- Poignée
- Bouton de verrouillage de l'interrupteur
- Interrupteur
- Éclairage

* Il peut y avoir des différences entre le dessin et le produit.

ÉQUIPEMENT ET ACCESSOIRES

- Buses supplémentaires - 3 pièces

MARQUAGES SUR L'APPAREIL



- RRRR - année de fabrication
- MM - mois de fabrication
- Y - désignation supplémentaire
- XXXXX - numéro de série
- NNN - marquage supplémentaire

PRÉPARATION À L'UTILISATION

TYPES ET CAPACITÉ DES BATTERIES

L'appareil est conçu pour fonctionner avec les batteries ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1, 58GE152.

Nous recommandons d'utiliser une batterie 4 Ah 58G004-1.

Type de batterie	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58GE152
Capacité de la batterie	2 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Durée de fonctionnement	8 min	16 min	24 min	35 min

CHARGE DE LA BATTERIE

La batterie doit être chargée à une température ambiante comprise entre 4 °C et 40 °C. Une batterie neuve ou qui n'a pas été utilisée depuis longtemps atteindra sa pleine capacité après environ 3 à 5 cycles de charge et de décharge.

- Retirez la batterie de l'appareil.
- Branchez le chargeur sur une prise secteur (230 V CA).
- Insérez la batterie dans le chargeur. Vérifiez que la batterie est correctement positionnée (insérée à fond).
- Lorsque le chargeur est branché sur une prise secteur (230 V CA), un voyant vert s'allume pour indiquer que l'appareil est sous tension.
- Lorsque la batterie est placée dans le chargeur, un voyant rouge s'allume sur le chargeur pour indiquer que la batterie est en cours de charge.
- En même temps, les voyants verts indiquant l'état de charge de la batterie clignotent selon différents schémas (voir description ci-dessous).
- Toutes les LED clignotent : cela indique que la batterie est déchargée et doit être rechargée.
- Deux voyants clignotants : la batterie est partiellement déchargée.
- Une LED clignotante indique que la batterie est complètement chargée.
- Une fois la batterie chargée, la LED du chargeur s'allume en vert et toutes les LED d'état de charge de la batterie s'allument en continu. Après un certain temps (environ 15 secondes), les LED d'état de charge de la batterie s'éteignent.

- La batterie ne doit pas être chargée pendant plus de 8 heures. Le dépassement de cette durée peut endommager les cellules de la batterie. Le chargeur ne s'éteint pas automatiquement lorsque la batterie est complètement chargée. Le voyant vert du chargeur reste allumé. Les voyants d'état de charge de la batterie s'éteignent après un certain temps. Débranchez l'alimentation électrique avant de retirer la batterie de la prise du chargeur. Évitez les cycles de charge courts successifs. Ne rechargez pas les batteries après de courtes périodes d'utilisation. Une diminution significative du temps entre les recharges nécessaires indique que la batterie est usée et doit être remplacée.

Les batteries chauffent pendant la charge. Ne commencez pas à travailler immédiatement après la charge - attendez que la batterie ait atteint la température ambiante. Cela permettra d'éviter d'endommager la batterie.

INDICATEUR D'ÉTAT DE CHARGE DE LA BATTERIE

La batterie est équipée d'un indicateur de charge (3 LED). Pour vérifier l'état de charge de la batterie, appuyez sur le bouton de l'indicateur d'état de charge. Toutes les LED allumées indiquent un niveau de charge élevé de la batterie. Deux LED allumées indiquent une décharge partielle. Une seule LED allumée indique que la batterie est déchargée et doit être rechargée.

SÉLECTION DE LA BUSE SUPPLÉMENTAIRE APPROPRIÉE

En fonction du type de travail effectué (si nécessaire), il est possible d'installer une buse supplémentaire adaptée en la glissant sur la buse de sortie (1). Chaque buse supplémentaire peut être réglée à n'importe quel angle entre 0° et 360° (dans l'axe du pistolet thermique) (Fig. A). L'utilisation de buses supplémentaires facilite le travail et garantit sa précision.

- **Buse de surface** - en redirigeant le flux d'air chaud, elle protège par exemple les fenêtres contre la surchauffe. Particulièrement utile pour enlever les revêtements de peinture.
- **Buse de réduction** - fournit un flux d'air chaud dirigé pour les travaux dans les coins et le soudage.
- **Buse réfléchissante** : conçue pour le soudage, le façonnage de tuyaux en plastique, le dégivrage d'installations d'eau et le rétrécissement de manchons thermorétractables.

ATTENTION ! Ne couvrez pas les ouvertures d'entrée d'air, car cela pourrait entraîner une surchauffe de l'outil électrique.

POIGNÉE

Le pistolet à air chaud est équipé d'une poignée pratique (3) qui, lorsqu'elle est déployée à partir du boîtier, permet de suspendre le pistolet à air chaud à un support ou à une ceinture à outils lors de travaux en hauteur (Fig. B).

FONCTIONNEMENT / RÉGLAGES

MISE EN MARCHÉ/ARRÊT

Le pistolet à air chaud est équipé d'un bouton de verrouillage (4) pour empêcher tout démarrage accidentel. Le bouton de sécurité est situé des deux côtés du boîtier de l'appareil (Fig. C).

Mise en marche

- Insérez la batterie dans l'appareil.
- Appuyez sur une extrémité du bouton de verrouillage de l'interrupteur (4) et maintenez-le dans cette position (Fig. D).
- Appuyez sur le bouton d'interrupteur (5).
- Une fois l'appareil démarré, vous pouvez relâcher le bouton de verrouillage (4) tout en maintenant le bouton de mise en marche (5) enfoncé afin que l'appareil continue à fonctionner et à fournir de l'air chaud.

Mise hors tension

- Le fait de relâcher la pression sur le bouton d'interrupteur (5) déconnecte les éléments chauffants et permet à l'air froid de circuler à travers le moteur en marche afin de les refroidir. Après environ 6 secondes, le moteur s'arrête et l'appareil s'éteint.

REMARQUE ! Il est normal que le moteur et la LED continuent de fonctionner pendant un court instant après avoir relâché le bouton d'interrupteur (5).

ÉCLAIRAGE

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton d'interrupteur (5), la LED (6) éclaire la zone de travail. Après avoir relâché le bouton

d'interrupteur (5), la LED (6) clignote jusqu'à ce que l'appareil soit éteint.

REMARQUE ! Il est normal qu'une petite quantité de fumée se dégage lors de la première mise en marche du pistolet thermique.

INSTALLATION/RETRAIT DES BUSES SUPPLÉMENTAIRES

- Glissez la buse supplémentaire appropriée sur la buse de sortie (1).
- Pour retirer la buse supplémentaire, tournez la bague (2) dans le sens des aiguilles d'une montre, ce qui provoque le glissement de la buse supplémentaire hors du boîtier de la buse de sortie (1) et, une fois libérée, la bague (2) revient à sa position initiale (Fig. E).

Une fonction pratique pour changer les buses supplémentaires chaudes sans avoir à attendre qu'elles refroidissent.

AVANT DE COMMENCER LE TRAVAIL

Poste de travail

- Assurez-vous qu'aucun objet à proximité ne restreint la liberté de mouvement et n'empêche de travailler confortablement et en toute sécurité.

Vérification du bon fonctionnement

- Une fois allumé, le pistolet thermique doit fonctionner sans à-coups, sans se bloquer. Seul un appareil en bon état de fonctionnement peut être utilisé pour le travail.

FAÇONNAGE DE TUYAUX EN PLASTIQUE / DÉGIVRAGE

- Placez la buse réfléchissante sur la buse de sortie. Pour éviter de rétrécir le tuyau, remplissez-le de sable et fermez-le des deux côtés.
- Le tuyau doit être chauffé de manière uniforme en le déplaçant par rapport au pistolet thermique (Fig. F).
- Chauffez toujours les zones gelées des tuyaux d'eau en partant des bords vers le centre. Chauffez les tuyaux en plastique et les joints entre les sections de tuyaux avec une attention particulière afin d'éviter tout dommage.

AVERTISSEMENT ! Il est souvent impossible de distinguer les tuyaux d'eau des tuyaux de gaz de l'extérieur. Soyez extrêmement prudent. Les tuyaux de gaz ne doivent en aucun cas être chauffés.

RÉTRÉCISSEMENT DES MANCHONS THERMORÉTRACTABLES

Le processus de rétraction des manchons thermorétractables est illustré aux figures G et H.

SOUFFLAGE / CHAUFFAGE

La buse de réduction est principalement destinée au soudage et à d'autres travaux nécessitant un chauffage localisé à l'aide d'un flux d'air chaud sec (fig. I).

DÉCAPAGE DE PEAINTURE

- Allumez le pistolet thermique et dirigez le flux d'air chaud sur la surface peinte. Après quelques instants, la peinture commencera à cloquer. Ne laissez pas la peinture brûler, car cela rendra son enlèvement difficile.
- Lorsque vous enlevez la peinture à l'aide d'un grattoir ou d'une spatule, travaillez progressivement de haut en bas. Si la spatule rencontre un endroit où la peinture ne peut être enlevée, rapprochez délicatement le pistolet thermique pour faciliter l'enlèvement de la peinture. Nettoyez la lame de la spatule de temps en temps (fig. J).
- Enlevez la peinture avant qu'elle ne durcisse, sinon elle collera à la lame du couteau à mastic.
- Une fois le travail terminé, éliminez rapidement les résidus de peinture du grattoir à l'aide d'une brosse métallique avant qu'ils ne durcissent.

ATTENTION ! La buse du pistolet thermique est chaude immédiatement après utilisation. Évitez tout contact direct et portez des gants de protection adaptés ou attendez qu'elle ait refroidi. N'utilisez pas de grattoirs en plastique pour enlever la peinture chauffée avec un pistolet thermique.

FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN

AVERTISSEMENT ! Avant d'effectuer toute installation, réglage, réparation ou opération de maintenance, retirez la batterie de l'appareil.

ATTENTION ! Soyez prudent en raison des composants chauds.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

- Maintenez le pistolet thermique propre et assurez-vous que l'air circule librement.
 - Protégez le pistolet thermique de tout contact avec l'eau.
 - N'utilisez pas d'eau ou de produits chimiques pour nettoyer le pistolet thermique.
 - Utilisez un chiffon doux pour nettoyer le boîtier.
 - Seules les procédures d'entretien décrites dans ce manuel peuvent être effectuées sur le pistolet thermique. Tout autre travail ne peut être effectué que par un centre de service agréé.
 - Lorsqu'il n'est pas utilisé, le pistolet thermique doit être rangé dans un endroit propre et sec, hors de portée des enfants.
 - L'appareil doit être rangé avec la batterie retirée.
- Tout défaut doit être réparé par un centre de service agréé du fabricant.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

DONNÉES NOMINALES

Pistolet thermique sans fil 58G082	
Paramètre	Valeur
Tension de la batterie	18 V DC
Puissance	270 W
Débit d'air	200 l/min
Température	550 °C
Classe de protection	III

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers, mais doivent être apportés à des centres de collecte appropriés. Des informations sur la mise au rebut peuvent être obtenues auprès du revendeur du produit ou des autorités locales. Les équipements électriques et électroniques usagés contiennent des substances nocives pour l'environnement. Les équipements qui ne sont pas recyclés constituent une menace potentielle pour l'environnement et la santé humaine.

La société GTX Poland Limited Liability Company Limited Partnership, dont le siège social est situé à Varsovie, ul. Pograniczna 2/4 (ci-après dénommée « GTX Poland »), informe par la présente que tous les droits d'auteur sur le contenu du présent manuel (ci-après dénommé « Manuel »), y compris, entre autres, son texte, ses photographies, ses schémas, ses dessins, ainsi que sa composition, appartiennent exclusivement à GTX Poland et sont protégés par la loi conformément à la loi du 4 février 1994 sur les droits d'auteur et les droits voisins (à savoir le Journal officiel 2006 n° 90, point 631, tel que modifié). La copie, le traitement, la publication ou la modification de l'ensemble du Manuel ou de l'un de ses éléments à des fins commerciales sans l'accord écrit de GTX Poland est strictement interdite et peut entraîner une responsabilité civile et pénale.

(de)

ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANLEITUNG

AKKU-HEIZPISTOLE 58G082

VORSICHT: LESEN SIE DIESE ANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES GERÄTS SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUR SPÄTEREN EINSICHT AUF.

DETAILLIERTE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie unter Aufsicht stehen oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Kinder sollten das Gerät nicht ohne Aufsicht reinigen oder warten.

WARNUNG:

- Eine unachtsame Verwendung des Geräts kann zu einem Brand führen, daher:
 - Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie das Gerät in der Nähe von brennbaren Materialien verwenden.

- Erhitzen Sie denselben Bereich nicht über einen längeren Zeitraum.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.
- Beachten Sie, dass die Wärme des erhitzten Materials auf brennbare Materialien übertragen werden kann, die sich außerhalb Ihres Sichtfeldes befinden.
- Stellen Sie das Gerät auf einen Ständer und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es verstauen.
- Lassen Sie das Gerät nicht eingeschaltet unbeaufsichtigt stehen.

ERKLÄRUNG DER VERWENDETEN PIKTOGRAMME



1 2 3 4



5 6 7

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung und beachten Sie die darin enthaltenen Warnhinweise und Sicherheitsvorkehrungen!
2. Vorsicht! Heiße Oberflächen!
3. Entfernen Sie den Akku aus dem Gerät, bevor Sie Einstell- oder Reinigungsarbeiten durchführen.
4. Halten Sie Kinder vom Gerät fern.
5. Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.
6. EAC-Zertifizierungszeichen.
7. Zertifizierungszeichen für den ukrainischen Markt

KONSTRUKTION UND ANWENDUNG

Die kabellose Heißluftpistole ist ein handgeführtes Elektrowerkzeug. Sie ist mit einem Gleichstrom-Kommutatormotor ausgestattet, der eine Turbine antreibt, die Luft durch das Heizelement strömen lässt. Der Luftstrom wird durch die Auslassdüse auf den Arbeitsbereich gerichtet. Ein integriertes Überhitzungsschutzelement (Thermoschalter) gewährleistet eine sichere Verwendung. Die Heißluftpistole ist zum Entfernen von Farbbeschichtungen, zum Erwärmen festsitzender Gewindeverbindungen, um deren Lösen zu erleichtern, und zum Erwärmen von gefrorenen Wasserleitungen, Schloßern, Vorhängeschloßern usw. vorgesehen.

Die Heißluftpistole kann auch zum Schrumpfen von Schrumpfschläuchen, zum Löten und für andere Arbeiten verwendet werden, die eine Erwärmung mit einem Strom trockener, heißer Luft erfordern. Die Heißluftpistole ist nur für den Hobbygebrauch bestimmt.

WARNUNG! Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.

BESCHREIBUNG DER GRAFISCHEN SEITEN

Die folgende Nummerierung bezieht sich auf die Komponenten des Geräts, die auf den grafischen Seiten dieses Handbuchs dargestellt sind.

1. Auslassdüse
2. Ring
3. Griff
4. Schalterverriegelungsknopf
5. Schalter
6. Beleuchtung

* Es können Abweichungen zwischen der Zeichnung und dem Produkt bestehen.

AUSSTATTUNG UND ZUBEHÖR

- Zusätzliche Düsen - 3 Stück

KENNZEICHNUNGEN AUF DEM GERÄT



- RRRR -Baujahr
- MM -Monat der Herstellung
- Y -zusätzliche Bezeichnung

VORBEREITUNG FÜR DEN BETRIEB

BATTERIETYPEN UND KAPAZITÄT

Das Gerät ist für den Betrieb mit den Batterien ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1 und 58GE152 ausgelegt.

Wir empfehlen die Verwendung einer 4-Ah-Batterie vom Typ 58G004-1.

Batterietyp	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58GE152
Batteriekapazität	2 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Betriebsdauer	8 min	16 min	24 min	35 min

BATTERIELADUNG

Der Akku sollte bei einer Umgebungstemperatur von 4 °C bis 40 °C geladen werden. Ein neuer Akku oder ein Akku, der längere Zeit nicht verwendet wurde, erreicht seine volle Kapazität nach etwa 3 bis 5 Lade- und Entladezyklen.

- Entnehmen Sie den Akku aus dem Gerät.
- Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose (230 V AC).
- Setzen Sie den Akku in das Ladegerät ein. Vergewissern Sie sich, dass der Akku richtig sitzt (vollständig eingesetzt).
- Wenn das Ladegerät an die Steckdose (230 V AC) angeschlossen ist, leuchtet eine grüne LED am Ladegerät auf, um anzuzeigen, dass die Stromversorgung hergestellt ist.
- Wenn der Akku in das Ladegerät eingelegt wird, leuchtet eine rote LED am Ladegerät auf und zeigt damit an, dass der Akku geladen wird.
- Gleichzeitig blinken die grünen LEDs für den Ladezustand des Akkus in verschiedenen Mustern (siehe Beschreibung unten).
- Alle LEDs blinken – zeigt an, dass der Akku leer ist und aufgeladen werden muss.
- Zwei LEDs blinken – zeigt an, dass der Akku teilweise entladen ist.
- Eine blinkende LED zeigt an, dass der Akku vollständig geladen ist.
- Nach dem Laden des Akkus leuchtet die LED am Ladegerät grün und alle LEDs für den Ladezustand des Akkus leuchten kontinuierlich. Nach einer Weile (ca. 15 Sekunden) erlöschen die LEDs für den Ladezustand des Akkus.
- Der Akku sollte nicht länger als 8 Stunden geladen werden. Eine Überschreitung dieser Zeit kann die Akkuzellen beschädigen. Das Ladegerät schaltet sich nicht automatisch aus, wenn der Akku vollständig geladen ist. Die grüne LED am Ladegerät leuchtet weiterhin. Die LEDs für den Ladezustand des Akkus erlöschen nach einer Weile. Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie den Akku aus der Ladebuchse entfernen. Vermeiden Sie aufeinanderfolgende kurze Ladezyklen. Laden Sie die Akkus nicht nach kurzer Nutzungsdauer wieder auf. Eine deutliche Verkürzung der Zeit zwischen den erforderlichen Ladevorgängen deutet darauf hin, dass der Akku verschlissen ist und ausgetauscht werden sollte.

Die Batterien erwärmen sich während des Ladevorgangs. Beginnen Sie nicht unmittelbar nach dem Laden mit der Arbeit, sondern warten Sie, bis die Batterie Raumtemperatur erreicht hat. Dadurch wird eine Beschädigung der Batterie verhindert.

BATTERIELADESTATUSANZEIGE

Der Akku ist mit einer Ladezustandsanzeige (3 LEDs) ausgestattet. Um den Ladezustand des Akkus zu überprüfen, drücken Sie die Taste für die Ladezustandsanzeige. Wenn alle LEDs leuchten, ist der Akku vollständig geladen. Wenn zwei LEDs leuchten, ist der Akku teilweise entladen. Wenn nur eine LED leuchtet, ist der Akku leer und muss aufgeladen werden.

AUSWAHL DER GEEIGNETEN ZUSATZDÜSE

Je nach Art der auszuführenden Arbeit (falls erforderlich) kann eine geeignete Zusatzdüse angebracht werden, indem sie auf die Auslassdüse (1) aufgeschoben wird. Jede Zusatzdüse kann in einem beliebigen Winkel zwischen 0° und 360° (in der Achse der Heißluftpistole) eingestellt werden (**Abb. A**). Die Verwendung von Zusatzdüsen erleichtert die Arbeit und gewährleistet deren Genauigkeit.

- **Oberflächendüse** – durch Umlenken des Heißluftstroms schützt sie z. B. Fenster vor Überhitzung. Besonders nützlich beim Entfernen von Farbeschichtungen.
- **Reduzierdüse** – sorgt für einen gerichteten Heißluftstrom für Arbeiten in Ecken und zum Löten.
- **Reflektordüse** – zum Löten, Formen von Kunststoffrohren, Aufbauen von Wasserinstallationen und Schrumpfen von Schrumpfschläuchen.

VORSICHT! Die Lufteinlassöffnungen dürfen nicht abgedeckt werden, da dies zu einer Überhitzung des Elektrowerkzeugs führen kann.

GRIFF

Die Heißluftpistole verfügt über einen praktischen Griff (3), der aus dem Gehäuse herausgezogen werden kann, um die Heißluftpistole bei Arbeiten in der Höhe an einem Ständer oder Werkzeuggürtel aufzuhängen (**Abb. B**).

BEDIENUNG/EINSTELLUNGEN

EIN-/AUSSCHALTEN

Die Heißluftpistole ist mit einer Schalterverriegelungstaste (4) ausgestattet, um ein versehentliches Einschalten zu verhindern. Die Sicherheitstaste befindet sich auf beiden Seiten des Gerätegehäuses (**Abb. C**).

Einschalten

- Legen Sie den Akku in das Gerät ein.
- Drücken Sie ein Ende des Schalterverriegelungsknopfes (4) und halten Sie ihn in dieser Position (**Abb. D**).
- Drücken Sie den Schalterknopf (5).
- Sobald das Gerät gestartet ist, können Sie den Schalterverriegelungsknopf (4) loslassen, während Sie den Schalterknopf (5) gedrückt halten, damit das Gerät weiterläuft und Heißluft liefert.

Ausschalten

- Durch Loslassen des Schaltknopfes (5) werden die Heizelemente abgeschaltet und kalte Luft strömt durch den laufenden Motor, um sie abzukühlen. Nach etwa 6 Sekunden stoppt der Motor und das Gerät schaltet sich aus.

HINWEIS! Es ist normal, dass der Motor und die LED nach dem Loslassen des Schaltknopfes (5) noch kurz weiterlaufen.

BELEUCHTUNG

Jedes Mal, wenn der Schalterknopf (5) gedrückt wird, beleuchtet die LED (6) den Arbeitsbereich. Nach Loslassen des Schalterknopfes (5) blinkt die LED (6), bis das Gerät ausgeschaltet wird.

HINWEIS! Eine geringe Raucherentwicklung beim ersten Start der Heißluftpistole ist normal.

INSTALLATION/ENTFERNUNG VON ZUSÄTZLICHEN DÜSEN

- Schieben Sie die entsprechende Zusatzdüse auf die Auslassdüse (1).
 - Um die Zusatzdüse zu entfernen, drehen Sie den Ring (2) im Uhrzeigersinn, wodurch die Zusatzdüse vom Auslassdüsengehäuse (1) abgleitet und der Ring (2) nach dem Lösen in seine Ausgangsposition zurückkehrt (**Abb. E**).
- Eine praktische Funktion zum Wechseln heißer Zusatzdüsen, ohne dass diese erst abkühlen müssen.

VOR ARBEITSBEGINN

Arbeitsplatz

- Stellen Sie sicher, dass sich keine Gegenstände in der Nähe befinden, die die Bewegungsfreiheit einschränken und ein bequemes und sicheres Arbeiten verhindern.
- Überprüfung der korrekten Funktion
- Nach dem Einschalten sollte die Heißluftpistole reibungslos und ohne Blockaden funktionieren. Nur ein solches Gerät darf für die Arbeit verwendet werden.

FORMEN VON KUNSTSTOFFROHREN / AUFTAUEN

- Setzen Sie die Reflektordüse auf die Auslassdüse. Um eine Verengung des Rohrs zu vermeiden, füllen Sie es mit Sand und verschließen Sie es an beiden Seiten.

- Das Rohr sollte durch Bewegungen relativ zur Heißluftpistole gleichmäßig erwärmt werden (**Abb. F**).
- Erwärmen Sie gefrorene Bereiche von Wasserrohren immer vom Rand zur Mitte hin. Erwärmen Sie Kunststoffrohre und Verbindungsstellen zwischen Rohrstücken mit besonderer Vorsicht, um Beschädigungen zu vermeiden.

WARNUNG! Oft ist es von außen nicht möglich, zwischen Wasser- und Gasleitungen zu unterscheiden. Seien Sie äußerst vorsichtig. Gasleitungen dürfen unter keinen Umständen erwärmt werden.

SCHRUMPF TÜCHER SCHRUMPF T

Der Vorgang des Schrumpfens von Schrumpfschläuchen ist in **Abb. G und H** dargestellt.

LÖTEN/ERWÄRMEN

Die Reduzierdüse ist hauptsächlich zum Löten und für andere Arbeiten vorgesehen, die eine punktuelle Erwärmung mit einem Strom trockener, heißer Luft erfordern (**Abb. I**).

FARBE ENTFERNEN

- Schalten Sie die Heißluftpistole ein und richten Sie den Heißluftstrom auf die lackierte Oberfläche. Nach kurzer Zeit beginnt die Farbe Blasen zu bilden. Lassen Sie die Farbe nicht verbrennen, da sie sich dann nur schwer entfernen lässt.
- Wenn Sie Farbe mit einem Schaber oder Spachtel entfernen, arbeiten Sie sich schrittweise von oben nach unten vor. Wenn der Spachtel auf eine Stelle stößt, an der sich die Farbe nicht entfernen lässt, halten Sie die Heißluftpistole vorsichtig näher heran, um die weitere Entfernung der Farbe zu erleichtern. Reinigen Sie die Spachtelklinge von Zeit zu Zeit (**Abb. J**).
- Entfernen Sie die Farbe, bevor sie aushärtet, da sie sonst an der Klinge des Spachtels haften bleibt.
- Entfernen Sie nach Beendigung der Arbeit schnell alle Farbreste mit einer Drahtbürste vom Schaber, bevor sie aushärten.

VORSICHT! Die Düse der Heißluftpistole ist unmittelbar nach dem Gebrauch heiß. Vermeiden Sie direkten Kontakt und tragen Sie geeignete Schutzhandschuhe oder warten Sie, bis sie abgekühlt ist. Verwenden Sie keine Kunststoffschaber, um mit einer Heißluftpistole erhitzte Farbe zu entfernen.

BETRIEB UND WARTUNG

WARNUNG! Entfernen Sie vor allen Installations-, Einstellungs-, Reparatur- oder Wartungsarbeiten den Akku aus dem Gerät.

VORSICHT! Seien Sie vorsichtig, da die Komponenten heiß sind.

WARTUNG UND LAGERUNG

- Halten Sie die Heißluftpistole sauber und sorgen Sie für eine gute Belüftung.
- Schützen Sie die Heißluftpistole vor Kontakt mit Wasser.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Heißluftpistole kein Wasser und keine chemischen Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein weiches Tuch.
- An der Heißluftpistole dürfen nur die in dieser Anleitung beschriebenen Wartungsarbeiten durchgeführt werden. Alle anderen Arbeiten dürfen nur von einem autorisierten Servicecenter durchgeführt werden.
- Wenn die Heißluftpistole nicht verwendet wird, sollte sie an einem sauberen, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Das Gerät sollte mit herausgenommenem Akku gelagert werden.

Fehler sollten von einem autorisierten Kundendienstzentrum des Herstellers behoben werden.

TECHNISCHE PARAMETER

NENNLEISTUNG

58G082 Akku-Heißluftpistole	
Parameter	Wert
Batteriespannung	18 V DC
Leistung	270 W

Luftdurchsatz	200 l/min
Temperatur	550 °C
Schutzklasse	III

Umweltschutz



Elektrisch betriebene Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu entsprechenden Entsorgungsstellen gebracht werden. Informationen zur Entsorgung erhalten Sie beim Händler des Produkts oder bei den örtlichen Behörden. Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte enthalten Stoffe, die für die Umwelt schädlich sind. Nicht recycelte Geräte stellen eine potenzielle Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit dar.

Die GTX Poland Limited Liability Company Limited Partnership mit Sitz in Warschau, ul. Pograniczna 2/4 (im Folgenden: GTX Poland) weist darauf hin, dass alle Urheberrechte an den Inhalten dieses Handbuchs (im Folgenden: Handbuch), darunter unter anderem dessen Text, Fotos, Diagramme, Zeichnungen sowie dessen Zusammensetzung, ausschließlich GTX Poland gehören und gemäß dem Gesetz vom 4. Februar 1994 über Urheberrechte und verwandte Schutzrechte (d. h. Gesetzblatt 2006 Nr. 90 Pos. 631 in der geänderten Fassung) gesetzlich geschützt sind. Das Kopieren, Verarbeiten, Veröffentlichern oder Ändern des gesamten Handbuchs oder einzelner Elemente davon zu kommerziellen Zwecken ohne die schriftliche Zustimmung von GTX Poland ist strengstens untersagt und kann zivil- und strafrechtliche Folgen nach sich ziehen.

(ru)
ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНЫХ ИНСТРУКЦИЙ
БЕСПРОВОДНАЯ ТЕПЛОВАЯ ПИСТОЛЕТ
58G082

ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОБОРУДОВАНИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ПОДРОБНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Данное оборудование может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта и знаний, при условии, что они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию оборудования и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с оборудованием. Дети не должны чистить или обслуживать оборудование без присмотра взрослых.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Неосторожное использование прибора может привести к возгоранию, поэтому:
 - Соблюдайте крайнюю осторожность при использовании прибора вблизи легковоспламеняющихся материалов.
 - Не нагревайте одну и ту же область в течение длительного времени
 - Не используйте в взрывоопасных средах
 - Имейте в виду, что тепло от нагретого материала может передаваться горячим материалам, которые находятся вне поля зрения
 - Перед хранением поставьте прибор на подставку и дайте ему остыть
 - Не оставляйте устройство включенным без присмотра

ПОЛОЖЕНИЕ О ПРИМЕНЯЕМЫХ ПИКТОГРАМАХ



1. Прочитайте инструкцию по эксплуатации и соблюдайте содержащиеся в ней предупреждения и меры безопасности!
2. Осторожно! Горячие поверхности!
3. Перед выполнением любых регулировок или очисткой извлеките аккумулятор из устройства.
4. Не допускайте детей к инструменту.
5. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами.
6. Знак сертификации EAC.
7. Знак сертификации для украинского рынка

КОНСТРУКЦИЯ И ПРИМЕНЕНИЕ

Беспроводная тепловая пушка — это ручной электроинструмент. Она оснащена электродвигателем с коммутатором, работающим от постоянного тока, который приводит в движение турбину, прогоняющую воздушный поток через нагревательный элемент. Поток воздуха направляется через выходной сопло в рабочую зону. Встроенный элемент защиты от перегрева (термовыключатель) обеспечивает безопасность использования. Тепловая пушка предназначена для удаления лакокрасочных покрытий, нагрева заклинивших резьбовых соединений для облегчения их откручивания, а также для нагрева замерзших водопроводных труб, замков, навесных замков и т. д. Тепловая пушка также может использоваться для усадки термоусадочных муфт, пайки и других работ, требующих нагрева потоком сухого горячего воздуха. Тепловая пушка предназначена только для любительского использования.

ВНИМАНИЕ! Не используйте устройство для целей, отличных от тех, для которых оно предназначено.

ОПИСАНИЕ ГРАФИЧЕСКИХ СТРАНИЦ

Нижеприведенная нумерация относится к компонентам устройства, показанным на графических страницах данного руководства.

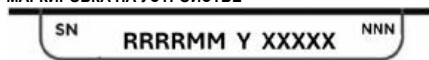
1. Выпускное сопло
2. Кольцо
3. Ручка
4. Кнопка блокировки переключателя
5. Переключатель
6. Освещение

* Возможны отличия между чертежом и продуктом.

ОБОРУДОВАНИЕ И АКСЕССУАРЫ

- Дополнительные насадки - 3 шт

МАРКИРОВКА НА УСТРОЙСТВЕ



- RRRR - год выпуска
 MM - месяц изготовления
 Y - дополнительное обозначение
 XXXXX - серийный номер
 NNN - дополнительная маркировка

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТИПЫ И ЕМКОСТЬ АККУМУЛЯТОРОВ

Устройство рассчитано на работу с батареями ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1, 58GE152.

Рекомендуется использовать аккумулятор 4 Ач 58G004-1.

Тип батареи	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58GE152
Емкость аккумулятора	2 А	4 Ач	6 Ач	8 Ач
Время работы	8 мин	16 мин	24 мин	35 мин

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Аккумулятор следует заряжать при температуре окружающей среды от 4°C до 40°C. Новый аккумулятор или аккумулятор, который долгое время не использовался, достигнет полной емкости примерно после 3–5 циклов зарядки и разрядки.

- Извлеките аккумулятор из устройства.
- Подключите зарядное устройство к розетке (230 В переменного тока).
- Вставьте аккумулятор в зарядное устройство. Убедитесь, что аккумулятор установлен правильно (вставлен до упора).
- Когда зарядное устройство подключено к розетке (230 В переменного тока), на зарядном устройстве загорается зеленый светодиод, указывающий, что питание подключено.
- Когда аккумулятор вставлен в зарядное устройство, на зарядном устройстве загорается красный светодиод, указывающий, что аккумулятор заряжается.

- Одновременно с этим зеленые светодиоды, отображающие состояние заряда аккумулятора, будут мигать в различных режимах (см. описание ниже).
- Все светодиоды мигают — это означает, что аккумулятор разряжен и его необходимо зарядить.
- Два мигающих светодиода — указывают, что аккумулятор частично разряжен.
- Мигает один светодиод — батарея полностью заряжена.
- После зарядки батареи светодиод на зарядном устройстве загорается зеленым цветом, а все светодиоды, отображающие состояние заряда батареи, горят непрерывно. Через некоторое время (примерно 15 секунд) светодиоды, отображающие состояние заряда батареи, гаснут.

Батарею не следует заряжать более 8 часов. Превышение этого времени может привести к повреждению элементов батареи. Зарядное устройство не выключается автоматически, когда батарея полностью заряжена. Зеленый светодиод на зарядном устройстве продолжает гореть. Светодиоды, отображающие состояние заряда батареи, через некоторое время гаснут. Перед извлечением аккумулятора из гнезда зарядного устройства отключите его от источника питания. Избегайте последовательных коротких циклов зарядки. Не заряжайте аккумуляторы после коротких периодов использования. Значительное сокращение времени между необходимыми зарядками указывает на износ аккумулятора и необходимость его замены.

Во время зарядки аккумуляторы нагреваются. Не начинайте работу сразу после зарядки — подождите, пока аккумулятор не достигнет комнатной температуры. Это предотвратит повреждение аккумулятора.

ИНДИКАТОР СОСТОЯНИЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА

Аккумулятор оснащен индикатором заряда аккумулятора (3 светодиода). Чтобы проверить состояние заряда аккумулятора, нажмите кнопку индикатора состояния заряда аккумулятора. Все светодиоды, горящие одновременно, указывают на высокий уровень заряда аккумулятора. Два горящих светодиода указывают на частичную разрядку. Только один горящий светодиод указывает на то, что аккумулятор разряжен и его необходимо зарядить.

ВЫБОР ПОДХОДЯЩЕЙ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ НАСАДКИ

В зависимости от вида выполняемых работ (при необходимости) можно установить подходящую дополнительную насадку, надев ее на выходную насадку (1). Каждая дополнительная насадка может быть установлена под любым углом от 0° до 360° (по оси тепловой пушки) (рис. А). Использование дополнительных насадок облегчает работу и обеспечивает ее точность.

- **Поверхностная насадка** — путем перенаправления потока горячего воздуха защищает, например, окна от перегрева. Особенно полезна при удалении лакокрасочных покрытий.
 - **Редукционная насадка** — обеспечивает направленный поток горячего воздуха для работы в углах и пайки.
 - **Отражательная насадка** — предназначена для пайки, формовки пластиковых труб, размораживания водопроводных установок и усадки термоусадочных муфт.
- ВНИМАНИЕ! Не закрывайте вентиляционные отверстия, так как это может привести к перегреву электроинструмента.**

РУЧКА

Тепловая пушка имеет практичную ручку (3), которая, когда выдвинута из корпуса, может использоваться для подвешивания тепловой пушки на подставку или ремень для инструментов при работе на высоте (рис. В).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ / НАСТРОЙКИ

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Тепловая пушка оснащена кнопкой блокировки выключателя (4) для предотвращения случайного запуска. Кнопка безопасности расположена с обеих сторон корпуса устройства (рис. С).

Включение

- Вставьте аккумулятор в устройство.

- Нажмите на один конец кнопки блокировки выключателя (4) и удерживайте ее в этом положении (рис. D).
- Нажмите кнопку выключателя (5).
- После запуска устройства можно отпустить кнопку блокировки выключателя (4), удерживая нажатой кнопку выключателя (5), чтобы устройство продолжало работать и подавать горячий воздух.

Выключение

- Отпускание кнопки переключателя (5) отключает нагреватели и позволяет холодному воздуху проходить через работающий двигатель для их охлаждения. Примерно через 6 секунд двигатель останавливается, и устройство выключается.

ВНИМАНИЕ! Нормально, если двигатель и светодиод продолжают работать в течение короткого времени после отпускания кнопки переключателя (5).

ОСВЕЩЕНИЕ

Каждый раз при нажатии кнопки переключателя (5) светодиод (6) освещает рабочую зону. После отпускания кнопки переключателя (5) светодиод (6) мигает до тех пор, пока устройство не выключится.

ВНИМАНИЕ! Небольшое количество дыма при первом запуске тепловой пушки является нормальным явлением.

УСТАНОВКА/СНЯТИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ НАСАДОК

- Наденьте соответствующую дополнительную насадку на выходную насадку (1).
- Чтобы снять дополнительную насадку, поверните кольцо (2) по часовой стрелке, в результате чего дополнительная насадка соскользнет с корпуса выходного сопла (1), а после отпускания кольцо (2) вернется в исходное положение (рис. E).

Практичная функция для смены горячих дополнительных сопел без необходимости ждать их остывания.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

Рабочее место

- Убедитесь, что поблизости нет предметов, которые ограничивают свободу движений и мешают комфортной и безопасной работе.

Проверка правильности работы

- При включении тепловая пушка должна работать плавно, без заклинивания. Только такое устройство может использоваться для работы.

ФОРМИРОВАНИЕ ПЛАСТИКОВЫХ ТРУБ / РАЗМОРАЖИВАНИЕ

- Установите отражательную насадку на выходной патрубок. Чтобы избежать сужения трубы, заполните ее песком и закройте с обеих сторон.
- Трубу следует нагревать равномерно, перемещая ее относительно тепловой пушки (рис. F).
- Замерзшие участки водопроводных труб всегда нагревайте от края к центру. Нагревайте пластиковые трубы и соединения между участками труб с особой осторожностью, чтобы не повредить их.

ВНИМАНИЕ! Часто невозможно отличить водопроводные трубы от газовых снаружи. Будьте предельно осторожны. Ни в коем случае не нагревайте газовые трубы.

УСАДКА ТЕРМОУСАЖИВАЕМЫХ ВТУЛОК

Процесс термоусадки термоусадочных муфт показан на рис. G и H.

ПРИПАИВАНИЕ / НАГРЕВ

Сопло для редукции в основном предназначено для пайки и других работ, требующих точечного нагрева потоком сухого горячего воздуха (рис. I).

УДАЛЕНИЕ КРАСКИ

- Включите тепловую пушку и направьте поток горячего воздуха на окрашенную поверхность. Через некоторое время краска начнет пузыриться. Не допускайте возгорания краски, так как это затруднит ее удаление.

- При удалении краски скребком или лопаткой работайте постепенно сверху вниз. Если лопатка наткнется на место, где краску удалить невозможно, осторожно приблизьте тепловую пушку, чтобы облегчить дальнейшее удаление краски. Время от времени очищайте лезвие лопатки (рис. J).
- Удалите краску до того, как она затвердеет, иначе она прилипнет к лезвию шпателя.
- После завершения работы быстро удалите остатки краски со скребка с помощью металлической щетки, пока она не затвердела.

ВНИМАНИЕ! Сопло тепловой пушки сразу после использования очень горячее. Избегайте прямого контакта и надевайте подходящие защитные перчатки или подождите, пока оно остынет. Не используйте пластиковые скребки для удаления нагретой краски с помощью тепловой пушки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед выполнением любых работ по установке, настройке, ремонту или техническому обслуживанию извлеките аккумулятор из устройства.

ВНИМАНИЕ! Будьте осторожны, так как компоненты нагреваются.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Держите тепловую пушку в чистоте и обеспечьте свободный доступ воздуха.
- Не допускайте попадания воды на тепловую пушку.
- Не используйте воду или химические чистящие средства для очистки тепловой пушки.
- Для очистки корпуса используйте мягкую ткань.
- На тепловой пушке допускается выполнять только те процедуры технического обслуживания, которые описаны в данном руководстве. Любые другие работы могут выполняться только в авторизованном сервисном центре.
- Когда тепловая пушка не используется, ее следует хранить в чистом, сухом месте, недоступном для детей.
- Устройство следует хранить с извлеченной батареей. Любые неисправности должны устраняться в авторизованном сервисном центре производителя.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

НОМИНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

Беспроводная тепловая пушка 58G082	
Параметр	Значение
Напряжение аккумулятора	18 V DC
Мощность	270 W
Расход воздуха	200 л/мин
Температура	550 °C
Класс защиты	III

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Изделия с электрическим приводом не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами, а необходимо сдавать в соответствующие пункты утилизации. Информацию об утилизации можно получить у продавца изделия или в местных органах власти. Используемое электрическое и электронное оборудование содержит вещества, вредные для окружающей среды. Оборудование, которое не подвергается переработке, представляет потенциальную угрозу для окружающей среды и здоровья человека.

GTX Poland Limited Liability Company Limited Partnership с зарегистрированным офисом в Варшаве, ул. Pograniczna 2/4 (далее: GTX Poland) настоящим сообщает, что все авторские права на содержание данного руководства (далее: Руководство), включая, среди прочего, его текст, фотографии, диаграммы, чертежи, а также его состав, принадлежат исключительно GTX Poland и защищены законом в соответствии с Законом от 4 февраля 1994 года об авторском праве и смежных правах (т. е. Журнал законов 2006 № 90, пункт 631, с поправками). Копирование, обработка, публикация или изменение всего Руководства или любого из его элементов в коммерческих целях без письменного согласия GTX Poland строго запрещены и могут повлечь за собой гражданскую и уголовную ответственность.

(cs)
PŘEKLAD PŮVODNÍCH POKYNŮ

BEZDRÁTOVÁ HORKOVZDUŠNÁ PISTOLE

58G082

UPOZORNĚNÍ: PŘED POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE HO PRO PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NÁVRATNÉ POUŽITÍ.

PODROBNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

- Toto zařízení mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo proškoleny ohledně bezpečného používání zařízení a rozumí souvisejícím rizikům. Děti by si s tímto zařízením neměly hrát. Děti by neměly zařízení čistit ani udržovat bez dozoru.

VAROVÁNÍ:

- Neopatrné používání zařízení může vést k požáru, proto:
 - Při používání zařízení v blízkosti hořlavých materiálů buďte velmi opatrní.
 - Neohřívejte stejnou oblast po dlouhou dobu.
 - Nepoužívejte v prostředí s nebezpečím výbuchu.
 - Uvědomte si, že teplo z vyhřívaného materiálu se může přenášet na hořlavé materiály, které nejsou na dohled
 - Před uloženíem zařízení jej umístěte na podstavec a nechte vychladnout.
 - Nenechávejte zařízení zapnuté bez dozoru.

VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH PIKTOGRAMŮ



1 2 3 4



5 6 7

1. Přečtěte si návod k obsluze a dodržujte varování a bezpečnostní opatření v něm uvedené!
2. Pozor! Horké povrchy!
3. Před prováděním jakýchkoli seřizovacích nebo čistících úkonů vyjměte baterii ze zařízení.
4. Udržujte děti mimo dosah nástroje.
5. Nevyhazujte do domácího odpadu.
6. Certifikační značka EAC.
7. Certifikační značka pro udržitelný trh

KONSTRUKCE A POUŽITÍ

Akumulátorová horkovzdušná pistole je ruční elektrické nářadí. Je vybavena komutátorovým elektromotorem napájeným stejnosměrným proudem, který pohání turbínu, která tlačí vzduch přes topný článek. Proud vzduchu je směřován přes výstupní trysku směrem k pracovní ploše. Integrovaný ochranný prvek proti přehřátí (tepelný spínač) zajišťuje bezpečné používání. Horkovzdušná pistole je určena k odstraňování nátěrů, ohřívání zadřených závitových spojů pro usnadnění jejich uvolnění a ohřívání zamrzlých vodovodních trubek, zámků, visacích zámků atd.

Horkovzdušná pistole může být také použita ke smršťování smršťovacích bužirek, pájení a jiným pracím vyžadujícím ohřev proudem suchého horkého vzduchu. Horkovzdušná pistole je určena pouze pro amatérské použití.

VAROVÁNÍ! Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než ke kterým je určeno.

POPIS GRAFICKÝCH STRÁNEK

Číslování níže odkazuje na součásti zařízení zobrazené na grafických stránkách tohoto návodu.

1. Výstupní tryska
2. Prsteneč
3. Rukojeť
4. Tlačítko zámku spínače
5. Spínač
6. Osvětlení

* Mezi výkresem a výrobkem mohou být rozdíly.

RYBAVENÍ A PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Další trysky - 3 ks

OSAZENÍ NA ZAŘÍZENÍ



- RRRR - rok výroby
- MM - měsíc výroby
- Y - doplňkové označení
- XXXXX - sériové číslo
- NNN - doplňkové označení

PŘÍPRAVA K PROVOZU

TYPY A KAPACITA BATERIÍ

Zařízení je určeno pro použití s bateriemi ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1, 58GE152.

Doporučujeme používat baterii 4 Ah 58G004-1.

Typ baterie	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58GE152
Kapacita baterie	2 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Provozní doba	8 min	16 min	24 min	35 min

NABÍJENÍ BATERIE

Baterii je třeba nabíjet při okolní teplotě 4 °C až 40 °C. Nová baterie nebo baterie, která nebyla delší dobu používána, dosáhne plné kapacity přibližně po 3 až 5 cyklech nabití a vybití.

- Vyjměte baterii ze zařízení.
- Zapojte nabíječku do síťové zásuvky (230 V AC).
- Vložte baterii do nabíječky. Zkontrolujte, zda je baterie správně zasunuta (zasunuta až na doraz).
- Když je nabíječka zapojena do síťové zásuvky (230 V AC), rozsvítí se zelená LED dioda na nabíječce, která signalizuje, že je napájení připojeno.
- Po vložení baterie do nabíječky se rozsvítí červená kontrolka LED na nabíječce, která signalizuje, že se baterie nabíjí.
- Zároveň budou zelené LED diody stavu nabití baterie blikat v různých vzorcích (viz popis níže).
- Všechny LED diody blikají – znamená to, že baterie je vybitá a je třeba ji dobít.
- Dvě blikající LED diody – označuje, že baterie je částečně vybitá.
- Blikání jedné LED diody znamená, že baterie je plně nabitá.
- Po nabití baterie se LED dioda na nabíječce rozsvítí zeleně a všechny LED diody stavu nabití baterie svítí nepřetržitě. Po chvíli (přibližně 15 sekund) LED diody stavu nabití baterie zhasnou.
- Baterii byste neměli nabíjet déle než 8 hodin. Překročení této doby může poškodit články baterie. Nabíječka se po úplném nabití baterie automaticky nevyne. Zelená LED dioda na nabíječce bude i nadále svítit. LED diody stavu nabití baterie po chvíli zhasnou. Před vyjmutím baterie ze zásuvky nabíječky odpojte napájení. Vyhněte se opakovaným krátkým nabíjecím cyklům. Baterie nenabíjejte po krátké době používání. Výrazné zkrácení doby mezi nutnými dobíjenými znamená, že baterie je opotřebovaná a je třeba ji vyměnit.

Baterie se během nabíjení zahřívají. Nezačínajte pracovat ihned po nabití – počkejte, až baterie dosáhne pokojové teploty. Tím zabráníte poškození baterie.

INDIKÁTOR STAVU NABITÍ BATERIE

Baterie je vybavena indikátorem stavu nabití baterie (3 LED diody). Chcete-li zkontrolovat stav nabití baterie, stiskněte tlačítko indikátoru stavu nabití baterie. Všechny rozsvícené LED diody indikují vysokou úroveň nabití baterie. Dvě rozsvícené LED diody indikují částečné vybití. Pouze jedna rozsvícená LED dioda indikuje, že baterie je vybitá a je třeba ji dobít.

VÝBĚR VHDNÉ DOPLŇKOVÉ TRYSKY

V závislosti na prováděné práci (v případě potřeby) je možné nainstalovat vhodnou přídatnou trysku nasunutím na výstupní trysku (1). Každou přídatnou trysku lze nastavit v libovolném úhlu mezi 0° a 360° (v ose horkovzdušné pistole) (obr. A). Použití přídatných trysek usnadňuje práci a zajišťuje její přesnost.

- **Povrchová tryska** – přesměrováním proudu horkého vzduchu chrání např. okna před přehřátím. Obzvláště užitečná při odstraňování nátěrů.
- **Redukční tryska** – poskytuje směřovaný proud horkého vzduchu pro práci v rozích a pájení.
- **Reflektorová tryska** – určena pro pájení, tvarování plastových trubek, odmrazování vodovodních instalací a smršťování smršťovacích bužirek.

UPOZORNĚNÍ! Nezakrývejte přívodní otvory vzduchu, protože by mohlo dojít k přehřátí elektrického nářadí.

RUČKA

Horkovzdušná pistole má praktickou rukojeť (3), kterou lze po vysunutí z pouzdra použít k zavěšení horkovzdušné pistole na stojan nebo opasek na nářadí při práci ve výškách (obr. B).

PROVOZ / NASTAVENÍ

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ

Horkovzdušná pistole je vybavena tlačítkem pro zajištění spínače (4), které zabraňuje náhodnému spuštění. Bezpečnostní tlačítko se nachází na obou stranách krytu zařízení (obr. C).

Zapnutí

- Vložte baterii do zařízení.
- Stiskněte jeden konec tlačítka zámku spínače (4) a podržte jej v této poloze (obr. D).
- Stiskněte spínač (5).
- Jakmile se zařízení spustí, můžete uvolnit tlačítko aretace spínače (4) a zároveň držet stisknuté tlačítko spínače (5), aby zařízení pokračovalo v provozu a dodávalo horký vzduch.

Vypnutí

- Uvolněním tlaku na tlačítko spínače (5) se odpojí ohřivače a umožní se proudění studeného vzduchu přes běžící motor, aby se ochladily. Po přibližně 6 sekundách se motor zastaví a zařízení se vypne.

POZNÁMKA! Je normální, že motor a LED dioda pokračují v provozu ještě krátkou dobu po uvolnění spínače (5).

OSVĚTLENÍ

Při každém stisknutí spínače (5) LED dioda (6) osvětluje pracovní prostor. Po uvolnění spínače (5) LED dioda (6) bliká, dokud se zařízení nevypne.

POZNÁMKA! Malé množství kouře při prvním spuštění horkovzdušné pistole je normální.

INSTALACE/DEMONTÁŽ DOPLŇKOVÝCH TRYSK

- Nasuňte příslušnou přídavnou trysku na výstupní trysku (1).
- Chcete-li odstranit přídavnou trysku, oločte kroužek (2) ve směru hodinových ručiček, čímž se přídavná tryska vysune z tělesa výstupní trysky (1) a po uvolnění se kroužek (2) vrátí do původní polohy (obr. E).

Praktická funkce pro výměnu horkých přídavných trysek bez nutnosti čekat na jejich vychladnutí.

PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE

Pracovní stanice

- Ujistěte se, že v blízkosti nejsou žádné předměty, které by omezovaly volný pohyb a bránily pohodlné a bezpečné práci.

Kontrola správné funkce

- Po zapnutí by horkovzdušná pistole měla fungovat plynule, bez zasekávání. K práci smí být používáno pouze takové zařízení.

TVÁŘENÍ PLASTOVÝCH TRUBEK / ROZMRAZOVÁNÍ

- Na výstupní trysku nasadte reflektorovou trysku. Aby nedošlo ke zúžení trubky, naplňte ji pískem a uzavřete ji z obou stran.
- Trubku je třeba rovnoměrně zahřívát pohybem vůči horkovzdušné pistoli (obr. F).
- Zamrzlé části vodovodních trubek vždy zahřívajte od okraje směrem ke středu. Plastové trubky a spoje mezi trubkovými úseky zahřívajte s obzvláštní opatrností, aby nedošlo k jejich poškození.

VAROVÁNÍ! Zvenci je často nemožné rozlišit vodovodní potrubí od plynového potrubí. Buďte velmi opatrní. V žádném případě neohřívajte plynové potrubí.

SMRŠŤOVÁNÍ TEPEM SMRŠŤOVATELNÝCH MANŽET

Proces smršťování smršťovacích návleků je znázorněn na obr. G a H.

PÁJENÍ / OHŘEV

Redukční tryska je určena především pro pájení a jiné práce vyžadující bodové ohřívání proudem suchého horkého vzduchu (obr. I).

ODSTRAŇOVÁNÍ BARVY

- Zapněte horkovzdušnou pistoli a nasměrujte proud horkého vzduchu na natřený povrch. Po krátké době se barva začne odlupovat. Nenechte barvu shořet, protože by se pak obtížně odstraňovala.
- Při odstraňování barvy škrabkou nebo špachtlí postupujte postupně shora dolů. Pokud špachtle narazí na místo, kde nelze barvu odstranit, opatrně přiblížte horkovzdušnou pistoli, aby se barva dala snadněji odstranit. Čepel špachtle čas od času očistěte (obr. J).
- Barvu odstraňte předtím, než ztvrdne, jinak se přilepí na čepel stěrky.
- Po dokončení práce rychle odstraňte zbytky barvy ze škrabky drátěným kartáčem, než ztvrdnou.

UPOZORNĚNÍ! Tryska horkovzdušné pistole je ihned po použití horká. Vyhýnejte se přímému kontaktu a noste vhodné ochranné rukavice nebo počkejte, až vychladne. K odstraňování zahřáté barvy horkovzdušnou pistolí nepoužívejte plastové škrabky.

PROVOZ A ÚDRŽBA

VAROVÁNÍ! Před prováděním jakýchkoli instalačních, seřizovacích, opravných nebo údržbových prací vyjměte baterii ze zařízení.

UPOZORNĚNÍ! Buďte opatrní, protože některé součásti jsou horké.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- Udržujte horkovzdušnou pistoli v čistotě a zajistěte volný průtok vzduchu.
 - Chraňte horkovzdušnou pistoli před kontaktem s vodou.
 - K čištění horkovzdušné pistole nepoužívejte vodu ani chemické čisticí prostředky.
 - K čištění krytu použijte měkký hadřík.
 - Na horkovzdušné pistoli smí být prováděny pouze údržbové postupy popsané v této příručce. Jakékoli jiné práce smí provádět pouze autorizovaní servisní střediska.
 - Pokud horkovzdušnou pistoli nepoužíváte, uložte ji na čistém a suchém místě mimo dosah dětí.
 - Zařízení by mělo být skladováno s vyndanou baterií.
- Jakékoli závady by měly být opravovány autorizovaným servisním střediskem výrobce.

TECHNICKÉ PARAMETRY

JMENOVITÉ ÚDAJE

58G082 akumulátorová horkovzdušná pistole	
Parametr	Hodnota
Napětí baterie	18 V DC
Výkon	270 W
Průtok vzduchu	200 l/min
Teplota	550 °C
Třída ochrany	III

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Elektrické výrobky by neměly být likvidovány spolu s běžným domovým odpadem, ale měly by být odvezeny do příslušných zařízení k likvidaci. Informace o likvidaci lze získat u prodejce výrobku nebo u místních úřadů. Použité elektrické a elektronické zařízení obsahuje látky, které jsou škodlivé pro životní prostředí. Zařízení, které není recyklováno, představuje potenciální hrozbu pro životní prostředí a lidské zdraví.

Společnost GTX Poland Limited Liability Company Limited Partnership se sídlem ve Varšavě, ul. Pograniczna 2/4 (dále jen „GTX Poland“) tímto informuje, že všechna autorská práva k obsahu této příručky (dále jen „příručka“), včetně mimo jiné textu, fotografií, diagramů, výkresů a také jejího složení, náleží výlučně společnosti GTX Poland a jsou chráněna zákonem v souladu se zákonem ze dne 4. února 1994 o autorských právech a souvisejících právech (tj. Sbíрка zákonů 2006 č. 90 položka 631, ve znění pozdějších předpisů). Kopírování, zpracování, publikování nebo

úpravu celej príručky alebo jakékoli jej časti pro komerčné účely bez písomného souhlasu spoločnosti GTX, Poland jsou přísně zakázány a mohou mít za následek občanskoprávní a trestní odpovědnost.

(sk)
PREKLAD PŮVODNÝCH POKYNOV
BEZDRŮTOVÁ TEPELNÁ PIŠŤLO
58G082

UPOZORNENIE: PRED POUŽITÍM ZARIADENIA SI POZORNE PREČÍTAJTE TÚTO NÁVOD A USCHOVAJTE HO PRE BUDÚCE POUŽITIE.

PODROBNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dohľadom alebo sú učiteľne o bezpečnom používaní zariadenia a chápu súvisiace nebezpečenstvá. Deti by sa nemali hrať so zariadením. Deti by nemali čistiť ani udržiavať zariadenie bez dozoru.

VAROVANIE:

- Neopatrné používanie zariadenia môže spôsobiť požiar, preto:
 - Pri používaní zariadenia v blízkosti horľavých materiálov postupujte s maximálnou opatrnosťou.
 - Nezhrievajte tú istú oblasť po dlhú dobu.
 - Nepoužívajte v explozívnom prostredí.
 - Majte na pamäti, že teplo z ohrievaného materiálu sa môže prenášať na horľavé materiály, ktoré nie sú viditeľné
 - Pred uskladnením umiestnite zariadenie na podstavec a nechajte ho vychladnúť.
 - Nenechávajte zariadenie zapnuté bez dozoru.

VYSVETLENIE POUŽITÝCH PIKTOGRAMOV



1 2 3 4



5 6 7

1. Prečítajte si návod na obsluhu a dodržiavajte varovania a bezpečnostné opatrenia v ňom uvedené!
2. Pozor! Horúce povrchy!
3. Pred vykonaním akýchkoľvek nastavení alebo čistením vyberte batériu zo zariadenia.
4. Deti držte ďalej od náradia.
5. Nevyhadzujte spolu s bežným domovým odpadom.
6. Certifikačná značka EAC.
7. Certifikačná značka pre ukrajinský trh

KONŠTRUKCIA A POUŽITIE

Akumulátorová teplovzdušná pištoľ je ručné elektrické náradie. Je vybavená komutátorovým elektromotorom napájaným jednosmerným prúdom, ktorý poháňa turbínu, ktorá tlačí vzduch cez vykurovací článok. Prúd vzduchu je smerovaný cez výstupnú trysku do pracovnej oblasti. Integrovaný ochranný prvok proti prehriatiu (tepelný spínač) zaisťuje bezpečné používanie. Tepelná pištoľ je určená na odstraňovanie náterov, ohrev zablokovaných závitových spojov na uľahčenie ich uvoľnenia a ohrev zamrznutých vodovodných rúr, zámkov, visacích zámkov atď. Teplovzdušná pištoľ sa môže použiť aj na zmršťovanie tepelne zmršťiteľných manžiet, spájkovanie a iné práce, ktoré vyžadujú ohrev prúdom suchého horúceho vzduchu. Teplovzdušná pištoľ je určená iba na amatérske použitie.

VAROVANIE! Neužívajte zariadenie na iné účely, ako na ktoré je určené.

POPIS GRAFICKÝCH STRÁNOK

Číslovanie nižšie sa vzťahuje na komponenty zariadenia zobrazené na grafických stránkach tejto príručky.

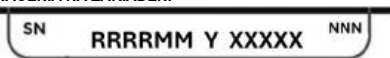
1. Výstupná tryska
2. Prstenec
3. Rukoväť
4. Tlačidlo uzamknutia spínača

5. Spínač
 6. Osvetlenie
- * Môžu existovať rozdiely medzi výkresom a produktom.

RYBAVENIE A PRÍSLUŠENSTVO

- Dodatočné trysky - 3 ks

OZNAČENIA NA ZARIADENÍ



- RRRR - rok výroby
- MM - mesiac výroby
- Y - dopĺňujúce označenie
- XXXXX - sériové číslo
- NNN - dodatočné označenie

PRÍPRAVA NA PREVÁDZKU

TYPY A KAPACITA BATÉRIÍ

Zariadenie je navrhnuté na prevádzku s batériami ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1, 58GE152.

Odporúčame používať batériu 4 Ah 58G004-1.

Typ batérie	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58GE152
Kapacita batérie	2 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Prevádzková doba	8 min	16 min	24 min	35 min

NABÍJANIE BATÉRIE

Batériu je potrebné nabíjať pri okolitej teplote od 4 °C do 40 °C. Nová batéria alebo batéria, ktorá nebola dlhší čas používaná, dosiahne svoju plnú kapacitu po približne 3 až 5 nabíjaciach a vybíjaciach cykloch.

- Vyberte batériu zo zariadenia.
 - Zapojte nabíjačku do elektrickej zásuvky (230 V AC).
 - Vložte batériu do nabíjačky. Skontrolujte, či je batéria správne zasadená (zasunutá až na doraz).
 - Keď je nabíjačka zapojená do elektrickej zásuvky (230 V AC), rozsvieti sa zelená LED kontrolka na nabíjačke, ktorá signalizuje, že je napájajúce pripojené.
 - Keď je batéria vložená do nabíjačky, rozsvieti sa červená LED kontrolka na nabíjačke, čo znamená, že batéria sa nabíja.
 - Zároveň budú zelené LED kontrolky stavu nabíjania batérie blikať v rôznych vzoroch (pozri popis nižšie).
 - Všetky LED kontrolky blikajú – znamená to, že batéria je vybitá a je potrebné ju nabiť.
 - Dve blikajúce LED diódy – označuje, že batéria je čiastočne vybitá.
 - Blikanie jednej LED diódy znamená, že batéria je úplne nabitá.
 - Po nabití batérie sa LED kontrolka na nabíjačke rozsvieti na zeleno a všetky LED kontrolky stavu nabitia batérie svietia nepretržite. Po chvíli (približne 15 sekundo) LED kontrolky stavu nabitia batérie zhasnú.
 - Batériu by ste nemali nabíjať dlhšie ako 8 hodín. Prekročenie tejto doby môže poškodiť články batérie. Nabíjačka sa po úplnom nabití batérie automaticky nevypne. Zelená LED kontrolka na nabíjačke bude naďalej svieťiť. LED kontrolky stavu nabitia batérie po chvíli zhasnú. Pred vyberaním batérie zo zásuvky nabíjačky odpojte napájanie. Vyhnite sa opakovaným krátkym nabíjaciim cyklom. Batéria nenabíjajte po krátkom používaní. Výrazné zmenenie času medzi potrebnými nabíjajúcimi naznačuje, že batéria je opotrebovaná a je potrebné ju vymeniť.
- Batéria sa počas nabíjania zahrievajú. Nezačínajte pracovať ihneď po nabití – počkajte, kým batéria nedosiahne izbovú teplotu. Tým zabránite poškodeniu batérie.

INDIKÁTOR STAVU NABITIA BATÉRIE

Batéria je vybavená indikátorom stavu nabitia batérie (3 LED diódy). Ak chcete skontrolovať stav nabitia batérie, stlačte tlačidlo indikátora stavu nabitia batérie. Všetky rozsvietené LED diódy indikujú vysokú úroveň nabitia batérie. Dve rozsvietené LED diódy indikujú čiastočné vybitie. Len jedna rozsvietená LED dióda indikuje, že batéria je vybitá a je potrebné ju nabiť.

VÝBER VHODNEJ DOPLNKOVEJ TRYSKY

V závislosti od typu vykonávanej práce (ak je to potrebné) je možné nainštalovať vhodnú dodatočnú trysku nasunutím na výstupnú trysku (1). Každú dodatočnú trysku je možné nastaviť v ľubovoľnom uhle medzi 0° a 360° (v osi teplovzdušnej pištole) (obr. A). Použitie dodatočných trysiek uľahčuje prácu a zabezpečuje jej presnosť.

- **Povrchová tryska** – presmerovaním prúdu horúceho vzduchu chráni napr. okná pred prehriatím. Obzvlášť užitočná pri odstraňovaní náterov.
- **Redukčná tryska** – poskytuje smerovaný prúd horúceho vzduchu pre prácu v rohoch a spájkovanie.
- **Reflektorová tryska** – určená na spájkovanie, tvarovanie plastových rúrok, odmrazovanie vodných inštalácií a zmršťovanie tepelne zmršťiteľných manžiet.

POZOR! Nezakrývajte prívodné otvory vzduchu, pretože by to mohlo spôsobiť prehriatie elektrického náradia.

RUČKA

Teplovzdušná pištoľ má praktickú rukoväť (3), ktorú po vysunutí z puzdra možno použiť na zavesenie teplovzdušnej pištole na stojan alebo opasok na náradie pri práci vo výške (obr. B).

PREVÁDZKA / NASTAVENIA

ZAPÍNANIE / NASTAVENIE

Teplovzdušná pištoľ je vybavená tlačidlom na uzamknutie spínača (4), ktoré zabráňuje náhodnému spusteniu. Bezpečnostné tlačidlo sa nachádza na oboch stranách puzdra zariadenia (obr. C).

Zapnutie

- Vložte batériu do zariadenia.
- Stlačte jeden koniec tlačidla na uzamknutie spínača (4) a podržte ho v tejto polohe (obr. D).
- Stlačte tlačidlo spínača (5).
- Po spustení zariadenia môžete uvoľniť tlačidlo blokovania spínača (4) a zároveň držať stlačené tlačidlo spínača (5), aby zariadenie pokračovalo v prevádzke a dodávalo horúci vzduch.

Vypnutie

- Uvoľnením tlaku na tlačidlo spínača (5) sa odpoja ohrievač a studený vzduch môže prúdiť cez bežiaci motor, aby ich ochladil. Po približne 6 sekundách sa motor zastaví a zariadenie sa vypne.

POZNÁMKA! Je normálne, že motor a LED dióda pokračujú v prevádzke ešte krátko po uvoľnení tlačidla spínača (5).

OSVETLENIE

Pri každom stlačení spínača (5) LED dióda (6) osvetlí pracovnú plochu. Po uvoľnení spínača (5) LED dióda (6) bliká, kým sa zariadenie nevypne.

POZNÁMKA! Pri prvom spustení teplovzdušnej pištole je normálne, že sa vytvorí malé množstvo dymu.

INŠTALÁCIA/DEMONTÁŽ DOPLNKOVÝCH TRYSK

- Nasuňte príslušnú dodatočnú trysku na výstupnú trysku (1).
- Na odstránenie dodatočnej trysky otočte krúžok (2) v smere hodinových ručičiek, čím sa dodatočná tryska vysunie z puzdra výstupnej trysky (1) a po uvoľnení sa krúžok (2) vráti do pôvodnej polohy (obr. E).

Praktická funkcia na výmenu horúcich dodatočných dýz bez nutnosti čakania na ich vychladnutie.

PRED ZAČIATKOM PRÁCE

Pracovisko

- Uistite sa, že v blízkosti nie sú žiadne predmety, ktoré obmedzujú voľný pohyb a bránia pohodlnej a bezpečnej práci.

Kontrola správnej činnosti

Po zapnutí by mala teplovzdušná pištoľ pracovať plynule, bez zasekávania. Na prácu sa smie používať iba takéto zariadenie.

TVAROVANIE PLASTOVÝCH RÚR / ROZMRAZOVANIE

- Nasadíte reflektorovú trysku na výstupnú trysku. Aby sa potrubie nezúžilo, naplňte ho pieskom a uzavrite ho z oboch strán.
- Rúrka by sa mala rovnomerne zahrievať pohybom vo vzťahu k teplovzdušnej pištoľi (obr. F).
- Zmrazené časti vodovodných rúrok vždy zohrievajte od okraja smerom k stredu. Plastové rúrky a spoje medzi úsekmí rúrok

zohrievajte s osobitnou opatrosťou, aby nedošlo k ich poškodeniu.

VAROVANIE! Zvonku je často nemožné rozlíšiť vodovodné potrubia od plynových potrubí. Postupujte s mimoriadnou opatrosťou. Za žiadnych okolností nezohrievajte plynové potrubia.

ZMENŠOVANIE TEPLOM ZMENŠOVATEĽNÝCH MANŽET

Proces zmršťovania tepelne zmršťiteľných rukávov je znázornený na obr. G a H.

SPÁJANIE / OHREV

Redukčná tryska je určená hlavne na spájkovanie a iné práce, ktoré vyžadujú bodové ohrievanie prúdom suchého horúceho vzduchu (obr. I).

ODSTRÁNENIE FARBY

- Zapnite teplovzdušnú pištoľ a nasmerujte prúd horúceho vzduchu na natretý povrch. Po krátkej dobe sa farba začne odlupovať. Nedovoľte, aby sa farba spálila, pretože to sťažuje jej odstránenie.
- Pri odstraňovaní farby škrabkou alebo špachtľou postupujte postupne zhora nadol. Ak špachtľa narazí na miesto, kde farbu nie je možné odstrániť, opatrne priblížte teplovzdušnú pištoľ, aby sa ďalšie odstraňovanie farby uľahčilo. Čas od času očistite čepel špachtle (obr. J).
- Farbu odstráňte skôr, ako stvrdne, inak sa prilepí na čepel špachtle.
- Po dokončení práce rýchlo odstráňte všetky zvyšky farby zo škrabky drôtenou kefou, kým nestvrdne.

POZOR! Dýza tepelnej pištole je bezprostredne po použití horúca. Vyhňte sa priamemu kontaktu a noste vhodné ochranné rukavice alebo počkajte, kým nevychladne. Na odstraňovanie zahriatej farby tepelnej pištoľou nepoužívajte plastové škrabky.

PREVÁDZKA A ÚDRŽBA

VAROVANIE! Pred vykonaním akejkoľvek inštalácie, nastavenia, opravy alebo údržby vyberte batériu zo zariadenia.

POZOR! Vzhľadom na horúce komponenty postupujte opatrne.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

- Udržujte teplovzdušnú pištoľ čistú a zabezpečte voľný prúd vzduchu.
- Chráňte teplovzdušnú pištoľ pred kontaktom s vodou.
- Na čistenie tepelnej pištole nepoužívajte vodu ani chemické čistiace prostriedky.
- Na čistenie krytu používajte mäkkú handričku.
- Na teplovzdušnej pištoľi smiete vykonávať iba údržbové postupy opísané v tejto príručke. Akékoľvek iné práce smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko.
- Keď teplovzdušnú pištoľ nepoužívate, uložte ju na čistom a suchom mieste mimo dosahu detí.
- Zariadenie by malo byť skladované s vybitou batériou. Akékoľvek poruchy by malo opravovať autorizované servisné stredisko výrobcu.

TECHNICKÉ PARAMETRE

NOMINÁLNE ÚDAJE

58G082 akumulátorová teplovzdušná pištoľ	
Parametre	Hodnota
Napätie batérie	18 V DC
Výkon	270 W
Prúdenie vzduchu	200 l/min
Teplota	550 °C
Trieda ochrany	III

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s bežným domovým odpadom, ale musia sa odovzdať na likvidáciu do príslušných zariadení. Informácie o likvidácii môžete získať od predajcu výrobku alebo miestnych orgánov. Použitie elektrické a elektronické zariadenia obsahujú látky, ktoré sú škodlivé pre životné prostredie. Zariadenia, ktoré nie sú recyklované.

	predstavljaju potencijalne ozročenje životnog sredstva a ljudskog zdravlja.
--	---

Spoločnosť GTX Poland Limited Liability Company Limited Partnership so sídlom vo Varšave, ul. Pograniczna 2/4 (ďalej len „GTX Poland“) týmto oznamuje, že všetky autorské práva k obsahu tejto príručky (ďalej len „príručka“), vrátane, okrem iného, jej textu, fotografií, diagramov, výkresov, ako aj jej zloženia, patria výlučne spoločnosti GTX Poland a sú chránené zákonom v súlade so zákonom z 4. februára 1994 o autorských právach a súvisiacich právach (t. j. Zbierka zákonov 2006 č. 90 položka 631 v znení neskorších zmien a doplnení). Kopírovanie, spracovávanie, publikovanie alebo upravovanie celej príručky alebo akýchkoľvek jej častí na komerčné účely bez písomného súhlasu spoločnosti GTX Poland je prísne zakázané a môže mať za následok občianskoprávnu a trestnoprávnu zodpovednosť.

(hr)
PRÍJEVOD ORIGINALNIH UPUTSTAVA
BEŽIČNI PIŠTOL' ZA ZAGRIJAVANJE
58G082

OPREZ: PRIJE KORIŠTENJA OPREME PAŽLJIVO PROČITAJTE OVA UPUTSTVA I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU.

DETALJNA SIGURNOSNA PRAVILA

- Ovu opremu mogu koristiti djeca od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su dobile nadzor ili upute o sigurnoj uporabi opreme i razumiju povezane opasnosti. Djeca se ne smiju igrati opremom. Djeca ne smiju čistiti ili održavati opremu bez nadzora.

UPOZORENJE:

- Nepažljiva upotreba uređaja može dovesti do požara, stoga:
 - Posebno pazite pri korištenju uređaja u blizini zapaljivih materijala
 - Ne zagrijavajte isto područje dulje vrijeme
 - Ne koristiti u eksplozivnim atmosferama
 - Imajte na umu da se toplina zagrijanog materijala može prenijeti na zapaljive materijale koji su izvan vidokruga
 - Postavite uređaj na stalak i pustite ga da se ohladi prije pohrane
 - Ne ostavljajte uređaj uključen bez nadzora

OBJAŠNENJE PIKTOGRAMA KOJI SE KORISTE



1 2 3 4



5 6 7

- Pročitajte upute za uporabu i poštujujte upozorenja i sigurnosne mjere navedene u njima!
- Oprez! Vruće površine!
- Izvadite bateriju iz uređaja prije obavljanja bilo kakvih podešavanja ili čišćenja.
- Držite djecu podalje od alata.
- Ne odlagajte s kućnim otpadom.
- Znak EAC certifikacije.
- Znak certifikacije za ukrajinsko tržište

Dizajn i primjena

Akumulatorska pištolj za grijanje je ručni električni alat. Opremljen je električnim motorom s kolektorom koji radi na istosmjernu struju, a koji pokreće turbinu koja usmjerava protok zraka kroz grijaći element. Tok zraka usmjerava se kroz izlaznu mlaznicu prema radnom području. Integrirani element za zaštitu od pregrijavanja (termički prekidač) osigurava sigurnu upotrebu. Toplinska pištolj namijenjen je za uklanjanje slojeva boje, zagrijavanje zapečenih navojnih veza radi olakšavanja njihovog otpuštanja te zagrijavanje zaleđenih vodovodnih cijevi, brava, lokota itd.

Pištolj za grijanje može se koristiti i za skupljanje toplinski skupljivih navlaka, lemljenje i druge poslove koji zahtijevaju grijanje mlazom

suhog, vrućeg zraka. Pištolj za grijanje namijenjen je samo za amatersku upotrebu.

UPOZORENJE! Ne koristite uređaj u svrhe drugačije od onih za koje je namijenjen.

OPIS GRAFIČKIH STRANICA

Brojčanje u nastavku odnosi se na komponente uređaja prikazane na grafičkim stranicama ovog priručnika.

- Izlazni mlaznik
- Prsten
- Drška
- Gumb za zaključavanje prekidača
- Prekidač
- Svjetlo

* Mogu postojati razlike između crteža i proizvoda.

OPREMA I PRIBOR

- Dodatne mlaznice - 3 komada

OZNAKE NA UREDAJU



- RRRR - godina proizvodnje
- MM - mjesec proizvodnje
- Y - dodatna oznaka
- XXXXX - serijski broj
- NNN - dodatna oznaka

PRIPREMA ZA RAD

VRSTE I KAPACITET BATERIJA

Uređaj je dizajniran za rad s baterijama ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1, 58GE152.

Preporučujemo upotrebu baterije 58G004-1 od 4 Ah.

Tip baterije	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58GE152
Kapacitet baterije	2 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Vrijeme rada	8 min	16 min	24 min	35 min

PUNJENJE BATERIJE

Bateriju treba puniti pri sobnoj temperaturi od 4°C do 40°C. Nova baterija ili ona koja se dugo nije koristila dosegnut će puni kapacitet nakon otprilike 3 do 5 ciklusa punjenja i pražnjenja.

- Uklonite bateriju iz uređaja.
- Uključite punjač u zidnu utičnicu (230 V izmjenične struje).
- Umetnite bateriju u punjač. Provjerite je li baterija pravilno postavljena (potpuno umetnuta).
- Kada je punjač priključen u električnu utičnicu (230 V AC), zelena LED dioda na punjaču će se upaliti, što označava da je napajanje uključeno.
- Kada se baterija stavi u punjač, na punjaču će se upaliti crvena LED dioda, što označava da se baterija puni.
- Istovremeno će zelena LED dioda za status punjenja baterije tretirati različitim uzorcima (pogledajte opis u nastavku).
- Sve LED diode trepću - to označava da je baterija potpuno ispražnjena i da ju treba ponovno napuniti.
- Dvije LED diode trepću - označava da je baterija djelomično ispražnjena.
- Jedna LED dioda koja treperi označava da je baterija potpuno napunjena.
- Nakon punjenja baterije, LED na punjaču svijetli zeleno i sve LED diode za status punjenja baterije svijetle neprekidno. Nakon nekog vremena (otprilike 15 sekundi), LED diode za status punjenja baterije se gase.
- Bateriju ne biste trebali puniti dulje od 8 sati. Prekoračenje tog vremena može oštetiti čelje baterije. Punjač se neće automatski isključiti kada je baterija potpuno napunjena. Zelena LED dioda na punjaču ostat će upaljena. LED diode za status punjenja baterije ugasiće se nakon nekog vremena. Isključite napajanje prije vadenja baterije iz utičnice punjača. Izbjegavajte uzastopne kratke cikluse punjenja. Nemojte ponovno puniti baterije nakon kratkih razdoblja upotrebe. Značajan pad vremena između potrebnih ponovnih punjenja ukazuje na to da je baterija istrošena i treba je zamijeniti.

Baterije se zagrijavaju tijekom punjenja. Nemojte odmah započinjati rad nakon punjenja – pričekajte da baterija dosegne sobnu temperaturu. To će spriječiti oštećenje baterije.

INDIKATOR STANJA PUNJENJA BATERIJE

Baterija je opremljena indikatorom stanja punjenja (3 LED-ice). Za provjeru stanja punjenja baterije pritisnite gumb indikatora stanja punjenja baterije. Sve upaljene LED-ice označavaju visoku razinu napunjenosti baterije. Dvije upaljene LED-ice označavaju djelomično pražnjenje. Samo jedna upaljena LED-ica označava da je baterija ispraznjena i da ju treba napuniti.

ODABIR ODGOVARAJUĆE DODATNE MLATAVICE

Ovisno o vrsti posla koji se obavlja (ako je potrebno), moguće je postaviti odgovarajuću dodatnu mlaznicu tako da se navuče na izlaznu mlaznicu (1). Svaka dodatna mlaznica može se postaviti pod bilo kojim kutom između ^{0°}/_{360°} (u osi pištolja za grijanje) (slika A). Upotreba dodatnih mlaznica olakšava rad i osigurava njegovu preciznost.

- **Površinska mlaznica** - preusmjeravanjem mlaza vrućeg zraka štiti npr. prozore od pregrijavanja. Posebno je korisna pri uklanjanju slojeva boje.
- **reduktorska mlaznica** - osigurava usmjereni mlaz vrućeg zraka za rad u kutovima i lemljenje.
- **Reflektorska mlaznica** - namijenjena za lemljenje, oblikovanje plastičnih cijevi, odmrzavanje vodovodnih instalacija i skupljanje toplinski skupljivih navlaka.

PAŽNJA! Ne prekrivajte otvore za usis zraka jer to može uzrokovati pregrijavanje alata.

DRŠKA

Pištolt za grijanje ima praksičnu dršku (3) koja se, kada se izvadi iz kućišta, može koristiti za vješanje pištolja na stalak ili alatni pojas pri radu na visini (slika B).

RAD / POSTAVKE

UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE

Pištolt za grijanje opremljen je tipkom za zaključavanje prekidača (4) kako bi se spriječilo slučajno pokretanje. Sigurnosna tipka nalazi se na obje strane kućišta uređaja (Sl. C).

Uključivanje

- Umetnite bateriju u uređaj.
- Pritisnite jedan kraj tipke za zaključavanje prekidača (4) i držite je u tom položaju (Sl. D).
- Pritisnite prekidač (5).
- Nakon što se uređaj pokrene, možete otpustiti tipku za zaključavanje prekidača (4) dok držite pritisnutu tipku prekidača (5), kako bi uređaj nastavio raditi i isporučivati topli zrak.

Isključivanje

- Pustiti tipku (5) prekida protok grijača i omogućuje protok hladnog zraka kroz motor u pogonu kako bi se ohladilo. Nakon otprilike 6 sekundi motor se zaustavlja i uređaj se isključuje.

NAPOMENA! Normalno je da motor i LED dioda nastave raditi kratko vrijeme nakon otpuštanja prekidača (5).

RASVJETA

Svaki put kada se pritisne tipka (5), LED dioda (6) osvjetljava radni prostor. Nakon otpuštanja tipke (5), LED dioda (6) treperi dok se uređaj ne isključi.

NAPOMENA! Mala količina dima tijekom prvog pokretanja pištolja za grijanje je normalna.

MONTAŽA/DEMONTAŽA DODATNIH MLOZOVA

- Navucite odgovarajući dodatni nastavak na izlazni nastavak (1).
- Da biste uklonili dodatnu mlaznicu, okrenite prsten (2) u smjeru kazaljke na satu, što uzrokuje da dodatna mlaznica sklizne s kućišta mlaznice za izlaz (1), a nakon otpuštanja prsten (2) se vraća u izvorni položaj (slika E).

Praktična funkcija za zamjenu vrućih dodatnih mlaznica bez potrebe za čekanjem da se ohlade.

PRJE POČETKA RADA

Radno mjesto

- Provjerite da u blizini nema predmeta koji ograničavaju slobodno kretanje i sprječavaju udoban i siguran rad.

Provjera ispravnog rada

- Kada je uključena, pištolt za grijanje treba raditi glatko, bez zapinjanja. Samo takav uređaj smije se koristiti za rad.

OBRAĐIVANJE PLASTIČNIH CIJEVI / ODLEĐIVANJE

- Postavite reflektor na izlazni nastavak. Kako biste izbjegli sužavanje cijevi, napunite je pijeskom i zatvorite s obje strane.
 - Cijev treba ravnomjerno zagrijavati pomicanjem u odnosu na pištolt za grijanje (slika F).
 - Uvijek zagrijavajte zaleđena područja vodovodnih cijevi od ruba prema sredini. Plastične cijevi i spojeve između dijelova cijevi zagrijavajte s posebnom pažnjom kako biste izbjegli oštećenja.
- UPOZORENJE! Vanjskim pregledom je često nemoguće razlikovati vodovodne cijevi od plinovodnih cijevi. Postupajte s krajnjom oprežnošću. Ni u kojem slučaju ne smiju se grijati plinovodne cijevi.**

SKUCIVANJE TOPLIM OBLUČNICAMA

Proces skupljanja toplinski skupljivih navlaka prikazan je na slikama G i H.

LEMLJENJE / ZAGRIJAVANJE

Svrha reduktorske mlaznice je uglavnom lemljenje i drugi radovi koji zahtijevaju lokalno zagrijavanje mlazom suhog, vrućeg zraka (slika I).

UKLANJANJE BOJE

- Uključite pištolt za grijanje i usmjerite mlaz vrućeg zraka na obojenu površinu. Nakon kratkog vremena boja će početi mjehuričati. Ne dopustite da se boja zapali, jer će to otežati njezino uklanjanje.
- Prilikom skidanja boje strugačem ili špatiljom, radite postupno odzgo prema dolje. Ako špatilja naiđe na mjesto s kojeg se boja ne može ukloniti, pažljivo približite pištolt za grijanje kako biste olakšali daljnje uklanjanje boje. S vremena na vrijeme očistite oštricu špatlje (slika J).
- Uklonite boju prije nego što se stvrdne, inače će se zaljepiti za oštricu špatele.
- Nakon završetka posla, brzo uklonite sve ostatke boje s strugača žičanom četkom prije nego što se stvrdnu.

OPREZ! Mlaznica pištolja za vrući zrak je vruća neposredno nakon upotrebe. Izbjegavajte izravan kontakt i nosite odgovarajuće zaštitne rukavice ili pričekajte da se ohladi. Ne koristite plastične struhače za uklanjanje zagrijanog laka pištoljem za vrući zrak.

RAD I ODRŽAVANJE

UPOZORENJE! Prije obavljanja bilo kakvih radova na instalaciji, podešavanju, popravku ili održavanju, izvadite bateriju iz uređaja.

PAŽNJA! Budite oprezni zbog vrućih komponenti.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

- Održavajte pištolt za grijanje čistim i osigurajte slobodan protok zraka.
 - Zaštitite pištolt za grijanje od kontakta s vodom.
 - Ne koristite vodu ili kemijska sredstva za čišćenje pištolja za grijanje.
 - Koristite mekanu krpu za čišćenje kućišta.
 - Na pištolt za grijanje smiju se izvoditi samo postupci održavanja opisani u ovom priručniku. Bilo kakav drugi rad smije obavljati samo ovlašteni servisni centar.
 - Kada se ne koristi, pištolt za grijanje treba čuvati na čistom, suhom mjestu, izvan dohvata djece.
 - Uređaj treba čuvati s uklonjenom baterijom.
- Sve kvarove treba otkloniti ovlašteni servisni centar proizvođača.

TEHNIČKI PARAMETRI

NAMJENSKI PODACI

58G082 bežični pištolt za grijanje	
Parametar	Vrijednost
Napon baterije	18 V DC

Snaga	270 W
Protok zraka	200 l/min
Temperatura	550 °C
Razred zašтите	III

ZAŠTITA OKOLIŠA



Proizvode na električni pogon ne smije se odlagati s kućnim otpadom, već se treba odvesti u odgovarajuće postroje za zbrinjavanje. Informacije o zbrinjavanju mogu se dobiti od prodavača proizvoda ili lokalnih vlasti. Rabljena električna i elektronička oprema sadrži tvari koje su štetne za okoliš. Oprema koja se ne reciklira predstavlja potencijalnu prijetnju za okoliš i ljudsko zdravlje.

GTX Poland Limited Liability Company Limited Partnership sa sjedištem u Varšavi, ul. Pograniczna 2/4 (u daljnjem tekstu: GTX Poland) ovime obavještava da sva autorska prava na sadržaj ovog priručnika (u daljnjem tekstu: Priručnik), uključujući, između ostalog, njegov tekst, fotografije, dijagrame, crteže, kao i njegovu cjelokupnu strukturu, uključivo pripadaju tvrtki GTX Poland i zaštićeni su zakonom u skladu sa Zakonom od 4. veljače 1994. o autorskom pravu i srodnim pravima (tj. Službeni list 2006., br. 90, stavak 631, s izmjenama i dopunama). Kopiranje, obrada, objavljivanje ili izmjena cijelog Priručnika ili bilo kojeg njegovog dijela u komercijalne svrhe bez pisanog pristanka tvrtke GTX Poland strogo je zabranjeno i može dovesti do građansko-pravne i kazneno-pravne odgovornosti.

(It)

ORIGINALŲ INSTRUKCIJŲ VERTIMAS

BELAISIS ŠILUMOS PISTOLETAS

58G082

ISPĖJIMAS: PRIEŠ NAUDODAMI ĮRENGINĮ, ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠĮ VADOVĄ IR SAUGOKITE JĮ ATEITIES REFERENCIJAI.

ISSAMIOS SAUGOS Taisyklės

- Šią įrangą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys, turintys ribotas fizines, jutimo ar protines galimybes arba stokojuantis patirties ir žinių, jei jie buvo prižiūrimi arba instruktuoti dėl saugaus įrangos naudojimo ir supranta su tuo susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įranga. Vaikai neturėtų valyti ar prižiūrėti įrangos be priežiūros.

ISPĖJIMAS:

- Neatsargus prietaiso naudojimas gali sukelti gaisrą, todėl:
 - Būkite ypač atsargūs, naudodami prietaisą netoli degių medžiagų.
 - Negalima ilgą laiką kaitinti tos pačios vietos
 - Nenaudokite sprogioje aplinkoje
 - Atkreipkite dėmesį, kad iš kaitinamos medžiagos skleidžiama šiluma gali perduoti ugnį į degias medžiagas, kurios yra už akių ribų
 - Prieš laikydami prietaisą, pastatykite jį ant stovo ir leiskite jam atvėsti
 - Nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros

NAUDOJAMŲ PIKTOGRAMŲ PAAIŠKINIMAS



1 2 3 4



5 6 7

1. Perskaitykite naudojimo instrukcijas ir laikykitės jose pateiktų įspėjimų ir saugos priemonių!
2. Atsargiai! Karštos paviršiai!
3. Prieš atliekant bet kokius reguliavimo ar valymo darbus, išimkite bateriją iš prietaiso.
4. Laikykite vaikus atokiau nuo įrankio.
5. Nešalinkite su būtinėmis atliekomis.
6. EAC sertifikavimo ženklas.
7. Ukrainos rinkos sertifikavimo ženklas

KONSTRUKCIJA IR NAUDOJIMAS

Belaidis šiluminis pistoletas yra rankinis elektrinis įrankis. Jis yra įrengtas komutatoriaus elektros varikliu, maitinamu nuolatinės srovės, kuris suka turbiną, verčiančią oro srautą per kaitinimo elementą. Oro srautas nukreipiamas per išėjimo antgalį į darbo vietą. Integruotas apsaugos nuo perkaitimo elementas (terminis

jungiklis) užtikrina saugų naudojimą. Šiluminiam pistoletui skirtas dažų dangų pašalinimas, užstrigusį srieginių jungčių kaitinimas, kad jas būtų lengviau atsukti, ir užšalusį vandens vamzdžių, spynų, pakabinamųjų spynų ir pan. kaitinimas.

Šilumos pistoletas taip pat gali būti naudojamas šilumai jautrių movų susitraukimui, litavimui ir kitoms darbams, kuriems reikia kaitinimo sausu karštu oro srautu. Šilumos pistoletas skirtas naudoti tik mėgėjams.

ISPĖJIMAS! Nenaudokite prietaiso kitais tikslais, nei numatyta.

GRAFINIŲ PUSLAPIŲ APRAŠYMAS

Toliau pateikti numeriai nurodo prietaiso komponentus, pavaizuotus šio vadovo grafiniuose puslapiuose.

1. Išleidimo antgalis
2. Žiedas
3. Rankena
4. Jungiklio fiksavimo mygtukas
5. Jungiklis
6. Apšvietimas

* Brėžinys ir produktas gali skirtis.

ĮRANGA IR PRIEDAI

- Papildomi antgaliai - 3 vnt

ŽENKLAI ANT ĮRENGINIO



- RRRR - pagaminimo metai
- MM - pagaminimo mėnuo
- Y - papildomas žymėjimas
- XXXX - serijos numeris
- NNN - papildomas ženklas

PARUOŠIMAS DARBUI

AKUMULATORIAUS TIPAI IR TALPA

Prietaisas skirtas naudoti su ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1, 58GE152 baterijomis.

Rekomenduojame naudoti 4 Ah 58G004-1 bateriją.

Baterijos tipas	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58GE152
Baterijos talpa	2 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Veikimo laikas	8 min	16 min	24 min	35 min

AKUMULATORIAUS ĮKROVIMAS

Bateriją reikia įkrauti esant aplinkos temperatūrai nuo 4°C iki 40°C. Nauja baterija arba baterija, kuri nebuvo naudojama ilgą laiką, pasieks visą savo talpą po maždaug 3–5 įkrovimo ir iškrovimo ciklų.

- Išimkite bateriją iš įrenginio.
- Prijunkite įkroviklį prie elektros tinklo lizdo (230 V kintamosios srovės).
- Įdėkite akumuliatorių į įkroviklį. Patikrinkite, ar akumuliatorius įdėtas tinkamai (įstumtas iki galo).
- Kai įkroviklis įjungtas į elektros lizdą (230 V AC), įkroviklio žalia LED lemputė užsidega, rodydama, kad įkroviklis prijungtas prie elektros tinklo.
- Kai baterija įdedama į įkroviklį, įkroviklyje užsidega raudona LED lemputė, rodanti, kad baterija įkraunama.
- Tuo pačiu metu žalios baterijos įkrovimo būsenos LED lemputės mirgės įvairiais modeliais (žr. aprašymą žemiau).
- Visos LED mirksi – tai reiškia, kad baterija yra išsikrovusi ir ją reikia įkrauti.
- Mirksi dvi lemputės – tai reiškia, kad baterija yra išsikrovusi iš dalies.
- Viena mirksinti lemputė rodo, kad baterija yra visiškai įkrauta.
- Įkrovus bateriją, įkroviklio LED indikatorius užsidega žalia spalva, o visi baterijos įkrovimo būsenos LED indikatoriai nuolat šviečia. Po kurio laiko (maždaug 15 sekundžių) baterijos įkrovimo būsenos LED indikatoriai išsijungia.
- Baterijos negalima įkrauti ilgiau nei 8 valandas. Viršijus šį laiką, baterijos elementai gali būti pažeisti. Įkroviklis automatiškai neišsijungs, kai baterija bus visiškai įkrauta. Žalia įkroviklio lemputė toliau šviečia. Baterijos įkrovimo būsenos lemputės po kurio laiko

išsijungs. Prieš išimant bateriją iš įkroviklio lizdo, atjunkite maitinimo šaltinį. Venkite trumpų įkrovimo ciklų. Nejnkraukite baterijų po trumpo naudojimo. Žymus būtinio įkrovimo intervalo sutrumpėjimas rodo, kad baterija yra susidėvėjusi ir ją reikia pakeisti.

Įkraunant baterijos įkaišta. Nepradėkite darbo iškart po įkrovimo – palaukite, kol baterija pasieks kambario temperatūrą. Tai padės išvengti baterijos pažeidimų.

AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMO BŪSENS INDIKATORIUS

Baterija turi baterijos įkrovos indikatorius (3 šviesos diodai). Norėdami patikrinti baterijos įkrovos būseną, paspauskite baterijos įkrovos būsenos indikatoriaus mygtuką. Jei dega visi šviesos diodai, tai reiškia, kad baterija yra labai įkrauta. Jei dega du šviesos diodai, tai reiškia, kad baterija yra iškrauta iš dalies. Jei dega tik vienas šviesos diodas, tai reiškia, kad baterija yra išsikrovusi ir ją reikia įkrauti.

TINKAMO PAPILDOMO ANTGALIO PARINKIMAS

Priklausomai nuo atliekamo darbo tipo (jei reikia), galima įdiegti tinkamą papildomą antgalį, užmaunant jį ant išėjimo antgalio (1). Kiekvienas papildomas antgalis gali būti nustatytas bet koku kampu nuo 0° iki 360° (šiluminio pistoleto ašyje) (A pav.). Papildomų antgalių naudojimas palengvina darbą ir užtikrina jo tikslumą.

- **Paviršiaus antgalis** – nukreipdamas karšto oro srautą, apsaugo, pvz., langus nuo perkaitimo. Ypač naudingas nuimant dažų dangas.
- **Sumažinimo antgalis** – užtikrina nukreiptą karšto oro srautą kampiniams darbams ir litavimui.
- **Atspindžio antgalis** – skirtas litavimui, plastikinių vamzdžių formavimui, vandens instaliacijų atšildymui ir terminio susitraukimo movų susitraukimui.

DĖMESIO! Neuzdenkite oro įsiurbimo angų, nes tai gali sukelti elektrinių įrankių perkaitimą.

RANKENA

Šiluminiam pistoletas turi praktišką rankeną (3), kurią, ištraukus iš korpuso, galima naudoti šiluminiam pistoletui pakabinti ant stovo arba įrankių diržo, dirbant aukštyje (B pav.).

VEIKIMAS / NUSTATYMAI

ĮJUNGIMAS/IŠJUNGIMAS

Šiluminiam pistoletas yra įrengtas jungiklio fiksavimo mygtukas (4), kuris apsaugo nuo atsitiktinio įjungimo. Saugos mygtukas yra abiejose prietaiso korpuso pusėse (C pav.).

Įjungimas

- Įdėkite bateriją į prietaisą.
- Paspauskite vieną jungiklio fiksavimo mygtuko (4) galą ir laikykite jį šioje padėtyje (D pav.).
- Paspauskite jungiklio mygtuką (5).
- Kai prietaisas įsijungs, galite atleisti jungiklio fiksavimo mygtuką (4), bet laikykite nuspaustą jungiklio mygtuką (5), kad prietaisas toliau veiktų ir tiktų karštą orą.

Išjungimas

- Atleidus jungiklio mygtuką (5), šildytuvai išjungiami ir šaltas oras pradeda tekėti per veikiančią variklį, kad juos atvėsintų. Po maždaug 6 sekundžių variklis sustoja ir prietaisas išsijungia.

PASTABA! Tai normalu, kad variklis ir šviesos diodas trumpą laiką toliau veikia po to, kai atleidžiate jungiklio mygtuką (5).

APŠVIETIMAS

Kiekvieną kartą paspaudus jungiklio mygtuką (5), LED (6) apšviečia darbo vietą. Atleidus jungiklio mygtuką (5), LED (6) mirksi, kol prietaisas išsijungia.

PASTABA! Nedidelis dūmų kiekis pirmą kartą įjungiant šiluminiam pistoletui yra normalu.

PAPILDOMŲ ANTGALIO ĮTAISYMAS/PAŠALINIMAS

- Ant išėjimo antgalio (1) uždėkite atitinkamą papildomą antgalį.
- Norėdami nuimti papildomą antgalį, pasukite žiedą (2) pagal laikrodžio rodyklę, dėl to papildomas antgalis nuslys nuo išleidimo antgalio korpuso (1), o atleidus žiedas (2) grįš į pradinę padėtį (E pav.).

Praktiška funkcija, leidžianti keisti karštus papildomus antgalius, nelaukiant, kol jie atvės.

PRIEŠ PRADEDANT DARBA

Darbo vieta

- Įsitinkinkite, kad šalia nėra daiktų, kurie riboja laisvą judėjimą ir trukdo patogiai bei saugiai dirbti.

Tinkamo veikimo patikrinimas

- Įjungtas karšto oro pistoletas turi veikti sklandžiai, be strigimų.

Darbai gali būti naudojami tik toks prietaisas.

PLASTIKINIŲ VAMZDŽIŲ FORMAVIMAS / ATŠILDYMAS

- Ant išėjimo antgalio uždėkite atšvaito antgalį. Kad vamzdis nesusiaurėtų, užpildykite jį smėliu ir uždarykite abiejose pusėse.
- Vamzdis turi būti šildomas tolygiai, judinant jį santykinai su šiluminio pistoleto (F pav.).
- Užšaldytas vandens vamzdis vieta visada kaitinkite nuo krašto link centro. Plastikiniai vamzdziai ir jungtys tarp vamzdžių sekcijų turi būti kaitinami ypač atsargiai, kad nebūtų pažeisti.

ĮSPĖJIMAS! Dažnai iš išorės neįmanoma atskirti vandens vamzdžių nuo dujų vamzdžių. Būkite ypač atsargūs. Jokių būdu negalima kaitinti dujų vamzdžių.

TERMO SUTRAUKIAMŲ MANTILIŲ SUTRAUKIMAS

Šilumai susitraukiančių movų susitraukimo procesas parodytas G ir H pav.

LYDIMAS / ŠILDYMAS

Sumažinimo antgalis daugiausia skirtas litavimui ir kitiems darbams, kuriuos reikia atlikti vietiniu kaitinimu sausu karštu oru (I pav.).

DAŽŲ PAŠALINIMAS

- Įjunkite šiluminiam pistoletą ir nukreipkite karšto oro srautą į dažytą paviršių. Po kurio laiko dažai pradės pūstis. Neleiskite dažams sugęti, nes tada juos bus sunku pašalinti.
- Nuimant dažus grandikliu arba mentele, dirbkite palaipsniui nuo viršaus į apačią. Jei mentele susiduriate su vieta, kurioje dažų neįmanoma nuimti, atsargiai priartinkite šilumos pistoletą, kad būtų lengviau nuimti dažus. Kartkartėmis nuvalykite mentelės ašmenis (J pav.).
- Nuimkite dažus, kol jie nesukietėjo, kitaip jie prilips prie mentelės ašmenų.
- Baigę darbą, greitai pašalinkite dažų likučius nuo grandiklio vieliniu šepetėliu, kol jie nesukietėjo.

DĖMESIO! Šiluminio pistoleto antgalis iškart po naudojimo yra karštas. Venkite tiesioginio sąlyčio su juo ir dėvėkite tinkamas apsaugines pirštines arba palaukite, kol jis atvės. Naudodami šiluminį pistoletą, nešalinkite įkaitintų dažų plastikiniu grandikliu.

EKSPLOATAVIMAS IR PRIEŽIŪRA

ĮSPĖJIMAS! Prieš atliekant bet kokius montavimo, reguliavimo, remonto ar priežiūros darbus, išimkite bateriją iš prietaiso.

ĮSPĖJIMAS! Būkite atsargūs, nes komponentai yra karšti.

PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS

- Laikykite šiluminiam pistoletui švarų ir užtikrinkite laisvą oro srautą.
 - Apsaugokite šiluminiam pistoletą nuo sąlyčio su vandeniu.
 - Nenaudokite vandens ar cheminių valymo priemonių šiluminiam pistoletui valyti.
 - Korpusą valykite minkštu skudurėliu.
 - Šiluminiam pistoletui gali būti atliekamos tik šioje instrukcijoje aprašytos priežiūros procedūros. Visus kitus darbus gali atlikti tik įgaliotas aptarnavimo centras.
 - Kai šilumos pistoletas nenaudojamas, jį reikia laikyti švarioje, sausoje vietoje, nepasiekiamoje vaikams.
 - Prietaisą reikia laikyti išėmus bateriją.
- Visus gedimus turi remontuoti gamintojo įgaliotas aptarnavimo centras.

TECHNINIAI PARAMETRAI

NOMINALŪS DUOMENYS

58G082 belaidis šiluminis pistoletas	
Parametras	Vertē
Akumulatoriaurus ītampa	18 V DC
Gaļa	270 W
Oro srautas	200 l/min
Temperatūra	550 °C
Apsaugos klasē	III

APLINKOS APSAUGA



Elektros enerģija varomi produktā neturētu būt išmetami kartu su būtinībām atliekoms, bet turētu būt nunešī j atitinkamas atlieku tvarkymo įstaigas. Informacijā apie atlieku tvarkymā galima gauti iš produkto pardavėjo arba vietos valdžios institucijū. Naudota elektros ir elektroninė įranga yra medžiagu, kurios yra žalingos aplinkai. Įranga, kuri nėra perdirbama, kelia potencialią grėsmę aplinkai ir žmonių sveikatai.

GTX Poland Limited Liability Company Limited Partnership, kurios registruota buveinė yra Varšuvoje, ul. Pograniczna 2/4 (toliau – GTX Poland), informuoja, kad visos autorij teisės j šio vadovo (toliau – Vadovas), įskaitant, be kita ko, jo tekstą, nuotraukas, diagramas, brėžinius, taip pat jo sudėtį, priklauso išimtinai GTX Poland ir yra saugomos įstatymų pagal 1994 m. vasario 4 d. Autorij teisių ir gretinij teisių įstatymā (t. y. Įstatymų leidinys 2006 Nr. 90, 631 punktas, su pakeitimais). Kopijuoti, apdoroti, skelbti ar keisti visā Vadovā ar bet kurj jo elementā komercijiniai tikslais be rašijko GTX Poland sutikimo yra griežtai draudžiami ir gali būt traukiami civilinė ir baudžiamoj atsakomybė.

(lv)
ORIGINĀLO NORĀDĪJUMU TULKOJUMS
BEZVADU SILTUMPISTOLE
58G082

BRĪDINĀJUMS: PRIEKŠ TIEŠI IERĪCES LIETOŠANAS, UZMANĪGI IZLASIET ŠO ROKASGRĀMATU UN SAGLABĀJIET TO TURPMĀKAI IZMANTOŠANAI.

DETALIZĒTI DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- Šo iekārtu var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar samazinātām fiziskām, sensoriālām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņiem ir sniegta uzraudzība un instrukcijas par iekārtas drošu lietošanu un viņi saprot ar to saistītos draudus. Bērniem nedrīkst spēlēt ar iekārtu. Bērniem nedrīkst tīrīt vai uzturēt iekārtu bez uzraudzības.

BRĪDINĀJUMS:

- Nepiesardzīga ierīces lietošana var izraisīt ugunsgrēku, tādēļ:
 - Esiet īpaši uzmanīgi, lietojot ierīci uzliesmojošu materiālu tuvumā.
 - Nevajadzētu sildīt vienu un to pašu vietu ilgāku laiku
 - Nelietojiet sprādzienbīstamā vidē
 - Ņemiet vērā, ka silts un uzkarstētais materiāls var pārnēsties uz uzliesmojošiem materiāliem, kas atrodas ārpus redzesloka
 - Pirms uzglabāšanas novietojiet ierīci uz statņa un ļaujiet tai atdzist
 - Neatstājiet ierīci ieslēgtu bez uzraudzības

LIETOJAMO PIKTOGRAMMU PASKAIDROJUMI



1. Izlasiet lietošanas instrukcijas un ievērojiet tajās ietvertos brīdinājumus un drošības pasākumus!
2. Uzmanību! Karstas virsmas!
3. Pirms jebkādu regulēšanas vai tīrīšanas darbu veikšanas izņemiet akumulatoru no ierīces.
4. Neļaujiet bērniem piekļūt ierīcei.
5. Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem.
6. EAC sertifikācijas zīme.
7. Ukrainas tirgus sertifikācijas zīme

KONSTRUKCIJA UN PIEMĒROŠANA

Bezvadū siltuma pistole ir rokas elektriskais instruments. Tā ir aprīkota ar komutatora elektromotoru, kas darbojas ar līdzstrāvu un darbināts turbīnu, kas virza gaisa plūsmu caur sildēlementu. Gaisa plūsma tiek virzīta caur izplūdes sprauslu uz darba zonu. Integrēts

pārkaršanas aizsardzības elements (termiskais slēdzis) nodrošina drošu lietošanu. Siltuma pistole ir paredzēta krāsas pārklājumu noņemšanai, saspiļtu vītņu savienojumu sildīšanai, lai atvieglotu to atslābšanu, un sasalūšu ūdens cauruļu, slēdzenu, atslēgu utt. sildīšanai.

Siltuma pistoli var izmantot arī termopūšamo uzvamo sarašanai, lodēšanai un citiem darbiem, kuros nepieciešama sildīšana ar sausu, karstu gaisa plūsmu. Siltuma pistole ir paredzēta tikai amatieru lietošanai.

BRĪDINĀJUMS! Nelietojiet ierīci citiem mērķiem, kā tiem, kam tā ir paredzēta.

GRAFISKO LAPU APRAKSTS

Zemāk minētā numerācija attiec uz ierīces sastāvdaļām, kas parādītas šīs rokasgrāmatas grafiskajās lapās.

1. Izplūdes sprausla
2. Gredzens
3. Rokturis
4. Slēdzņa bloķēšanas poga
5. Slēdzis
6. Apgaisojums

* Var būt atšķirības starp rasējumu un produktu.

APARĀTS UN PĀRĪKĀS

• Papildu sprauslas - 3 gab.

MARKĒJUMI UN IERĪCES



RRRR - ražošanas gads
 MM - ražošanas mēnesis
 Y - papildu apzīmējums
 XXXXX - sērijas numurs
 NNN - papildu marķējums

SAGATAVOŠANĀS DARBĪBAI

AKUMULATORU TIPI UN JAUDAS

Ierīce ir paredzēta darbam ar ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1, 58GE152 baterijām.

Mēs iesakām izmantot 4 Ah 58G004-1 bateriju.

Baterijas tips	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58GE152
Akumulatora jauda	2 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Darba laiks	8 min	16 min	24 min	35 min

AKUMULATORA UZLĀDE

Akumulatoru jāuzlādē vides temperatūrā no 4 °C līdz 40 °C. Jauns akumulators vai akumulators, kas nav bijis lietots ilgu laiku, sasniegs pilnu jaudu aptuveni pēc 3 līdz 5 uzlādes un izlādes cikliem.

- Izņemiet akumulatoru no ierīces.
- Iestipriniet lādētāju elektrotīkla rozetē (230 V maiņstrāva).
- Ievietojiet akumulatoru lādētājā. Pārbaudiet, vai akumulators ir pareizi ievietots (ievietots līdz galam).
- Kad lādētājs ir pievienots elektrotīkla rozetei (230 V maiņstrāva), lādētāja zaļā LED indikatora gaisma iedegsies, norādot, ka barošana ir pieslēgta.
- Kad akumulators ir ievietots lādētājā, uz lādētāja iedegsies sarkana LED indikatora gaisma, norādot, ka akumulators tiek lādēts.
- Vienlaikus zaļās baterijas uzlādes statusa LED indikatori mirgos dažādos modeļos (skatīt aprakstu zemāk).
- Visi LED indikatori mirgo – norāda, ka akumulators ir izlādējies un ir jāuzlādē.
- Divas mirgojošas LED indikācijas – norāda, ka akumulators ir daļēji izlādēts.
- Viena LED mirgošana norāda, ka akumulators ir pilnībā uzlādēts.
- Pēc akumulatora uzlādēšanas uzlādētāja LED indikatora iedegsies zaļā krāsā un visi akumulatora uzlādes statusa LED indikatori degs nepārtraukti. Pēc kāda laika (aptuveni 15 sekundēm) akumulatora uzlādes statusa LED indikatori izslēgsies.

- Bateriju nedrīkst uzlādēt ilgāk par 8 stundām. Šī laika pārsniegšana var bojāt baterijas elementus. Lādētājs neizslēdzas automātiski, kad baterija ir pilnībā uzlādēta. Zaļā LED indikatora gaismā uz lādētāja turpina degt. Baterijas uzlādes statusa LED indikatorī pēc kāda laika izdziest. Atvienojiet strāvas padevi, pirms izņemat akumulatoru no lādētāja ligzdas. Izvairieties no secīgiem īsiem uzlādes cikliem. Neuzlādējiet akumulatorus pēc īsa lietošanas laika. Ievērojams laika samazinājums starp nepieciešamajām uzlādēm norāda, ka akumulators ir nolietots un jānomaina.

Akumulatoru uzlādes laikā uzkarst. Neuzsāciet darbu uzreiz pēc uzlādes – pagaidiet, līdz akumulatori sasniedz istabas temperatūru. Tas novērsīs akumulatora bojājumus.

AKUMULATORA UZLĀDES STATUSA INDIKATORS

Akumulatoram ir akumulatora uzlādes indikatoris (3 LED). Lai pārbaudītu akumulatora uzlādes statusu, nospiediet akumulatora uzlādes statusa indikatora pogu. Ja visas LED ir ieslēgtas, tas norāda uz augstu akumulatora uzlādes līmeni. Ja ir ieslēgtas divas LED, tas norāda uz daļēju izlādi. Ja ir ieslēgta tikai viena LED, tas norāda, ka akumulators ir izlādējies un ir jāuzlādē.

ATBILSTOŠĀ PAPILDUS SPR AUSLAS IZVĒLE

Atkarībā no veicamā darba veida (ja nepieciešams), ir iespējams uzstādīt piemērotu papildu sprauslu, uzstādot to uz izplūdes sprauslas (1). Katru papildu sprauslu var iestatīt jebkurā leņķī starp 0° un 360° (siltuma pistoles asti) (A att.). Papildu sprauslu izmantošana atvieglo darbu un nodrošina tā precizitāti.

- **Virsmā uzgalis** – novirzot karstā gaisa plūsmu, tas aizsargā, piemēram, logus no pārkaršanas. Īpaši noderīgs, ņemot krāsas pārklājumus.
- **Samazināšanas sprausla** – nodrošina virzītu karsta gaisa plūsmu stūru apstrādei un lodēšanai.
- **Reflektora sprausla** – paredzēta lodēšanai, plastmasas cauruļu formēšanai, ūdens instalāciju atkausēšanai un termokrūšņu uznavu saraušanai.

UZMANĪBU! Neaizklājiet gaisa iepļūdes atveres, jo tas var izraisīt elektriskā instrumenta pārkaršanu.

ROKTURS

Siltuma pistolei ir praktisks rokturis (3), kuru, izvelkot no korpusa, var izmantot, lai siltuma pistoli pakārtu uz statņa vai instrumentu jostas, strādājot augstumā (B att.).

DARBĪBA / IESTĀTĪJUMI

IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA

Siltuma pistole ir aprīkota ar slēdža bloķēšanas pogu (4), lai novērstu nejašu iedarbināšanu. Drošības poga atrodas abās ierīces korpusa pusēs (C att.).

Ieslēgšana

- Ievietojiet akumulatoru ierīcē.
- Nospiediet slēdža bloķēšanas pogas (4) vienu galu un turiet to šajā stāvoklī (att. D).
- Nospiediet slēdža pogu (5).
- Kad ierīce ir iedarbināta, varat atlaist slēdža bloķēšanas pogu (4), turpinot nospiegt slēdža pogu (5), lai ierīce turpinātu darboties un piegādāt karstu gaisu.

Izslēgšana

- Atļaidot slēdža pogu (5), sildītāji tiek atslēgti un auksts gaiss plūst caur darbojošos motoru, lai tos atdzesētu. Aptuveni pēc 6 sekundēm motors apstājas un ierīce izslēdzas.

PIEZĪME! Ir normāli, ka motors un LED turpina darboties īsu laiku pēc slēdža pogas (5) atlaišanas.

APGAISMOJUMS

Katru reizi, kad tiek nospiesta slēdzis (5), LED (6) apgaismo darba zonu. Pēc slēdža (5) atlaišanas LED (6) mirgo, līdz ierīce tiek izslēgta.

PIEZĪME! Neliels dūmu daudzums, pirmoreiz iedarbinot siltuma pistoli, ir normāls.

PAPILDUS SPR AUSLU UZSTĀDĪŠANA/NOŅEMŠANA

- Uzstādiet atbilstošu papildu sprauslu uz izplūdes sprauslas (1).

- Lai ņemtu papildu sprauslu, pagrieziet gredzenu (2) pulksteņrādītāja virzienā, kas izraisa papildu sprauslas nobīdīšanos no izplūdes sprauslas korpusa (1), un pēc atbrīvošanas gredzens (2) atgriežas sākotnējā stāvoklī (att. E). Praktiska funkcija, kas ļauj mainīt karstās papildu sprauslas, negaidot, līdz tās atdziest.

PIRMS DARBA UZSĀKŠANAS

Darba vieta

- Pārlicinieties, ka tuvumā nav priekšmetu, kas ierobežo brīvu kustību un traucē ērtu un drošu darbu.
- Pareizas darbības pārbaude
- Pēc ieslēgšanas siltuma pistolei jādarbojas vienmērīgi, bez aizķeršanās. Darbam drīkst izmantot tikai tādu ierīci.

PLASTIKĀTA CAURUĻU VEIDOŠANA / ATKUSINĀŠANA

• Uzstādi reflektora sprauslu uz izplūdes sprauslas. Lai izvairītos no caurules sašaurināšanās, piepildiet to ar smiltīm un aiztaisiet abas puses.

- Caurule jāuzkarsē vienmērīgi, pārvietojot to attiecībā pret siltuma pistoli (att. F).
- Sasalušās ūdens caurules vienmēr sildiet no malas uz centru.

Plastmasas caurules un savienojumus starp cauruļu posmiem sildiet īpaši uzmanīgi, lai izvairītos no bojājumiem.

BRĪDINĀJUMS! Bieži vien no ārpuses nav iespējams atšķirt ūdens caurules no gāzes caurulēm. Rikožieties ar īpašu piesardzību. Nekādā gadījumā nedrīkst sildīt gāzes caurules.

SILTUMU SAUKUŠUMA UZVALKI

Siltuma saraušanās uznavu saraušanās process ir parādīts attēlos G un H.

LODĒŠANA / SILDĪŠANA

Samazināšanas sprausla galvenokārt ir paredzēta lodēšanai un citiem darbiem, kuros nepieciešama vietēja sildīšana ar sausu, karstu gaisu plūsmu (I attēls).

KRĀSU NOŅEMŠANA

- Ieslēdziet siltuma pistoli un virziet karsta gaisa plūsmu uz krāsoto siltumu. Pēc īsa laika krāsa sāks pūsties. Neļaujiet krāsai sadegties, jo tad to būs grūti ņemt.
- Ņemot krāsu ar skrāpi vai lāpstiņu, strādājiet pakāpeniski no augšas uz leju. Ja lāpstiņa saskaras ar vietu, kur krāsu nevar ņemt, uzmanīgi pietuviniet siltuma pistoli, lai atvieglotu krāsas ņemšanu. Laiku pa laikam nolietiet lāpstiņas asmeni (J attēls).
- Ņemiet krāsu, pirms tā sacietē, citādi tā pielips lāpstiņas asmenim.
- Pēc darba pabeigšanas ātri ņemiet krāsas atliekas no skrāpja ar metāla suku, pirms tās sacietē.

UZMANĪBU! Siltuma pistoles sprausla ir karsta uzreiz pēc lietošanas. Izvairieties no tieša kontakta un valkājiet piemērotas aizsardzības cimdus vai pagaidiet, līdz tā atdziest. Nelietojiet plastmasas skrāpjus, lai ņemtu uzkrāsetu krāsu ar siltuma pistoli.

DARBĪBA UN APKOPE

BRĪDINĀJUMS! Pirms jebkādu uzstādīšanas, regulēšanas, remonta vai apkopes darbu veikšanas izņemiet akumulatoru no ierīces.

UZMANĪBU! Esiet uzmanīgi, jo detaļas ir karstas.

APKOPE UN UZGLABĀŠANA

- Sildītāju uzturiet tīru un nodrošiniet brīvu gaisa plūsmu.
- Aizsargājiet siltuma pistoli no saskares ar ūdeni.
- Siltuma pistoles tīrīšanai nelietojiet ūdeni vai ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus.
- Izmantojiet mīkstu drānu, lai notīrītu korpusu.
- Siltuma pistolei drīkst veikt tikai šajā rokasgrāmatā aprakstītās apkopes procedūras. Jebkādas citas darbus drīkst veikt tikai autorizēts servisa centrs.
- Kad siltuma pistole netiek lietota, tā jāuzglabā tīrā, sausā vietā, kas nav pieejama bērniem.
- Ierīci glabājiet ar izņemtu akumulatoru.
- Jebkuras kļūmes jānovērš ražotāja autorizētā servisa centrā.

TEHNISKE PARAMETRI

NOMINÁLNE DATI

58G082 bezzadu siltuma pištola	
Parametrs	Vērtība
Akumulatora spriegums	18 V DC
Jauda	270 W
Gaisa plūsma	200 l/min
Temperatūra	550 °C
Aizsardzības klase	III

VIDES AIZSARDZĪBA



Elektrisko produktu nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet jānodrošina atbilstošās pārstrādes vietas. Informāciju par iznīcināšanu var saņemt no produkta pārdevēja vai vietējām iestādēm. Lietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas satur vietas, kas ir kaitīgas videi. Iekārtas, kas netiek pārstrādātas, rada potenciālu apdraudējumu videi un cilvēku veselībai.

GTX Poland Limited Liability Company Limited Partnership ar reģistrācijas adresi Varšavā, ul. Pograniczna 2/4 (turpmāk: GTX Poland) ar šo informē, ka visas autoritātes uz šīs rokasgrāmatas saturu (turpmāk: Rokasgrāmata), tostarp, cita starpā, tās tekstam, fotogrāfijām, diagrammām, zīmējumiem, kā arī tās sastāvam, pieder ekskluzīvi GTX Poland un ir aizsargātas ar likumu saskaņā ar 1994. gada 4. februāra likumu par autoritāšu un blakustiesībām (t.i., Likumu žurnāls 2006 Nr. 90, 631. punkts, ar grozījumiem). Rokasgrāmatas vai jebkuras tās daļas kopēšana, apstrāde, publicēšana vai modifikācija komerciālos nolūkos bez GTX Poland rakstiskas piekrišanas ir stingri aizliegta un var izraisīt civiltiesisko un kriminālo atbildību.

(sl)
**PREVAJANJE IZVIRNIH NAVODIL
BREŽIČNA TOPLOTNA PIŠTOLA
58G082**

**PREVIDNO: PRED UPORABO OPREME POZORNO
PREBERITE TA NAVODILA IN JIH HRANITE ZA PRIHODNJO
UPORABO.**

PODROBNI VARNOSTNI PREDPISI

- To opremo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušnje in znanja, če so bili poučeni o varnem ravnanju z opremo in razumejo nevarnosti, ki so z njo povezane. Otroci ne smejo igrati z opremo. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati opreme brez nadzora.

OPOROILLO:

- Nepazljiva uporaba naprave lahko povzroči požar, zato:
 - Bodite izredno previdni pri uporabi naprave v bližini vnetljivih materialov.
 - Ne segrevajte istega območja daljša časa
 - Ne uporabljajte v eksplozivnih atmosferah.
 - Upoštevajte, da se toplota iz segretega materiala lahko prenaša na vnetljive materiale, ki niso vidni
 - Napravo postavite na stojalo in jo pred shranjevanjem pustite, da se ohladi
 - Naprave ne puščajte vklopljene brez nadzora.

POJASNILO UPORABLJENIH PIKTOGRAMOV



1 2 3 4



5 6 7

- Preberite navodila za uporabo in upoštevajte opozorila in varnostne ukrepe, ki so v njih navedeni!
- Pazite! Vroče površine!
- Pred kakršnim koli nastavljanjem ali čiščenjem odstranite baterijo iz naprave.
- Otroke držite stran od orodja.
- Ne odlagajte med gospodinjne odpadke.
- Certifikacijska oznaka EAC.
- Certifikacijska oznaka za ukrajinski trg

ZASNOVA IN UPORABA

Brežična toplozračna pištola je ročno električno orodje. Opremljena je z elektromotorjem s komutatorjem, ki ga poganja

enosmerni tok in poganja turbino, ki sili zrak skozi grelni element. Zračni tok je usmerjen skozi izstopno šobo proti delovnemu območju. Vgrajen element za zaščito pred pregrevanjem (termični stikalo) zagotavlja varno uporabo. Toplotna pištola je namenjena odstranjevanju barvnih premazov, segrevanju zategnjenih navojnih povezav za lažje popuščanje in segrevanju zamrznjenih vodovodnih cevi, ključavnice, ključavnice itd. Toplotna pištola se lahko uporablja tudi za krčenje toplotno krčljivih rokavov, spajkanje in druga dela, ki zahtevajo segrevanje s tokom suhega, vročega zraka. Toplotna pištola je namenjena izključno za amatersko uporabo.

OPOROILLO! Naprave ne uporabljajte za namene, za katere ni namenjena.

OPIS GRAFIKONSKIH STRANI

Številčene spodaj se nanaša na sestavne dele naprave, prikazane na grafičnih straneh tega priročnika.

- Izhodna šoba
- Obroč
- Ročaj
- Gumb za zaklepanje stikala
- Stikalo
- Osvetlitev

* Med risbo in izdelkom lahko obstajajo razlike.

OPREMA IN PRIBOR

- Dodatne šobe - 3 kos

OZNAKE NA NAPRAVI



- RRRR - leto proizvodnje
- MM - mesec proizvodnje
- Y - dodatna oznaka
- XXXXX - serijska številka
- NNN - dodatna oznaka

PRIPRAVA ZA DELOVANJE

VRSTE IN KAPACITETA BATERIJ

Naprava je zasnovana za delovanje z baterijami ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1, 58GE152.

Priporočamo uporabo baterije 4 Ah 58G004-1.

Tip baterije	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58GE152
Zmogljivost baterije	2 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Čas delovanja	8 min	16 min	24 min	35 min

POLNJENJE BATERIJE

Baterijo je treba polniti pri sobni temperaturi od 4 °C do 40 °C. Nova baterija ali baterija, ki ni bila dolgo v uporabi, bo dosegla polno zmogljivost po približno 3 do 5 ciklih polnjenja in praznjenja.

- Baterijo odstranite iz naprave.
- Vtičnite polnilnik v omrežno vtičnico (230 V AC).
- Vstavite baterijo v polnilnik. Preverite, ali je baterija pravilno nameščena (vstavljena do konca).
- Ko je polnilnik priključen v vtičnico (230 V AC), se na polnilniku prižge zelena LED lučka, ki označuje, da je napajanje priključeno.
- Ko je baterija vstavljena v polnilnik, se na polnilniku prižge rdeča LED lučka, ki označuje, da se baterija polni.
- Hkrati bodo zelene LED-lučke za stanje polnjenja baterije utripale v različnih vzorcih (glej opis spodaj).
- Vse LED-lučke utripajo – to pomeni, da je baterija izpraznjena in jo je treba ponovno napolniti.
- Utripa dve LED-lučki – pomeni, da je baterija delno izpraznjena.
- Ena utripajoča LED lučka pomeni, da je baterija popolnoma napolnjena.
- Po polnjenju baterije se LED na polnilniku zasveti zeleno, vse LED-lučke za stanje napolnjenosti baterije pa sveti neprekinjeno. Po nekaj časa (približno 15 sekundah) LED-lučke za stanje napolnjenosti baterije ugasnejo.

- Baterije ne smete polniti več kot 8 ur. Prekoračitev tega časa lahko poškoduje celice baterije. Polnilnik se ne bo samodejno izklopil, ko bo baterija popolnoma napolnjena. Zelena LED lučka na polnilniku bo še naprej gorela. LED lučke za stanje napoljenosti baterije bodo po nekaj časa ugasnile. Preden baterijo odstranite iz vtičnice polnilnika, odklopite napajanje. Izogibajte se zaporednim kratkim ciklom polnjenja. Baterij ne polnite po kratkih obdobjih uporabe. Znatno skrajšanje časa med potrebnimi polnjenji kaže, da je baterija izrabljena in jo je treba zamenjati.

Baterije se med polnjenjem segrejejo. Ne začnite z delom takoj po polnjenju – počakajte, da baterija doseže sobno temperaturo. S tem boste preprečili poškodbe baterije.

INDIKATOR STANJA NAPOLJENOSTI BATERIJE

Baterija je opremljena z indikatorjem stanja napoljenosti baterije (3 LED-i). Za preverjanje stanja napoljenosti baterije pritisnite gumb indikatorja stanja napoljenosti baterije. Vsi prižgani LED-i kažejo visoko raven napoljenosti baterije. Dva prižgana LED-a kažejo delno praznjenje. Samo en prižgan LED kaže, da je baterija izpraznjena in jo je treba ponovno napolniti.

IZBIRA PRIMERNE DODATNE ŠOBE

Glede na vrsto opravljanega dela (če je potrebno) je mogoče namestiti ustrezno dodatno šobo, tako da jo nasunete na izhodno šobo (1). Vsaka dodatna šoba se lahko nastavi pod katerim koli kotom med 0° in 360° (v osi toplozračne pištole) (slika A). Uporaba dodatnih šob olajša delo in zagotavlja njegovo natančnost.

- **Površinska šoba** – s preusmerjanjem toka vročega zraka ščiti npr. okna pred pregrevanjem. Zlasti uporabna pri odstranjevanju barvnih premazov.
- **Redukcijska šoba** – zagotavlja usmerjen tok vročega zraka za delo v kotih in spajkanje.
- **Reflektorska šoba** – namenjena spajkanju, oblikovanju plastičnih cevi, odmrzovanju vodovodnih napeljav in krčenju toplotno krčljivih manšet.

PREVIDNO! Ne pokrivajte zračnih odprtín, saj lahko to povzroči pregrevanje električnega orodja.

ROČAJ

Toplotna pištola ima praktični ročaj (3), ki se lahko, ko je izvlečen iz ohišja, uporabi za obešanje toplotne pištole na stojalo ali pas za orodje pri delu na višini (slika B).

DELOVANJE / NASTAVITVE

VKLOP/IZKLOP

Toplotna pištola je opremljena z gumbom za zaklepanje stikala (4), ki preprečuje naključno vklop. Varnostni gumb se nahaja na obeh straneh ohišja naprave (slika C).

Vklop

- Vstavite baterijo v napravo.
- Pritisnite en konec gumba za zaklepanje stikala (4) in ga držite v tem položaju (slika D).
- Pritisnite stikalo (5).
- Ko se naprava zažene, lahko sprostite gumb za blokiranje stikala (4), pri tem pa držite gumb za vklop (5) pritisnjen, da naprava nadaljuje z delovanjem in dovajanjem vročega zraka.

Izklop

- S sprostitvijo pritiska na gumb stikala (5) se grelci izklopijo in skozi delujoči motor začne pretokati hladen zrak, ki jih ohlaja. Po približno 6 sekundah se motor ustavi in naprava se izklopi.

OPOMBA! Normalno je, da motor in LED še nekaj časa delujeta, potem ko sprostite stikalo (5).

OSVETLITEV

Vsakič, ko pritisnete stikalo (5), LED (6) osvetli delovno območje. Po sprostitvi stikala (5) LED (6) utripa, dokler se naprava ne izklopi.

OPOMBA! Majhna količina dima med prvim zagonom toplozračne pištole je normalna.

NAMESTITVE/ODSTRANITEV DODATNIH ŠOB

- Na izhodno šobo (1) natakните ustrezno dodatno šobo.
- Za odstranitev dodatne šobe zavrtite obroč (2) v smeri urinega kazalca, kar povzroči, da se dodatna šoba zdrsne z ohišja

izhodne šobe (1), po sprostitvi pa se obroč (2) vrne v prvotni položaj (slika E).

Praktična funkcija za menjavo vročih dodatnih šob, brez čakanja, da se ohladijo.

PREDEEN ZAČNETE DELATI

Delovno mesto

- Prepričajte se, da v bližini ni predmetov, ki bi omejevali prosto gibanje in preprečevali udobno in varno delo.

Preverjanje pravilnega delovanja

- Ko je vroč zrak vklopljen, mora delovati gladko, brez zatikanja. Za delo se sme uporabljati samo takšna naprava.

OBLIKOVANJE PLASTIČNIH CEVI / ODTAJANJE

- Na izhodno šobo namestite reflektorsko šobo. Da se cev ne bi zožila, jo napolnite s peskom in zaprite na obeh straneh.

- Cev je treba segreti enakomerno, tako da jo premikate glede na toplozračno pištolo (slika F).

- Zamrznjene dele vodovodnih cevi vedno segrevajte od roba proti sredini. Plastične cevi in spoje med cevnicami odseki segrevajte z posebno previdnostjo, da ne pride do poškodb.

OPOZORILO! Pogosto je nemogoče razlikovati med vodovodnimi in plinskimi cevmi od zunaj. Bodite izredno previdni. Plinske cevi se v nobenem primeru ne smeje segreti.

KRČENJE TOPLOTNO KRČLJIVIH MANŠET

Postopek krčenja toplotno krčljivih rokavov je prikazan na slikah G in H.

SPAJKANJE / SEGREVANJE

Zmanjševalna šoba je namenjena predvsem spajkanju in drugim delom, ki zahtevajo točkovno segrevanje s tokom suhega, vročega zraka (slika I).

ODSTRANJEVANJE BARVE

- Vključite toplozračno pištolo in usmerite tok vročega zraka na pobarvano površino. Po kratkem času se bo barva začela luščiti. Ne dopustite, da se barva zažge, saj jo bo tako težje odstraniti.
- Pri odstranjevanju barve s strgalom ali lopatico delajte postopoma od zgoraj navzdol. Če lopatica naleti na mesto, kjer barve ni mogoče odstraniti, previdno približajte toplozračno pištolo, da olajšate nadaljnje odstranjevanje barve. Od časa do časa očistite lopatico (slika J).
- Barvo odstranite, preden se strdi, sicer se bo prijemala na rezilo lopatic.
- Po končanem delu hitro odstranite vse ostanke barve s strgala z žično krtačo, preden se strdi.

PREVIDNO! Šoba toplotne pištole je takoj po uporabi vroča. Izogibajte se neposrednemu stiku in nosite ustrezne zaščitne rokavice ali počakajte, da se ohladi. Ne uporabljajte plastičnih strgal za odstranjevanje segrete barve s toplotno pištolo.

DELOVANJE IN VZDRŽEVANJE

OPOZORILO! Pred izvedbo kakršnih koli namestitvenih, nastavitvenih, popravilnih ali vzdrževalnih del odstranite baterijo iz naprave.

PREVIDNO! Bodite previdni zaradi vročih komponent.

VZDRŽEVANJE IN SHRANJEVANJE

- Toplotno pištolo ohranjajte čisto in zagotovite prost pretok zraka.
- Toplotno pištolo zaščitite pred stikom z vodo.
- Za čiščenje toplotne pištole ne uporabljajte vode ali kemičnih čistil.
- Za čiščenje ohišja uporabite mehko krpo.
- Na toplotni pištoli se smejo izvajati samo postopki vzdrževanja, opisani v tem priročniku. Vsa druga dela sme izvajati samo pooblaščen servisni center.
- Ko toplotno pištolo ne uporabljate, jo shranite na čistem, suhem mestu, nedosegljivem za otroke.
- Napravo je treba shraniti z odstranjeno baterijo. Vse napake mora opraviti pooblaščen servisni center proizvajalca.

TEHNIČNI PARAMETRI

NOMINALNI PODATKI

58G082 brezžična toplotna puška	
Parameter	Vrednost
Napetost akumulatorja	18 V DC
Moč	270 W
Pretok zraka	200 l/min
Temperatura	550 °C
Razred zaščite	III

VARSTVO OKOLJA



Električnih izdelkov ne smete odlagati med gospodinjne odpadke, ampak jih morate odnesti v ustrezne obrate za odstranjevanje. Informacije o odstranjevanju lahko dobite pri prodajalcu izdelka ali lokalnih organih. Rabljeni električna in elektronska oprema vsebuje snovi, ki so škodljive za okolje. Oprema, ki ni reciklirana, predstavlja potencialno nevarnost za okolje in zdravje ljudi.

GTX Poland Limited Liability Company Partnership s sedežem v Varšavi, ul. Pograniczna 2/4 (v nadaljnjem besedilu: GTX Poland) s tem obvešča, da so vse avtorske pravice za vsebino tega priročnika (v nadaljevanju: Priročnik), vključno z besedilom, fotografijami, diagrami, risbami in sestavo, pripadajo izključno GTX Poland in so zaščitene z zakonom v skladu z Zakonom z dne 4. februarja 1994 o avtorskih pravicah in sorodnih pravicah (tj. Zakonik 2006 št. 90, točka 631, kakor je bil spremenjen). Kopiranje, obdelava, objava ali spreminjanje celotnega Priročnika ali katerega koli njegovega elementa za komercialne namene brez pisnega soglasja GTX Poland je strogo prepovedano in lahko povzroči civilno in kazensko odgovornost.

(bg)
**ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНИТЕ ИНСТРУКЦИИ
БЕЗЖИЧЕН ТОПЛИНЕН ПИСТОЛЕТ
58G082**

ВНИМАНИЕ: ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ОБОРУДВАНЕТО, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО НАСТОЯЩОТО РЪКОВОДСТВО И ГО ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА РЕФЕРЕНЦИЈА.

ПОДРОБНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Това оборудване може да се използва от деца на възраст 8 години и повече, както и от лица с намалени физически, сетivни или умствени способности или липsa на опит и znanija, ako sa bili instruktirani ili nabljudavani otnosno bezopasnosti ispolzovane na oborudvaneto i razbirat svъrzanite s tova opasnosti. Decata ne treba da si igraят s oborudvaneto. Decata ne treba da počistvat ili poddržat oborudvaneto bez nadzor.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Небрежното използване на уреда може да доведе до пожар, затова:
 - Бъдете изключително внимателни, когато използвате уреда в близост до запалими материали.
 - Не нагрявайте едно и също място за дълъг период от време
 - Не използвайте в експлозивна атмосфера
 - Имайте предвид, че топлината от нагрятия материал може да се превърши към запалими материали, които са извън погледа ви
 - Поставете уреда на стойка и го оставете да изстине, преди да го приберете
 - Не оставяйте уреда включен без надзор

ОБЪСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ПИКТОГРАМИ



1 2 3 4



5 6 7

1. Прочетете инструкциите за експлоатация и спазвайте предупрежденията и предпазните мерки, съдържащи се в тях!
2. Внимание! Горещи повърхности!
3. Извадете батерията от устройството, преди да извършвате кавито и да било настройки или почистване.
4. Дръжте децата далеч от инструментата.
5. Не изхвърляйте с битовите отпадъци.
6. Сертификационен знак EAC.

7. Сертификационен знак за украинския пазар

ДИЗАЙН И ПРИЛОЖЕНИЕ

Аккумуляторната топлинна пушка е ръчен електроинструмент. Тя е оборудвана с електрически двигател с комутатор, захранван с постоянен ток, който задвижва турбина, изтласкваща въздушен поток през нагревателния елемент. Въздушният поток се насочва през изходната дюза към работната зона. Вграден елемент за защита от прегряване (термичен прекъсвач) осигурява безопасна употреба. Термопистолетът е предназначен за отстраняване на боядисани покрития, загряване на заседнали резбови връзки, за да се улесни тяхното разхлабване, и загряване на замръзнали водопроводни тръби, брави, катинари и др. Топлинната пушка може да се използва и за свиване на термоусаждаеми ръкави, запояване и други работи, изискващи нагряване с поток от сух, горещ въздух. Топлинната пушка е предназначена само за аматьорска употреба.

ВНИМАНИЕ! Не използвайте устройството за цели, различни от тези, за които е предназначено.

ОПИСАНИЕ НА ГРАФИЧНИТЕ СТРАНИЦИ

Номерацията, по-долу се отнася за компонентите на устройството, показани на графичните страници на това ръководство.

1. Изходна дюза
2. Пръстен
3. Дръжка
4. Бутон за заключване на превключателя
5. Превключател
6. Осветление

* Възможно е да има разлики между чертежа и продукта.

ОБОРУДВАНЕ И АКСЕСОАРИ

- Допълнителни дюзи - 3 бр

МАРКИРОВКИ ВЪРХУ УСТРОЙСТВОТО



RRRR	- година на производство
MM	- месец на производство
Y	- допълнително обозначение
XXXXX	- серийен номер
NNN	- допълнителна маркировка

ПОДГОТОВКА ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ТИПОВЕ И КАПАЦИТЕТ НА БАТЕРИИТЕ

Устройството е проектирано да работи с батерии ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1, 58GE152.

Препоръчваме да използвате батерия 4 Ah 58G004-1.

Тип батерия	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58GE152
Капацитет на акумулатора	2 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Време на работа	8 мин	16 мин	24 мин	35 мин

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

Батерията трябва да се зарежда при околна температура от 4°C до 40°C. Нова батерия или такава, която не е била използвана дълго време, ще достигне пълния си капацитет след приблизително 3 до 5 цикъла на зареждане и разреждане.

- Извадете батерията от устройството.
- Включете зарядното устройство в електрически контакт (230 V AC).
- Поставете батерията в зарядното устройство. Уверете се, че батерията е поставена правилно (вмъкната докрай).
- Когато зарядното устройство е включено в електрическата мрежа (230 V AC), зелен светодиод на зарядното устройство ще светне, за да покаже, че захранването е включено.
- Когато батерията е поставена в зарядното устройство, червеният LED индикатор на зарядното устройство ще светне, за да покаже, че батерията се зарежда.

- В същото време зелените LED индикатори за състоянието на зареждане на батерията ще мигат по различни начини (вижте описанието по-долу).
- Всички LED индикатори мигат – показва, че батерията е изтощена и трябва да се презареди.
- Две мигащи LED индикатори - показва, че батерията е частично изтощена.
- Един мигащ светодиода показва, че батерията е напълно заредена.
- След зареждане на батерията, LED индикаторът на зарядното устройство светва в зелено и всички LED индикатори за състоянието на зареждане на батерията светват непрекъснато. След известно време (около 15 секунди) LED индикаторите за състоянието на зареждане на батерията угасват.
- Батерията не трябва да се зарежда повече от 8 часа. Превъзаването на това време може да повреди клетките на батерията. Зарядното устройство няма да се изключи автоматично, когато батерията е напълно заредена. Зеленият светодиод на зарядното устройство ще продължи да свети. Светодиодите за състоянието на зареда на батерията ще угаснат след известно време. Изключете захранването, преди да извадите батерията от гнездото на зарядното устройство. Избягвайте последователни кратки цикли на зареждане. Не презареждайте батерияте след кратки периоди на употреба. Значително намаляване на времето между необходимите презареждания показва, че батерията е износена и трябва да бъде подменена.

Батериите се нагряват по време на зареждане. Не започвайте работа веднага след зареждане – изчакайте, докато батерията достигне стайна температура. Това ще предотврати повреда на батерията.

ИНДИКАТОР ЗА СЪСТОЯНИЕТО НА ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

Батерията е оборудвана с индикатор за състоянието на зареждане на батерията (3 LED). За да проверите състоянието на зареждане на батерията, натиснете бутона за индикатор за състоянието на зареждане на батерията. Всички LED светлини, които светят, показват високо ниво на зареждане на батерията. Две LED светлини, които светят, показват частично зареждане. Само една LED светлина, която свети, показва, че батерията е изтощена и трябва да бъде презаредена.

ИЗБОР НА ПОДХОДЯЩА ДОПЪЛНИТЕЛНА ДЮЗА

В зависимост от вида на извършваната работа (ако е необходимо), е възможно да се инсталира подходяща допълнителна дюза, като се плъзне върху изходната дюза (1). Всяка допълнителна дюза може да се настрои под ъгъл между 0° и 360° (по оста на топлинния пистолет) (фиг. А). Използването на допълнителни дюзи улеснява работата и осигурява нейната точност.

- **Дюза за повърхност** - чрез пренасочване на потока горещ въздух, тя предпазва например прозорците от прегряване. Особено полезна при отстраняване на боядисани покрития.
- **Редуцираща дюза** - осигурява насочен поток горещ въздух за работа в ъгли и запояване.
- **Отражателна дюза** - предназначена за запояване, оформяне на пластмасови тръби, размразяване на водопроводни инсталации и свиване на термоусаждаеми ръкави.

ВНИМАНИЕ! Не покривайте отворите за вход на въздух, тъй като това може да доведе до прегряване на електроинструмента.

Дръжка

Топлинната пушка има практическа ръкохватка (3), която, когато е изтеглена от корпуса, може да се използва за закачане на топлинната пушка на стойка или колан за инструменти при работа на височина (фиг. Б).

РАБОТА / НАСТРОЙКИ

ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ

Топлинната пушка е оборудвана с бутон за заключване на превключвателя (4), за да се предотврати случайно включване. Бутонът за безопасност се намира от двете страни на корпуса на устройството (фиг. В).

Включване

- Поставете батерията в устройството.
- Натиснете единия край на бутона за заключване на превключвателя (4) и го задържете в това положение (фиг. D).
- Натиснете бутона за включване (5).
- След като устройството се включи, можете да освободите бутона за заключване на превключвателя (4), като държите натиснат бутона за включване (5), за да продължи устройството да работи и да подава горещ въздух.

Изключване

- Когато освободите натиска върху бутона на превключвателя (5), нагревателите се изключват и студен въздух започва да преминава през работещия мотор, за да ги охлади. След около 6 секунди моторът спира и устройството се изключва.

ЗАБЕЛЕЖКА! Нормално е моторът и LED индикаторът да продължат да работят за кратко време след освобождаването на бутона за включване (5).

ОСВЕТЛЕНИЕ

При всяко натискане на бутона за включване (5) LED индикаторът (6) осветява работната зона. След освобождаване на бутона за включване (5) LED индикаторът (6) мига, докато устройството не се изключи.

ЗАБЕЛЕЖКА! Малко количество дим при първото включване на топлинната пушка е нормално.

МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА ДОПЪЛНИТЕЛНИ ДЮЗИ

- Плъзнете подходящата допълнителна дюза върху изходната дюза (1).
- За да демонтирате допълнителната дюза, завъртете пръстена (2) по часовниковата стрелка, което ще доведе до изплъзване на допълнителната дюза от корпуса на изходната дюза (1) и след освобождаването пръстенът (2) ще се върне в първоначалното си положение (фиг. Е). Практична функция за смяна на горещи допълнителни дюзи, без да се налага да се чака да изстинат.

ПРЕДИ ЗАПОЧВАНЕ НА РАБОТА

Работно място

- Уверете се, че в близост няма предмети, които да ограничават свободното движение и да пречат на комфортната и безопасна работа.

Проверка на правилната работа

- Когато е включен, термистолетът трябва да работи гладко, без да се заклевща. Само такова устройство може да се използва за работа.

ФОРМИРАНЕ НА ПЛАСТМАСОВИ ТРЪБИ / РАЗМРАЗЯВАНЕ

- Поставете рефлекторната дюза върху изходната дюза. За да избегнете стесняване на тръбата, напълнете я с пясък и я затворете от двете страни.
- Тръбата трябва да се нагрява равномерно, като се движи спрямо топлинния пистолет (фиг. F).
- Винаги загревайте замръзналите участъци на водопроводните тръби от края към центъра. Загревайте пластмасовите тръби и съединенията между тръбните секции с особено внимание, за да избегнете повреда.

ВНИМАНИЕ! Често е невъзможно да се направи разграничение между водопроводни и газови тръби отвън. Бъдете изключително внимателни. При никакви обстоятелства не трябва да се нагряват газови тръби.

СВИВАНЕ НА ТЕРМОУСМЪРЧВАЩИ СЕ МАНШЕТИ

Процесът на свиване на термоусаждаемите ръкави е показан на **фиг. G и H.**

ПОЗВАРЯВАНЕ / НАГРЯВАНЕ

Намаляващата дюза е предназначена главно за запояване и други работи, изискващи точново нагряване с поток от сух, горещ въздух (фиг. I).

ОТСТРАНЯВАНЕ НА БОЯ

- Включете топлинната пушка и насочете струята горещ въздух към боядисаната повърхност. След кратко време

бојата ще започне да се набъбва. Не позволявайте бојата да изгори, тъй като това ще затрудни отстраняването ѝ.

- Когато отстранявате боя с шпатула или лопатка, работете постепенно отгоре надолу. Ако лопатката срещне място, където бојата не може да бъде отстранена, внимателно приближете топлинния пистолет, за да улесните по-нататъшното отстраняване на бојата. Почиствайте острието на лопатката от време на време (фиг. J).
- Отстранете бојата, преди да се втвърди, в противен случай тя ще залепне за острието на шпатулата.
- След като приключите работата, бързо отстранете остатъците от боя от скрепера с телена четка, преди да се втвърди.

ВНИМАНИЕ! Дюзата на топлинния пистолет е гореща веднага след употреба. Избягвайте директен контакт и носете подходящи защитни ръкавици или изчакайте, докато се охлади. Не използвайте пластмасови скрепери за отстраняване на нагрята боя с топлинен пистолет.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ И ПОДДРЪЖКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди да извършите каквато и да е инсталация, настройка, ремонт или поддръжка, извадете батерията от устройството.

ВНИМАНИЕ! Бъдете внимателни поради горещите компоненти.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

- Поддръжката топлинната пушка чиста и осигурете свободен въздушен поток.
- Предпазвайте топлинната пушка от контакт с вода.
- Не използвайте вода или химически почистващи средства за почистване на термопистолета.
- Използвайте мека кърпа за почистване на корпуса.
- На топлинната пушка могат да се извършват само процедурите за поддръжка, описани в това ръководство. Всякакви други дейности могат да се извършват само от оторизиран сервизен център.
- Когато не се използва, топлинната пушка трябва да се съхранява на чисто и сухо място, недостъпно за деца.
- Устройството трябва да се съхранява с извадена батерия. Всички неизправности трябва да се отстраняват от оторизиран сервизен център за производителя.

ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ

НОМИНАЛНИ ДАННИ

58G082 акумулаторна топлинна пушка	
Параметър	Стойност
Напрежение на акумулатора	18V DC
Мощност	270 W
Дебит на въздуха	200 l/min
Температура	550 °C
Клас на защита	III

ОХРАНА НА ОКОЛНАТА СРЕДА



Електрическите продукти не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци, а трябва да се предадат в подходящи съоръжения за изхвърляне. Информация за изхвърлянето може да се получи от търговеца на продукта или от местните власти. Използваното електрическо и електронно оборудване съдържа вещества, които са вредни за околната среда. Оборудването, което не се рециклира, представлява потенциална заплаха за околната среда и човешкото здраве.

GTX Poland Limited Liability Company Limited Partnership със седалище във Варшава, ул. Pograniczna 2/4 (наричана по-нататък: GTX Poland) уведомява, че всички авторски права върху съдържанието на настоящото ръководство (наричано по-нататък: Ръководство), включително, между другото, текста, фотографите, диаграмите, чертежите, както и неговата композиция, принадлежат изключително на GTX Poland и са защитени от закона в съответствие със Закона от 4 февруари 1994 г. за авторското право и сродните му права (т.е. Държавен вестник 2006 г. № 90, точка 631, с измененията). Копирането, обработката, публикуването или модифицирането на цялото Ръководство или на някой от неговите елементи за търговски цели без писменото съгласие на GTX Poland е строго забранено и може да доведе до гражданска и наказателна отговорност.

(sr)

ПРЕВОД ОРИГИНАЛНИ УПУТСТВА

ОПРЕЗ: ПРЕ КОРИШЋЕЊА ОПРЕМЕ, ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ ОВА УПУТСТВА И САЧУВАЈТЕ ГА ЗА БУДУЋУ УПОТРЕБУ.

ПОДРОБНА БЕЗБЕДНОСНА ПРАВИЛА

- Ову опрему могу користити деца узраста од 8 година и више и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима или недостатком искуства и знања, уколико су добили надзор или упутства о безбедној употреби опреме и разумеју повезане опасности. Деца не би требало да се играју опремом. Деца не би требало да чисте или одржавају опрему без надзора.

УПОЗОРЕЊЕ:

- Непажљива употреба уређаја може довести до пожара, па:
 - Будите изузетно опрезни када користите уређај у близини запалјивих материјала
 - Не загревајте исто подручје дуго времена
 - Не користити у експлозивним атмосферама
 - Имајте на уму да се топлина из загрејаног материјала може пренети на запалјиве материјале који нису на видiku
 - Поставите уређај на постоље и оставите га да се охлади пре складиштења
 - Не остављајте уређај укључен без надзора

ОБЈАШЊЕЊЕ ПИКТОГРАМА КОЈИ СЕ КОРИСТЕ



1 2 3 4



5 6 7

1. Прочитајте упутства за употребу и поштујте упозорења и безбедносне мере наведене у њима!
2. Опрез! Вруће површине!
3. Уклоните батерију из уређаја пре обављања било каквих подешавања или чишћења.
4. Држите децу даље од алата.
5. Не одлагати са кућним отпадом.
6. Знак ЕАК сертификације.
7. Марка сертификације за украјинско тржиште

ДИЗАЈН И ПРИМЕНА

Бежични пистолет за грејање је ручна електрична алатка. Опремљен је колекторским електричним мотором који ради на наизменичној струји, а који покреће турбину која гура ваздух кроз грејачи елемент. Ваздушни ток се усмерава кроз излазни млазник ка радном простору. Интегрисани елемент за заштиту од прегревања (термички прекидач) обезбеђује безбедну употребу. Пистолет за грејање је намењен за уклањање слојева боје, загревање закочених навојних веза ради олакшавања њиховог одрђања и за загревање смрзнutih водоводних цеви, брава, катанача итд.

Пистолет за грејање се може користити и за сужавање термоусажљивих рукава, лемљење и друге радове који захтевају грејање млазом сувог, врућег ваздуха. Пистолет за грејање је намењен само за аматерску употребу.

УПОЗОРЕЊЕ! Не користите уређај у сврхе другачије од оних за које је намењен.

ОПИС ГРАФИЧКИХ СТРАНИЦА

Бројање у наставку односи се на компоненте уређаја приказане на графичким страницама овог упутства.

1. Излазна млазница
2. Прстен
3. Држач
4. Дугме за закључавање прекидача
5. Прекидач
6. Осветљење

* Могуће је да постоје разлике између цртежа и производа.

ОПРЕМА И ПРИКЛЮЧЦИ

- Додатне млазнице - 3 ком

ОЗНАКЕ НА УРЕЂАЈУ



- RRRR - година производње
- MM - месец производње
- Y - додатна ознака
- XXXXX - серијски број
- NNN - додатна ознака

ПРИПРЕМА ЗА РАД

ТИПОВИ БАТЕРИЈА И КАПАЦИТЕТ

Уређај је дизајниран да ради са батеријама ENERGY + 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1, 58GE152.

Препоручујемо коришћење батерије 58G004-1 од 4 Ah.

Тип батерије	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58GE152
Капацитет батерије	2 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Време рада	8 мин	16 мин	24 мин	35 мин

ПУЊЕЊЕ БАТЕРИЈЕ

Батерија треба да се пуни на амбијенталној температури од 4°C до 40°C. Нова батерија или она која се дуго није користила достићи ће свој пун капацитет након отприлике 3 до 5 циклуса пуњења и грађења.

- Уклоните батерију из уређаја.
- Укључите пуњач у наизменичну утичницу (230 V).
- Уметните батерију у пуњач. Проверите да ли је батерија правилно смештена (у потпуности убачена).
- Када је пуњач укључен у наизменичну утичницу (230 V AC), зелена LED диода на пуњачу ће се упалити да означи да је напајање повезано.
- Када се батерија убаци у пуњач, на пуњачу ће се упалити црвена LED диода, што указује да се батерија пуни.
- Истовремено ће зелене LED диоде за статус пуњења батерије трептати у различитим обрасцима (погледајте опис у наставку).
- Све LED диоде трепере - указује да је батерија испразњена и да је потребно да се напуни.
- Две трепћуће LED диоде - указују да је батерија делимично испразњена.
- Едно блицање LED-а указује да је батерија потпуно напуњена.
- Након пуњења батерије, LED на пуњачу светли зелено и све LED диоде за статус пуњења батерије светле непрекидно. Након неког времена (отприлике 15 секунди), LED диоде за статус пуњења батерије се гасе.
- Батерија се не би требало пунити дуже од 8 сати. Прекорачење овог времена може оштетити ћелије батерије. Пуњач се неће аутоматски искључити када је батерија потпуно напуњена. Зелена LED на пуњачу ће остати упалена. LED индикатори статуса пуњења батерије ће се угасити након неког времена. Искључите напајање пре него што извадите батерију из прикључка пуњача. Избегавајте узастопне кратке циклусе пуњења. Не пуните батерију након кратких периода коришћења. Значајно смањење времена између потребних пуњења указује да је батерија истрошена и да треба да је замените.

Батерије се загревају током пуњења. Немојте додих након пуњења почети са радом - саекајте да батерија достигне собну температуру. Ово ће спречити оштећење батерије.

ИНДИКАТОР СТАЊА ПУЊЕЊА БАТЕРИЈЕ

Батерија је опремљена индикатором пуњења (3 LED диоде). Да бисте проверили статус пуњења батерије, притисните дугме индикатора статуса пуњења батерије. Све упалене LED диоде указују на висок ниво пуњења батерије. Две упалене LED диоде указују на делимично грађење. Само једна упалена LED диода указује да је батерија испразњена и да је потребно да се поново напуни.

ИЗБОР ПРИКЛАДНЕ ДОДАТНЕ МЛЕЗИЦЕ

У зависности од врсте посла који се обавља (ако је потребно), могуће је инсталирати одговарајућу додатну млазницу тако што ћете је навући на излазну млазницу (1). Свака додатна млазница може се подесити под било којим углом између 0° и 360° (у правцу осе топлотне пушке) (сл. А). Коришћење додатних млазница олакшава рад и обезбеђује његову прецизност.

- **Површинска млазница** - преусмеравањем струје врућег ваздуха штити, нпр. прозоре, од прегревања. Посебно је корисна при уклањању слојева боје.
- **редукциона млазница** - обезбеђује усмерену струју врућег ваздуха за рад у угловима и лемљење.
- **Рефлекторска млазница** - намењена за лемљење, обликовање пластичних цеви, одмрзавање водоводних инсталација и сужење термосајућих навлака.

ОПРЕЗ! Не запуштајте отворе за усаисавање ваздуха, јер то може довести до прегревања електричног алата.

РУКОХВАТ

Пиштољ за грејање има практичну дршку (3) која, када се извуче из кућишта, може да се користи за заклањавање пиштоља за грејање на постоље или појас за алате при раду на висини (сл. В).

РАД / ПОДЕШАВАЊА

УКЉУЧИВАЊЕ/ИСКЉУЧИВАЊЕ

Пиштољ за грејање је опремљен дугметом за закључавање прекидача (4) како би се спречило случајно покретање. Безбедносно дугме се налази са обе стране кућишта уређаја (сл. С).

Укључивање

- Убаците батерију у уређај.
- Притисните један крај дугмета за закључавање прекидача (4) и држите га у том положају (Сл. Д).
- Притисните дугме за укључивање (5).
- Када уређај почне да ради, можете отпустити дугме за закључавање прекидача (4) и наставити да притискате дугме за укључивање (5) како би уређај наставио да ради и испоручује топао ваздух.

Искључивање

- Пуштање притиска на дугме (5) искључује грејаче и омогућава хладном ваздуху да прође кроз радећи мотор како би их охладио. Након отприлике 6 секунди мотор се зауставља и уређај се искључује.

НАПОМЕНА! Нормално је да мотор и LED диода наставе да раде кратко након отпуштања дугмета за укључивање (5).

ОСВЕТЉЕЊЕ

Сваки пут када се притисне дугме за укључивање (5), LED диода (6) осветљава радно подручје. Након отпуштања дугмета за укључивање (5), LED диода (6) трепери док уређај не буде искључен.

НАПОМЕНА! Мала количина дима током првог покретања топлотне пушке је нормална.

УГРАЂИВАЊЕ/УКЛАЊАЊЕ ДОДАТНИХ МУФИ

- Навуците одговарајућу додатну млазницу на излазну млазницу (1).
 - Да бисте уклонили додатну млазницу, окрените прстен (2) у смеру казаљке на сату, чиме се додатна млазница одгурне са кућишта млазнице за излаз (1), а након отпуштања прстена (2) се враћа у почетни положај (сл. Е).
- Практична функција за замену врућих додатних млазница без чекања да се охладе.

ПРЕ ПОЧЕТКА РАДА

Радна станица

- Уверите се да у близини нема предмета који ограничавају слободно кретање и онемогућавају удобан и безбедан рад. Проверка исправног рада
- Када је укључен, пиштољ за грејање треба да ради глатко, без заглављивања. Само такав уређај може да се користи за рад.

ФОРМИРАЊЕ ПЛАСТИЧНИХ ЦЕВИ / ОДЛЕДИВАЊЕ

- Поставите рефлектујуће млазнице на излазну млазницу. Да бисте избегли сужење цеви, напуните је песком и затворите са обе стране.
- Цев треба равномерно загрејати померањем у односу на пиштољ за грејање (сл. F).
- Увек загревајте замрзнута подручја водоводних цеви од ивице ка средини. Пластичне цеви и спојеве између делова цеви загревајте са посебном пажњом како бисте избегли оштећења.

УПОЗОРЕЊЕ! Често је немогуће споља разликовати водоводне цеви од гасних. Поступите са крајњом опрезом. Гасне цеви ни под којим условима не смеју бити загреване.

СТЕЗАЊЕ ТЕРМОУЋИВКИ

Процес суважања термоусаживајућих рукава приказан је на сликама G и H.

ЛЕМИЊЕ / ГРЕЈАЊЕ

Редукциона млазница је углавном намењена за лемљење и друге радове који захтевају локално загревање млазом сувог, врућег ваздуха (сл. I).

УКЛАЊАЊЕ БОЈЕ

- Укључите пиштољ за загревање и усмерите млаз врућег ваздуха на обојену површину. Након кратког времена, боја ће почети да се межури. Не дозволите да се боја запали, јер ће то отежати њено уклањање.
- При уклањању боје стругачем или шпатулом, радите постепено од горе према доле. Ако шпатула наиђе на место где боја не може да се уклони, пажљиво приближите пиштољ за врући ваздух како бисте олакшали даље уклањање боје. Чистите сечиво шпатуле повремено (сл. J).
- Уклоните боју пре него што се стврдне, иначе ће се залепити за сечиво шпателье.
- Након завршетка посла, брзо уклоните све остатке боје са стругача жичаном четком пре него што се стврдну.

ОПРЕЗ! Мундштук пиштоља за вруће ваздух је врућ одмах након употребе. Избегавајте директан контакт и носите одговарајуће заштитне рукавице или сачекајте да се охлади. Не користите пластичне стругаче за уклањање загрејане боје пиштољем за вруће ваздух.

РАД И ОДРЖАВАЊЕ

УПОЗОРЕЊЕ! Пре обављања било каквих радова на инсталацији, подешавању, поправци или одржавању, извадите батерију из уређаја.

ОПРЕЗ! Будите опрезни због врућих компоненти.

ОДРЖАВАЊЕ И СКЛАДИШТЕЊЕ

- Држите пиштољ за загревање чистим и обезбедите слободан проток ваздуха.
- Заштитите пиштољ за грејање од контакта са водом.
- Не користите воду или хемијска средства за чишћење топлотне пушке.
- Користите меку крпу за чишћење кућишта.
- На пиштољу за грејање могу се извршавати само процедуре одржавања описане у овом приручнику. Сваки други рад може да обави само овлашћени сервисни центар.
- Када се не користи, пиштољ за грејање треба чувати на чистом, сувом месту ван домаћаја деце.
- Уређај треба чувати без уграђене батерије.
- Све кварове треба да поправи овлашћени сервисни центар произвођача.

ТЕХНИЧКИ ПАРАМЕТРИ

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

58G082 бехична пиштољ за грејање	
Параметар	Вредност
Напон батерије	18V DC
Моћност	270 W
Проток ваздуха	200 л/мин
Температура	550°C

ЗАШТИТА ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ



Производи на електрични погон не треба одбацити са кућним отпадом, већ их треба однети у одговарајуће објекте за одлагање. Информације о одлагању могу се добити од продавца производа или локалних власти. Коришћена електрична и електронска опрема садржи супстанце које су штетне за животну средину. Опрема која није рециклирана представља потенцијалну претњу за животну средину и људско здравље.

GTX Poland, друштво са ограниченом одговорношћу у облику komanditnoog društwa, са седиштем у Варшави, ул. Pogonianca 2/4 (у даљем тексту: GTX Poland), овим обавештава да су сва ауторска права на садржај овог упутства (у даљем тексту: Приручник), укључујући, између осталог, његов текст, фотографије, дијаграме, цртеже, као и његов састав, припадају искључиво компанији GTX Poland и заштитени су законом у складу са Законом од 4. фебруара 1994. о ауторским и сродним правима (гј. Службени лист 2006, бр. 90, став 631, са изменама). Копирање, обрада, објављивање или мењање целог Приручника или било кој његовог дела у комерцијалне сврхе без писмене сагласности компаније GTX Poland строго је забрањено и може довести до грађанске и кривичне одговорности.

(el)
ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΑΡΧΙΚΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ
ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΘΕΡΜΙΚΟ ΠΙΣΤΟΛΙ
58G082

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΡΟΕΚΤΙΚΟ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΙ ΦΥΛΑΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Αυτός ο εξοπλισμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του εξοπλισμού και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζονται με τον εξοπλισμό. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν ή να συντηρούν τον εξοπλισμό χωρίς επίβλεψη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Η απρόσεκτη χρήση της συσκευής μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ετοιμώδες:
 - Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά
 - Μην θερμαίνετε την ίδια περιοχή για μεγάλο χρονικό διάστημα
 - Μην χρησιμοποιείτε σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες
 - Λάβετε υπόψη ότι η θερμότητα από το θερμαινόμενο υλικό μπορεί να μεταφερθεί σε εύφλεκτα υλικά που δεν είναι ορατά
 - Τοποθετήστε τη συσκευή σε βάση και αφήστε την να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε
 - Μην αφήνετε τη συσκευή σε λειτουργία χωρίς επίβλεψη

ΕΞΗΓΗΣΗ ΤΩΝ ΠΙΚΤΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ



1. Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας και τηρήστε τις προειδοποιήσεις και τις προφυλάξεις ασφαλείας που περιέχονται σε αυτές!
2. Προσοχή! Καυτές επιφάνειες!
3. Αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε ρύθμιση ή καθαρισμό.
4. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το εργαλείο.
5. Μην το απορρίψετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.
6. Σήμα πιστοποίησης EAC.
7. Σήμα πιστοποίησης για την ουκρανική αγορά

ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Το ασύρματο θερμοπίστολο είναι ένα ηλεκτρικό εργαλείο χειρός. Είναι εξοπλισμένο με έναν ηλεκτροκινητήρα με συλλέκτη που τροφοδοτείται με συνεχές ρεύμα, ο οποίος κινεί μια τουρμπίνα που

ωθεί τον αέρα να ρέει μέσω του θερμαντικού στοιχείου. Η ροή του αέρα κατευθύνεται μέσω του ακροφυσίου εξόδου προς την περιοχή εργασίας. Ένα ενσωματωμένο στοιχείο προστασίας από υπερθέρμανση (θερμικός διακόπτης) εξασφαλίζει την ασφαλή χρήση. Το θερμοπίστολο έχει σχεδιαστεί για την αφαίρεση επιστρώσεων βαφής, τη θέρμανση κολλημένων στειρωμάτων για να διευκολύνει τη χαλάρωσή τους και τη θέρμανση παγωμένων σωλήνων νερού, κλειδαριών, λουκέτων κ.λπ.

Το θερμοπίστολο μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για τη συρρικνωση θερμοσυρρικνούμενων μακινίων, συγκόλληση και άλλες εργασίες που απαιτούν θέρμανση με ρεύμα ζηρού, ζεστού αέρα. Το θερμοπίστολο προορίζεται μόνο για ερασιτεχνική χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από αυτούς για τους οποίους προορίζεται.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΓΡΑΦΙΚΩΝ ΣΕΛΙΔΩΝ

Η παρακάτω αρίθμηση αναφέρεται στα εξαρτήματα της συσκευής που εμφανίζονται στις γραφικές σελίδες αυτού του εγχειριδίου.

1. Ακροφύσιο εξόδου
2. Δαχτυλίδι
3. Λαβή
4. Κομπή κλειδώματος διακόπτη
5. Διακόπτης
6. Φωτισμός

* Μπορεί να υπάρχουν διαφορές μεταξύ του σχεδίου και του προϊόντος.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΞΕΣΟΥΡΑ

- Επιπλέον ακροφύσια - 3 τεμ

ΣΗΜΑΝΣΕΙΣ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

SN RRRRRMM Y XXXXX NNN

- RRRR -έτος κατασκευής
MM - μήνας κατασκευής
Y -πρόσθετη ονομασία
XXXXX -αριθμός σειράς
NNN -πρόσθετη σήμανση

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΤΥΠΟΙ ΚΑΙ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί με μπαταρίες ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1, 58G152.

Συνιστούμε τη χρήση μπαταρίας 4 Ah 58G004-1.

Τύπος μπαταρίας	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58G152
Χωρητικότητα μπαταρίας	2 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Χρόνος λειτουργίας	8 λεπτά	16 λεπτά	24 λεπτά	35 λεπτά

ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Το μπαταρία πρέπει να φορτίζεται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος από 4°C έως 40°C. Μια καινούρια μπαταρία ή μια μπαταρία που δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα θα ανάψει για να υποδείξει τη χωρητικότητά της μετά από περίπου 3 έως 5 κύκλους φόρτισης και εκφόρτισης.

- Αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή.
- Συνδέστε το φορτιστή σε μια πρίζα ρεύματος (230 V AC).
- Τοποθετήστε την μπαταρία στο φορτιστή. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά (έχει εισαχθεί πλήρως).
- Όταν ο φορτιστής είναι συνδεδεμένος στην πρίζα (230 V AC), μια πράσινη λυχνία LED στον φορτιστή θα ανάψει για να υποδείξει ότι η τροφοδοσία είναι συνδεδεμένη.
- Όταν η μπαταρία τοποθετηθεί στο φορτιστή, μια κόκκινη λυχνία LED στο φορτιστή θα ανάψει, υποδεικνύοντας ότι η μπαταρία φορτίζεται.
- Ταυτόχρονα, οι πράσινες λυχνίες LED κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας θα αναβοσβήνουν με διάφορα μοτίβα (βλ. περιγραφή παρακάτω).
- Όλα τα LED αναβοσβήνουν - υποδεικνύει ότι η μπαταρία έχει εξαντληθεί και πρέπει να επαναφορτιστεί.

- Δύο LED αναβοσβήνουν - υποδεικνύει ότι η μπαταρία είναι μερικώς αποφορτισμένη.
- Ένα LED που αναβοσβήνει - υποδεικνύει ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.
- Μετά τη φόρτιση της μπαταρίας, η λυχνία LED στο φορτιστή ανάβει με πράσινο χρώμα και όλες οι λυχνίες LED κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας ανάβουν συνεχώς. Μετά από λίγο (περίπου 15 δευτερόλεπτα), οι λυχνίες LED κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας σβήνουν.
- Η μπαταρία δεν πρέπει να φορτίζεται για περισσότερο από 8 ώρες. Η υπέρβασή αυτού του χρόνου μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα στοιχεία της μπαταρίας. Ο φορτιστής δεν θα απενεργοποιηθεί αυτόματα όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Η πράσινη λυχνία LED στο φορτιστή θα συνεχίσει να ανάβει. Οι λυχνίες LED κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας θα σβήσουν μετά από λίγο. Αποσυνδέστε την τροφοδοσία ρεύματος πριν αφαιρέσετε την μπαταρία από την υποδοχή του φορτιστή. Αποφύγετε διαδοχικούς κύκλους σύντομης φόρτισης. Μην επαναφορτίζετε τις μπαταρίες μετά από σύντομες περιόδους χρήσης. Μια σημαντική μείωση του χρόνου μεταξύ των απαραίτητων επαναφορτίσεων υποδηλώνει ότι η μπαταρία έχει φθαρεί και πρέπει να αντικατασταθεί.

Οι μπαταρίες θερμαίνονται κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Μην ξεκινάτε την εργασία αμέσως μετά τη φόρτιση - περιμένετε μέχρι η μπαταρία να ψύξει σε θερμοκρασία δωματίου. Αυτό θα αποτρέψει τη φθορά της μπαταρίας.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η μπαταρία είναι εξοπλισμένη με ένδειξη φόρτισης μπαταρίας (3 LED). Για να ελέγξετε την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας, πατήστε το κομπή ένδειξης κατάστασης φόρτισης μπαταρίας. Όλα τα LED που ανάβουν υποδεικνύουν υψηλό επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας. Δύο LED που ανάβουν υποδεικνύουν μερική αποφόρτιση. Μόνο ένα LED που ανάβει υποδεικνύει ότι η μπαταρία έχει εξαντληθεί και πρέπει να επαναφορτιστεί.

ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΥ ΠΡΟΣΘΕΤΟΥ ΑΚΡΟΦΥΣΙΟΥ

Ανάλογα με τον τύπο της εργασίας που εκτελείται (εάν είναι απαραίτητο), είναι δυνατή η εγκατάσταση ενός κατάλληλου πρόσθετου ακροφυσίου, τοποθετώντας το στο ακροφύσιο εξόδου (1). Κάθε πρόσθετο ακροφύσιο μπορεί να ρυθμιστεί σε οποιαδήποτε γωνία μεταξύ 0° και 360° (στον άξονα του θερμοπίστολι) (Εικ. Α). Η χρήση πρόσθετων ακροφυσίων διευκολύνει την εργασία και εξασφαλίζει την ακριβεία της.

- **Ακροφύσιο επιφάνειας** - ανακατευθύνοντας τη ροή του ζεστού αέρα, προσπαθεί π.χ. να παράθωρα από την υπερθέρμανση. Ιδιαίτερα χρήσιμο κατά την αφαίρεση επιστρώσεων βαφής.
- **Ακροφύσιο μείωσης** - παρέχει κατευθυνόμενο ρεύμα ζεστού αέρα για εργασίες σε γωνίες και συγκόλληση.
- **Ακροφύσιο ανακαλαστήρα** - σχεδιασμένο για συγκόλληση, διαμόρφωση πλαστικών σωλήνων, απόψυξη υδραυλικών εγκαταστάσεων και συρρικνωση θερμοσυστελλόμενων μακινίων.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην καλύπτετε τις οπές εισαγωγής αέρα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του ηλεκτρικού εργαλείου.

ΛΑΒΗ

Το θερμοπίστολο διαθέτει μια πρακτική λαβή (3) η οποία, όταν εκτείνεται από το περίβλημα, μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να κρεμάσετε το θερμοπίστολο σε μια βάση ή ζώνη εργαλείων όταν εργάζεστε σε ύψος (Εικ. Β).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ / ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Το θερμοπίστολο είναι εξοπλισμένο με ένα κομπή ασφάλισης διακόπτη (4) για την αποφυγή τυχαίας εκκίνησης. Το κομπή ασφάλισης βρίσκεται και στις δύο πλευρές του περιβλήματος της συσκευής (Εικ. C).

Ενεργοποίηση

- Τοποθετήστε την μπαταρία στη συσκευή.
- Πατήστε το ένα άκρο του κομπήτου ασφάλισης διακόπτη (4) και κρατήστε το σε αυτή τη θέση (Εικ. D).
- Πατήστε το κομπή διακόπτη (5).
- Μόλις η συσκευή ξεκινήσει, μπορείτε να αφήσετε το κομπή ασφάλισης διακόπτη (4) κρατώντας πατημένο το κομπή

διακόπτη (5), ώστε η συσκευή να συνεχίσει να λειτουργεί και να παρέχει ζεστό αέρα.

ΑΠΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

- Αφηνήστε το κουμπί διακόπτη (5), αποσυνδέονται οι θερμαντήρες και επιτρέπεται η ροή κρύου αέρα μέσω του κινητήρα που λειτουργεί, ώστε να κρυώσουν. Μετά από περίπου 6 δευτερόλεπτα, ο κινητήρας σταματά και η συσκευή απεργοποιείται.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Είναι φυσιολογικό ο κινητήρας και η λυχνία LED να συνεχίσουν να λειτουργούν για λίγο μετά την απελευθέρωση του κουμπιού διακόπτη (5).

ΦΩΤΙΣΜΟΣ

Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί διακόπτη (5), το LED (6) φωτίζει την περιοχή εργασίας. Αφού αφήσετε το κουμπί διακόπτη (5), το LED (6) αναβοσβήνει μέχρι να απεργοποιηθεί η συσκευή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Είναι φυσιολογικό να εκτιμείται μικρή ποσότητα καπνού κατά την πρώτη εκκίνηση του θερμοπίστολου.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΠΡΟΣΘΕΤΩΝ ΑΚΡΟΦΥΣΙΩΝ

- Σύρετε το κατάλληλο πρόσθετο ακροφύσιο στο ακροφύσιο εξόδου (1).
- Για να αφαιρέσετε το πρόσθετο ακροφύσιο, γυρίστε τον δακτύλιο (2) δεξιόστροφα, με αποτέλεσμα το πρόσθετο ακροφύσιο να γλιστρήσει από το περίβλημα του ακροφυσίου εξόδου (1) και, μετά την απελευθέρωση, ο δακτύλιος (2) να επιστρέψει στην αρχική του θέση (Εικ. Ε).

Μια πρακτική λειτουργία για την αλλαγή των θερμών πρόσθετων ακροφυσίων χωρίς να χρειάζεται να περιμένετε να κρυώσουν.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Χώρος εργασίας

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα κοντά που να περιορίζουν την ελεύθερη κίνηση και να εμποδίζουν την άνετη και ασφαλή εργασία.

Έλεγχος της σωστής λειτουργίας

- Όταν είναι ενεργοποιημένο, το θερμοπίστολο πρέπει να λειτουργεί ομαλά, χωρίς εμπλοκές. Μόνο μια τέτοια συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εργασία.

ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΠΛΑΣΤΙΚΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ / ΑΠΟΠΑΓΩΓΗ

- Τοποθετήστε το ακροφύσιο ανακλαστήρα στο ακροφύσιο εξόδου. Για να αποφύγετε το στέγνωμα του σωλήνα, γεμίστε τον με άμμο και κλείστε τον και από τις δύο πλευρές.
 - Ο σωλήνας πρέπει να θερμαίνεται ομοιόμορφα μετακινώντας τον σε σχέση με το θερμοπίστολο (Εικ. F).
 - Θερμαίνεται πάντα τις παγωμένες περιοχές των σωλήνων νερού από την άκρη προς το κέντρο. Θερμαίνεται τους πλαστικούς σωλήνες και τις ενώσεις μεταξύ των τμημάτων των σωλήνων με ιδιαίτερη προσοχή για να αποφύγετε ζημιές.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Συχνά είναι αδύνατο να διακρίνει κανείς από έξω τους σωλήνες νερού από τους σωλήνες αερίου. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να θερμαίνονται σωλήνες αερίου.

ΣΥΡΡΙΚΝΩΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΚΩΝ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΚΩΝ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΚΩΝ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΚΩΝ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΚΩΝ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΚΩΝ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΚΩΝ

Η διαδικασία συρρίκνωσης θερμοσυρρικνούμενων μακικών φαίνεται στις Εικ. G και H.

ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗ / ΘΕΡΜΑΝΣΗ

Το ακροφύσιο μείωσης προορίζεται κυρίως για συγκόλληση και άλλες εργασίες που απαιτούν τοπική θερμότητα με ρεύμα ξηρού, ζεστού αέρα (Εικ. I).

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΒΑΦΗΣ

- Ενεργοποιήστε το θερμοπίστολο και κατευθύνετε το ρεύμα ζεστού αέρα στην βαμμένη επιφάνεια. Μετά από λίγο, η βαφή θα αρχίσει να φουσκώνει. Μην αφήσετε τη βαφή να καεί, καθώς αυτό θα δυσκολέψει την αφαίρεσή της.
- Κατά την αφαίρεση της βαφής με ζύστρα ή σπάτουλα, εργαστείτε σταδιακά από πάνω προς τα κάτω. Εάν η σπάτουλα συναντήσει ένα σημείο όπου η βαφή δεν μπορεί να αφαιρεθεί, μετακινήστε προσεκτικά το θερμοπίστολο πιο κοντά για να

δυσκολύνετε την περαιτέρω αφαίρεση της βαφής. Καθαρίζετε τη λεπίδα της σπάτουλας από καιρό σε καιρό (Εικ. J).

- Αφαιρέστε το χρώμα πριν σκληρύνει, διαφορετικά θα κολλήσει στη λεπίδα του σπάτουλα.
- Αφού ολοκληρώσετε την εργασία, αφαιρέστε γρήγορα τυχόν υπολείμματα βαφής από τον ζύστρα με μια συρματόβουρτσα πριν σκληρύνει.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το ακροφύσιο του θερμοπίστολου είναι καυτό αμέσως μετά τη χρήση. Αποφύγετε την άμεση επαφή και φορέστε κατάλληλα προστατευτικά γάντια ή περιμένετε μέχρι να κρυώσει. Μην χρησιμοποιείτε πλαστικές ζύστρες για να αφαιρέσετε τη θερμαινόμενη βαφή με θερμοπίστολο.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πριν από οποιαδήποτε εργασία εγκατάστασης, ρύθμισης, επισκευής ή συντήρησης, αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Να είστε προσεκτικοί λόγω των καυτών εξαρτημάτων.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Διατηρήστε το θερμοπίστολο καθαρό και εξασφαλίστε την ελεύθερη ροή του αέρα.
- Προστατέψτε το θερμοπίστολο από την επαφή με το νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε νερό ή χημικά καθαριστικά για τον καθαρισμό του θερμοπίστολου.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί για να καθαρίσετε το περίβλημα.
- Μόνο οι διαδικασίες συντήρησης που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο μπορούν να εκτελεστούν στο θερμοπίστολο. Οποιαδήποτε άλλη εργασία μπορεί να εκτελεστεί μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται, το θερμοπίστολο πρέπει να φυλάσσεται σε καθαρό, ξηρό μέρος, μακριά από παιδιά.
- Η συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται με την μπαταρία αφαιρεμένη.

Τυχόν βλάβες πρέπει να επισκευάζονται από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του κατασκευαστή.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ

ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

58G082 ασύρματο θερμοπίστολο	
Παράμετρος	Τιμή
Τάση μπαταρίας	18V DC
Ισχύς	270 W
Ροή αέρα	200 l/min
Θερμοκρασία	550 °C
Κατηγορία προστασίας	III

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να μεταφέρονται σε κατάλληλες εγκαταστάσεις για απόρριψη. Πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη μπορείτε να λάβετε από τον έμπορο λιανικής πώλησης του προϊόντος ή τις τοπικές αρχές. Ο χρησιμοποιημένος ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός περιέχει ουσίες που είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον. Ο εξοπλισμός που δεν ανακυκλώνεται αποτελεί πιθανή απειλή για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

H GTX Poland Limited Liability Company Limited Partnership με έδρα στη Βαρσοβία, ul. Pograniczna 2/4 (εφεξής: GTX Poland) ενημερώνει ότι όλα τα πνευματικά δικαιώματα για το περιεχόμενο του παρόντος εγχειριδίου (εφεξής: Εγχειρίδιο), συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των κειμένων, των φωτογραφιών, των διαγραμμάτων, των σχεδίων, καθώς και της σύνθεσής του, ανήκουν αποκλειστικά στην GTX Poland και προστατεύονται από το νόμο σύμφωνα με τον Νόμο της 4ης Φεβρουαρίου 1994 περί πνευματικών δικαιωμάτων και συγγενικών δικαιωμάτων (δλ. Εφημερίδα της Κυβερνήσεως 2006 αριθ. 90 σημείο 631, όπως τροποποιήθηκε). Η ανηγαφική, επεξεργασία, δημοσίευση ή τροποποίηση ολόκληρου του Εγχειριδίου ή οποιουδήποτε στοιχείου του για εμπορικούς σκοπούς χωρίς τη γραπτή συγκατάθεση της GTX Poland απαγορεύεται αυστηρά και μπορεί να οδηγήσει σε αστική και ποινική ευθύνη.

(nl)
VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUMENTEN
DRAADLOZE WARMTEPISTOL
58G082

LET OP: LEES DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U DE APPARATUUR GEBRUIKT EN BEWAAR DEZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

GEDETAILLEERDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.

WAARSCHUWING:

- Onzorgvuldig gebruik van het apparaat kan brand veroorzaken, dus:
 - Wees uiterst voorzichtig wanneer u het apparaat in de buurt van brandbare materialen gebruikt.
 - Verwarm hetzelfde gebied niet gedurende een lange periode
 - Gebruik het apparaat niet in explosieve omgevingen
 - Houd er rekening mee dat de warmte van het verwarmde materiaal kan worden overgedragen op brandbare materialen die zich buiten het zicht bevinden
 - Plaats het apparaat op een standaard en laat het afkoelen voordat u het opbergt
 - Laat het apparaat niet onbeheerd ingeschakeld staan

UITLEG VAN DE GEBRUIKTE PICTOGRAMMEN



1. Lees de gebruiksaanwijzing en neem de waarschuwingen en veiligheidsmaatregelen daarin in acht!
2. Let op! Hete oppervlakken!
3. Verwijder de batterij uit het apparaat voordat u aanpassingen of reinigingswerkzaamheden uitvoert.
4. Houd kinderen uit de buurt van het gereedschap.
5. Niet bij het huishoudelijk afval doen.
6. EAC-keurmerk.
7. Oekraïens marktcertificeringsmerk

ONTWERP EN TOEPASSING

De draadloze heteluchtpistool is een handgereedschap. Het is uitgerust met een commutator-elektromotor die wordt aangedreven door gelijkstroom, die een turbine aandrijft die lucht door het verwarmingselement blaast. De luchtstroom wordt via de uitlaatmondstuk naar het werkgebied geleid. Een geïntegreerd oververhittingsbeveiligingsselement (thermische schakelaar) zorgt voor veilig gebruik. Het warmtepistool is ontworpen voor het verwijderen van vercoatings, het verwarmen van vastgelopen schroefdraadverbindingen om deze los te maken, en het verwarmen van bevroren waterleidingen, sloten, hangsloten, enz. Het warmtepistool kan ook worden gebruikt voor het krimpen van krimpbare hulzen, solderen en andere werkzaamheden waarbij verwarming met een stroom droge, hete lucht nodig is. Het warmtepistool is uitsluitend bedoeld voor amateurgebruik.

WAARSCHUWING! Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is.

BESCHRIJVING VAN DE AFBEELDINGEN

De onderstaande nummering verwijst naar de onderdelen van het apparaat die op de grafische pagina's van deze handleiding worden weergegeven.

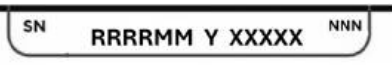
1. Uitlaatmondstuk
2. Ring
3. Handgreep
4. Vergrendelknop
5. Schakelaar
6. Verlichting

* Er kunnen verschillen zijn tussen de tekening en het product.

APPARATUUR EN ACCESSOIRES

- Extra mondstukken - 3 stuks

MARKERINGEN OP HET APPARAAT



- RRRR - bouwjaar
- MM - maand van fabricage
- Y - aanvullende aanduiding
- XXXXX - serienummer
- NNN - aanvullende marking

VOORBEREIDING VOOR GEBRUIK

BATTERIJTYPES EN CAPACITEIT

Het apparaat is ontworpen voor gebruik met ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1, 58GE152 batterijen.

Wij raden aan een 4 Ah 58G004-1 batterij te gebruiken.

Type batterij	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58GE152
Batterijcapaciteit	2 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Gebruiksduur	8 min	16 min	24 min	35 min

OPLADEN VAN DE ACCU

De batterij moet worden opgeladen bij een omgevingstemperatuur van 4 °C tot 40 °C. Een nieuwe batterij of een batterij die lange tijd niet is gebruikt, bereikt zijn volledige capaciteit na ongeveer 3 tot 5 laaden-ontlaadcycli.

- Verwijder de batterij uit het apparaat.
- Sluit de oplader aan op een stopcontact (230 V AC).
- Plaats de batterij in de lader. Controleer of de batterij goed is geplaatst (volledig ingeschoven).
- Wanneer de lader op het stopcontact (230 V AC) is aangesloten, gaat een groen lampje op de lader branden om aan te geven dat de stroom is aangesloten.
- Wanneer de batterij in de lader wordt geplaatst, gaat een rood lampje op de lader branden om aan te geven dat de batterij wordt opgeladen.
- Tegelijkertijd knipperen de groene LED's voor de laadstatus van de batterij in verschillende patronen (zie beschrijving hieronder).
- Alle LED's knipperen - geeft aan dat de batterij leeg is en moet worden opgeladen.
- Twee LED's knipperen - geeft aan dat de batterij gedeeltelijk leeg is.
- Eén knipperende LED geeft aan dat de batterij volledig is opgeladen.
- Na het opladen van de batterij gaat het lampje op de lader groen branden en gaan alle LED's voor de laadstatus van de batterij continu branden. Na een tijdje (ongeveer 15 seconden) gaan de LED's voor de laadstatus van de batterij uit.
- De batterij mag niet langer dan 8 uur worden opgeladen. Als deze tijd wordt overschreden, kunnen de batterijcellen beschadigd raken. De lader schakelt niet automatisch uit wanneer de batterij volledig is opgeladen. Het groene lampje op de lader blijft branden. De LED's voor de laadstatus van de batterij gaan na een tijdje uit. Koppel de stroomtoevoer los voordat u de accu uit de laadcontactdoos verwijderd. Vermijd opeenvolgende korte laadcycli. Laad de accu's niet op na korte gebruikperiodes. Een aanzienlijke afname van de tijd tussen noodzakelijke oplaadbeurten duidt erop dat de accu versleten is en moet worden vervangen.

Accu's worden warm tijdens het opladen. Begin niet direct na het opladen met werken, maar wacht tot de accu op kamertemperatuur is gekomen. Zo voorkomt u schade aan de accu.

INDICATOR VOOR DE LAADSTATUS VAN DE BATTERIJ

De batterij is uitgerust met een batterijladingindicator (3 LED's). Om de batterijlading te controleren, drukt u op de knop voor de batterijladingindicator. Als alle LED's branden, is de batterij volledig opgeladen. Als twee LED's branden, is de batterij gedeeltelijk ontladen. Als slechts één LED brandt, is de batterij leeg en moet deze worden opgeladen.

DE JUISTE EXTRA SPROEIKOP KIEZEN

Afhankelijk van het soort werk dat wordt uitgevoerd (indien nodig), kan een geschikte extra mondstuk worden geïnstalleerd door deze op het uitlaatmondstuk (1) te schuiven. Elk extra mondstuk kan in elke hoek tussen 0° en 360° (in de as van het warmtepistool) worden ingesteld (**afb. A**). Het gebruik van extra mondstukken vergemakkelijkt het werk en zorgt voor nauwkeurigheid.

- **Oppervlakmondstuk** - door de hete luchtstroom om te leiden, beschermt het bijvoorbeeld ramen tegen oververhitting. Bijzonder nuttig bij het verwijderen van vercoatings.
- **Reductiemondstuk** - zorgt voor een gerichte stroom hete lucht voor hoekwerk en solderen.
- **Reflectormondstuk** - ontworpen voor solderen, het vormen van kunststof buizen, het ontdooien van waterinstallaties en het krimpen van krimpbare hulzen.

LET OP! Bedek de luchtinlaatopeningen niet, omdat dit kan leiden tot oververhitting van het elektrisch gereedschap.

HANDGREEP

Het warmtepistool heeft een praktische handgreep (3) die, wanneer deze uit de behuizing wordt geschoven, kan worden gebruikt om het warmtepistool aan een standaard of gereedschapsriem te hangen bij werkzaamheden op hoogte (**afb. B**).

BEDIENING / INSTELLINGEN

IN- EN UITSCHAKELLEN

Het warmtepistool is uitgerust met een schakelaarvergrendelingsknop (4) om onbedoeld starten te voorkomen. De veiligheidsknop bevindt zich aan beide zijden van de behuizing van het apparaat (**afb. C**).

Inschakelen

- Plaats de batterij in het apparaat.
- Druk op één uiteinde van de schakelaarvergrendelingsknop (4) en houd deze in deze positie (**afb. D**).
- Druk op de schakelaar (5).
- Zodra het apparaat is gestart, kunt u de schakelaarvergrendelingsknop (4) loslaten terwijl u de schakelaar (5) ingedrukt houdt, zodat het apparaat blijft werken en warme lucht blijft leveren.

Uitschakelen

- Door de druk op de schakelaar (5) los te laten, worden de verwarmingselementen uitgeschakeld en kan er koude lucht door de draaiende motor stromen om ze af te koelen. Na ongeveer 6 seconden stopt de motor en schakelt het apparaat uit.

OPMERKING! Het is normaal dat de motor en de LED nog even blijven werken nadat de schakelaar (5) is losgelaten.

VERLICHTING

Elke keer dat de schakelknop (5) wordt ingedrukt, verlicht de LED (6) het werkgebied. Nadat de schakelknop (5) is losgelaten, knippert de LED (6) totdat het apparaat wordt uitgeschakeld.

OPMERKING! Een kleine hoeveelheid rook bij de eerste keer opstarten van het warmtepistool is normaal.

INSTALLATIE/VERWIJDERING VAN EXTRA MONTURS

- Schuif het juiste extra mondstuk op het uitlaatmondstuk (1).
- Om de extra sproeikop te verwijderen, draait u de ring (2) met de klok mee, waardoor de extra sproeikop van de uitlaatspuitmondbehuizing (1) glijdt en, na het loslaten, de ring (2) terugkeert naar zijn oorspronkelijke positie (**afb. E**).

Een praktische functie voor het verwisselen van hete extra sproeiers zonder te hoeven wachten tot ze zijn afgekoeld.

VOOR AANVANG VAN DE WERKZAAMHEDEN

Werkplek

- Zorg ervoor dat er geen voorwerpen in de buurt zijn die de bewegingsvrijheid beperken en comfortabel en veilig werken verhinderen.

Controle van de juiste werking

- Wanneer het warmtepistool is ingeschakeld, moet het soepel werken, zonder vast te lopen. Alleen een dergelijk apparaat mag voor het werk worden gebruikt.

VORMEN VAN KUNSTSTOF BUIZEN / ONTDOOIEN

- Plaats de reflectormondstuk op het uitlaatmondstuk. Om vernauwing van de buis te voorkomen, vult u deze met zand en sluit u deze aan beide zijden af.

- De buis moet gelijkmatig worden verwarmd door deze ten opzichte van het warmtepistool te bewegen (**afb. F**).

- Verwarm bevroren delen van waterleidingen altijd vanaf de rand naar het midden toe. Verwarm kunststof buizen en verbindingen tussen buisdelen met bijzondere zorg om schade te voorkomen.

WAARSCHUWING! Het is vaak onmogelijk om van buitenaf onderscheid te maken tussen waterleidingen en gasleidingen. Wees uiterst voorzichtig. Gasleidingen mogen in geen geval worden verwarmd.

KRIMPEN VAN WARMTEKRIMPENDE MOUWEN

Het proces van het krimpen van warmtekrimpbare hulzen wordt weergegeven in **afb. G en H**.

SOLDEREN/VERWARMEN

Het reductiemondstuk is voornamelijk bedoeld voor solderen en andere werkzaamheden waarbij plaatselijke verwarming met een stroom droge, hete lucht nodig is (**afb. I**).

VERF VERWIJDEREN

- Zet het warmtepistool aan en richt de stroom hete lucht op het geverfde oppervlak. Na korte tijd begint de verf te blazen. Laat de verf niet verbranden, omdat deze dan moeilijk te verwijderen is.

- Wanneer u verf verwijderd met een schraper of spatel, werk dan geleidelijk van boven naar beneden. Als de spatel een plek tegenkomt waar de verf niet kan worden verwijderd, breng dan het warmtepistool voorzichtig dichterbij om het verwijderen van de verf te vergemakkelijken. Reinig het blad van de spatel van tijd tot tijd (**afb. J**).

- Verwijder de verf voordat deze hard wordt, anders blijft deze aan het blad van het plamuurmes kleven.

- Verwijder na het werk snel alle verfristen van de schraper met een staalborstel voordat deze hard wordt.

LET OP! De mondstuk van het warmtepistool is direct na gebruik heet. Vermijd direct contact en draag geschikte beschermende handschoenen of wacht tot het is afgekoeld. Gebruik geen plastic schrapers om verhit verf met een warmtepistool te verwijderen.

BEDIENING EN ONDERHOUD

WAARSCHUWING! Verwijder de batterij uit het apparaat voordat u installatie-, afstel-, reparatie- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

LET OP! Wees voorzichtig vanwege hete onderdelen.

ONDERHOUD EN OPSLAG

- Houd het warmtepistool schoon en zorg voor een vrije luchtstroom.

- Bescherm het warmtepistool tegen contact met water.

- Gebruik geen water of chemische reinigingsmiddelen om het warmtepistool te reinigen.

- Gebruik een zachte doek om de behuizing schoon te maken.

- Alleen de onderhoudsprocedures die in deze handleiding worden beschreven, mogen op het warmtepistool worden uitgevoerd. Alle andere werkzaamheden mogen alleen door een erkend servicecentrum worden uitgevoerd.

- Wanneer het warmtepistool niet wordt gebruikt, moet het worden opgeborgen op een schone, droge plaats buiten het bereik van kinderen.

- Het apparaat moet worden opgeborgen met de batterij verwijderd.

Eventuele defecten moeten worden gerepareerd door een erkend servicecentrum van de fabrikant.

TECHNISCHE PARAMETERS

NOMINALE GEGEVENS

58G082 draadloze heteluchtpistool	
Parameter	Waarde
Accuspanning	18 V DC

Vermogen	270 W
Luchtstroom	200 l/min
Temperatuur	550 °C
Beschermingsklasse	III

MILIEUBESCHERMING



Elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid, maar moeten naar een daarvoor bestemde afvalverwerkingsfaciliteit worden gebracht. Informatie over afvalverwerking kunt u verkrijgen bij de verkoper van het product of bij de lokale autoriteiten. Gebruikte elektrische en elektronische apparatuur bevat stoffen die schadelijk zijn voor het milieu. Apparatuur die niet wordt gerecycled, vormt een potentieel gevaar voor het milieu en de menselijke gezondheid.

GTX Poland Limited Liability Company Limited Partnership, met maatschappelijke zetel te Warschau, ul. Pograniczna 2/4 (hierna: GTX Poland), deelt hierbij mee dat alle auteursrechten op de inhoud van deze handleiding (hierna: Handleiding), met inbegrip van onder andere de tekst, foto's, diagrammen, tekeningen en de samenstelling ervan, uitsluitend toebehoren aan GTX Poland en wettelijk beschermd zijn overeenkomstig de wet van 4 februari 1994 inzake auteursrechten en naburige rechten (d.w.z. Staatsblad 2006 nr. 90, punt 631, zoals gewijzigd). Het kopiëren, verwerken, publiceren of wijzigen van de gehele Handleiding of enig onderdeel daarvan voor commerciële doeleinden zonder schriftelijke toestemming van GTX Poland is ten strengste verboden en kan leiden tot civielrechtelijke en strafrechtelijke aansprakelijkheid.

(pt)

TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS

PISTOLA DE CALOR SEM FIOS 58G082

CUIDADO: ANTES DE UTILIZAR O EQUIPAMENTO, LEIA ESTE MANUAL ATENTAMENTE E GUARDE-O PARA FUTURA CONSULTA.

NORMAS DE SEGURANÇA DETALHADAS

- Este equipamento pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização segura do equipamento e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o equipamento. As crianças não devem limpar ou fazer a manutenção do equipamento sem supervisão.

AVISO:

- A utilização descuidada do aparelho pode provocar incêndio, por isso:
 - Tenha muito cuidado ao utilizar o aparelho perto de materiais inflamáveis
 - Não aqueça a mesma área durante um longo período de tempo
 - Não utilize em atmosferas explosivas
 - Esteja ciente de que o calor do material aquecido pode ser transferido para materiais inflamáveis que estão fora do seu campo de visão
 - Coloque o aparelho num suporte e deixe arrefecer antes de guardar
 - Não deixe o dispositivo ligado sem supervisão

EXPLICAÇÃO DOS PICTOGRAMAS UTILIZADOS



1 2 3 4



5 6 7

- Leia as instruções de operação e observe os avisos e precauções de segurança nelas contidos!
- Cuidado! Superfícies quentes!
- Retire a bateria do dispositivo antes de realizar qualquer ajuste ou operação de limpeza.
- Mantenha as crianças afastadas da ferramenta.
- Não deite no lixo doméstico.
- Marca de certificação EAC.
- Marca de certificação do mercado ucraniano

DESIGN E APLICAÇÃO

A pistola de calor sem fios é uma ferramenta elétrica portátil. Está equipada com um motor elétrico com comutador alimentado por corrente contínua, que aciona uma turbina que força o fluxo de ar através do elemento de aquecimento. O fluxo de ar é direcionado através do bocal de saída para a área de trabalho. Um elemento de proteção contra sobreaquecimento integrado (interruptor térmico) garante uma utilização segura. A pistola de calor foi concebida para remover revestimentos de tinta, aquecer ligações roscadas emperradas para facilitar o seu desaperto e aquecer tubos de água congelados, fechaduras, cadeados, etc.

A pistola de calor também pode ser utilizada para encolher mangas termorretráteis, soldar e outros trabalhos que exijam aquecimento com um fluxo de ar seco e quente. A pistola de calor destina-se apenas a uso amador.

AVISO! Não utilize o dispositivo para outros fins que não aqueles para os quais foi concebido.

DESCRIÇÃO DAS PÁGINAS GRÁFICAS

A numeração abaixo refere-se aos componentes do dispositivo mostrados nas páginas gráficas deste manual.

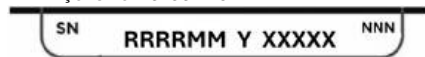
- Bocal de saída
- Anel
- Pega
- Botão de bloqueio do interruptor
- Interruptor
- Iluminação

* Pode haver diferenças entre o desenho e o produto.

EQUIPAMENTO E ACESSÓRIOS

- Bicos adicionais - 3 unidades

MARCAÇÕES NO DISPOSITIVO



- RRRR - ano de fabrico
- MM - mês de fabrico
- Y - designação adicional
- XXXXX - número de série
- NNN - marcação adicional

PREPARAÇÃO PARA O FUNCIONAMENTO

TIPOS E CAPACIDADE DA BATERIA

O dispositivo foi concebido para funcionar com baterias ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1, 58GE152.

Recomendamos a utilização de uma bateria 4 Ah 58G004-1.

Tipo de bateria	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58GE152
Capacidade da bateria	2 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Tempo de funcionamento	8 min	16 min	24 min	35 min

CARREGAMENTO DA BATERIA

A bateria deve ser carregada a uma temperatura ambiente entre 4 °C e 40 °C. Uma bateria nova ou que não tenha sido utilizada durante muito tempo atingirá a sua capacidade total após aproximadamente 3 a 5 ciclos de carga e descarga.

- Retire a bateria do dispositivo.
- Ligue o carregador a uma tomada elétrica (230 V CA).
- Insira a bateria no carregador. Verifique se a bateria está bem encaixada (inserida até ao fim).
- Quando o carregador estiver ligado à tomada elétrica (230 V CA), um LED verde no carregador acenderá para indicar que a energia está ligada.
- Quando a bateria é colocada no carregador, um LED vermelho no carregador acende, indicando que a bateria está a carregar.
- Ao mesmo tempo, os LEDs verdes de estado de carga da bateria piscarão em vários padrões (ver descrição abaixo).
- Todos os LEDs a piscar - indica que a bateria está descarregada e precisa de ser recarregada.
- Dois LEDs a piscar - indica que a bateria está parcialmente descarregada.

- Um LED a piscar indica que a bateria está totalmente carregada.
- Após carregar a bateria, o LED no carregador acende a verde e todos os LEDs de estado de carga da bateria acendem continuamente. Após algum tempo (aproximadamente 15 segundos), os LEDs de estado de carga da bateria apagam-se.
- A bateria não deve ser carregada por mais de 8 horas. Exceder esse tempo pode danificar as células da bateria. O carregador não desligará automaticamente quando a bateria estiver totalmente carregada. O LED verde no carregador continuará aceso. Os LEDs verdes do estado de carga da bateria apagam-se após algum tempo. Desligue a fonte de alimentação antes de remover a bateria da tomada do carregador. Evite ciclos de carregamento curtos sucessivos. Não recarregue as baterias após períodos curtos de utilização. Uma diminuição significativa no tempo entre recargas necessárias indica que a bateria está gasta e deve ser substituída.

As baterias aquecem durante o carregamento. Não comece a trabalhar imediatamente após o carregamento - espere até que a bateria atinja a temperatura ambiente. Isso evitará danos à bateria.

INDICADOR DO ESTADO DE CARGA DA BATERIA

A bateria está equipada com um indicador de carga da bateria (3 LEDs). Para verificar o estado de carga da bateria, pressione o botão indicador do estado de carga da bateria. Todos os LEDs aces indicam um nível alto de carga da bateria. Dois LEDs aces indicam descarga parcial. Apenas um LED aceso indica que a bateria está descarregada e precisa ser recarregada.

SELEÇÃO DO BICO ADICIONAL ADEQUADO

Dependendo do tipo de trabalho a ser realizado (se necessário), é possível instalar um bocal adicional adequado, deslizando-o sobre o bocal de saída (1). Cada bocal adicional pode ser ajustado em qualquer ângulo entre 0° e 360° (no eixo da pistola de calor) (Fig. A). O uso de bocais adicionais facilita o trabalho e garante a sua precisão.

- **Bocal de superfície** - ao redirecionar o fluxo de ar quente, protege, por exemplo, janelas contra o sobreaquecimento. Particularmente útil ao remover revestimentos de tinta.
- **Bocal redutor** - fornece um fluxo direcionado de ar quente para trabalhos em cantos e soldadura.
- **Bocal refletor** - concebido para soldar, moldar tubos de plástico, descongelar instalações de água e encolher mangas termorretráteis.

CUIDADO! Não cubra as aberturas de entrada de ar, pois isso pode causar o sobreaquecimento da ferramenta elétrica.

PEGA

A pistola de calor tem uma pega prática (3) que, quando estendida da caixa, pode ser usada para pendurar a pistola de calor num suporte ou cinto de ferramentas ao trabalhar em altura (Fig. B).

OPERAÇÃO/CONFIGURAÇÕES

LIGAR/DESLIGAR

A pistola de calor está equipada com um botão de bloqueio do interruptor (4) para evitar o arranque acidental. O botão de segurança está localizado em ambos os lados da caixa do dispositivo (Fig. C).

Ligar

- Insira a bateria no dispositivo.
- Pressione uma extremidade do botão de bloqueio do interruptor (4) e mantenha-o nessa posição (Fig. D).
- Pressione o botão de ligar/desligar (5).
- Depois de o aparelho ter arrancado, pode soltar o botão de bloqueio do interruptor (4) enquanto mantém o botão do interruptor (5) pressionado para que o aparelho continue a funcionar e a fornecer ar quente.

Desligar

- Ao soltar a pressão no botão do interruptor (5), os aquecedores são desligados e o ar frio passa a fluir pelo motor em funcionamento para arrefecê-los. Após aproximadamente 6 segundos, o motor para e o dispositivo desliga-se.

NOTA! É normal que o motor e o LED continuem a funcionar durante um curto período de tempo após o botão do interruptor (5) ser solto.

ILUMINAÇÃO

Cada vez que o botão de ligar/desligar (5) é pressionado, o LED (6) ilumina a área de trabalho. Após soltar o botão de ligar/desligar (5), o LED (6) pisca até o dispositivo ser desligado.

NOTA! É normal que se forme uma pequena quantidade de fumo durante o primeiro arranque da pistola de calor.

INSTALAÇÃO/REMOVIMENTO DE BOCAS ADICIONAIS

- Deslize o bocal adicional apropriado sobre o bocal de saída (1).
- Para remover o bico adicional, gire o anel (2) no sentido horário, o que faz com que o bico adicional deslize para fora do alojamento do bico de saída (1) e, após a liberação, o anel (2) retorne à sua posição original (Fig. E).

Uma função prática para trocar bocais adicionais quentes sem ter que esperar que esfriem.

ANTES DE INICIAR O TRABALHO

Estação de trabalho

- Certifique-se de que não há objetos nas proximidades que restrinjam a liberdade de movimentos e impeçam um trabalho confortável e seguro.

Verificação do funcionamento correto

- Quando ligada, a pistola de calor deve funcionar suavemente, sem encravar. Apenas um dispositivo assim pode ser usado para o trabalho.

MOLDAGEM DE TUBOS DE PLÁSTICO / DESCONGELAMENTO

- Coloque o bocal refletor no bocal de saída. Para evitar o estreitamento do tubo, encha-o com areia e feche-o em ambos os lados.

- O tubo deve ser aquecido uniformemente, movendo-o em relação à pistola de calor (Fig. F).

- Aqueça sempre as áreas congeladas dos tubos de água da borda em direção ao centro. Aqueça os tubos de plástico e as juntas entre as seções dos tubos com cuidado especial para evitar danos.

AVISO! Muitas vezes, é impossível distinguir entre tubos de água e tubos de gás a partir do exterior. Tenha muito cuidado. Em nenhuma circunstância os tubos de gás devem ser aquecidos.

ENCOLHIMENTO DE MANGAS TERMORRETRÁVEIS

O processo de encolhimento das mangas termorretráteis é mostrado nas Figs. G e H.

SOLDAGEM/AQUECIMENTO

O bocal de redução destina-se principalmente à soldadura e outros trabalhos que requerem aquecimento localizado com um jato de ar seco e quente (Fig. I).

REMOVIMENTO DE TINTA

- Ligue a pistola de calor e direcione o fluxo de ar quente para a superfície pintada. Após um curto período de tempo, a tinta começará a formar bolhas. Não deixe a tinta queimar, pois isso dificultará a sua remoção.
- Ao remover a tinta com um raspador ou espátula, trabalhe gradualmente de cima para baixo. Se a espátula encontrar um ponto onde a tinta não pode ser removida, aproxime cuidadosamente a pistola de calor para facilitar a remoção da tinta. Limpe a lâmina da espátula de vez em quando (Fig. J).
- Remova a tinta antes que endureça, caso contrário, ela irá aderir à lâmina da espátula.
- Após terminar o trabalho, remova rapidamente qualquer resíduo de tinta do raspador com uma escova de arame antes que endureça.

CUIDADO! O bocal da pistola de calor fica quente imediatamente após o uso. Evite o contato direto e use luvas de proteção adequadas ou espere até que esfrie. Não use raspadores de plástico para remover tinta aquecida com uma pistola de calor.

OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO

AVISO! Antes de realizar qualquer trabalho de instalação, ajuste, reparação ou manutenção, remova a bateria do dispositivo.

CUIDADO! Tenha cuidado devido aos componentes quentes.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

- Mantenha a pistola de calor limpa e garanta o fluxo de ar livre.
- Proteja a pistola de calor do contacto com água.
- Não utilize água ou agentes químicos de limpeza para limpar a pistola de calor.
- Utilize um pano macio para limpar a caixa.
- Apenas os procedimentos de manutenção descritos neste manual podem ser realizados na pistola de calor. Qualquer outro trabalho só pode ser realizado por um centro de assistência autorizado.
- Quando não estiver em uso, a pistola de calor deve ser armazenada em um local limpo e seco, fora do alcance das crianças.
- O dispositivo deve ser guardado com a bateria removida. Quaisquer avarias devem ser reparadas por um centro de assistência autorizado do fabricante.

PARÂMETROS TÉCNICOS

DADOS NOMINAIS

Pistola de calor sem fios 58G082	
Parâmetro	Valor
Tensão da bateria	18 V DC
Potência	270 W
Fluxo de ar	200 l/min
Temperatura	550 °C
Classe de proteção	III

PROTEÇÃO AMBIENTAL



Os produtos elétricos não devem ser descartados com o lixo doméstico, mas sim levados a instalações adequadas para descarte. Informações sobre descarte podem ser obtidas junto ao revendedor do produto ou às autoridades locais. Equipamentos elétricos e eletrônicos usados contêm substâncias prejudiciais ao meio ambiente. Equipamentos que não são reciclados representam uma ameaça potencial ao meio ambiente e à saúde humana.

A GTX Poland Limited Liability Company Limited Partnership, com sede em Varsóvia, ul. Pograniczna 2/4 (doravante: GTX Poland), informa que todos os direitos autorais sobre o conteúdo deste manual (doravante: Manual), incluindo, entre outros, o seu texto, fotografias, diagramas, desenhos, bem como a sua composição, pertencem exclusivamente à GTX Poland e estão protegidos por lei, em conformidade com a Lei de 4 de fevereiro de 1994 sobre direitos de autor e direitos conexos (ou seja, *Jornal Oficial de 2006, n.º 90, item 631, conforme alterado*). É estritamente proibido copiar, processar, publicar ou modificar todo o Manual ou qualquer um dos seus elementos para fins comerciais sem o consentimento por escrito da GTX Poland, podendo resultar em responsabilidade civil e criminal.

(es)

TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES

PISTOLA DE AIRE CALIENTE INALÁMBRICA 58G082

PRECAUCIÓN: ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO, LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL Y GUÁRDELO PARA FUTURAS CONSULTAS.

NORMAS DE SEGURIDAD DETALLADAS

- Este equipo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del equipo y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el equipo. Los niños no deben limpiar ni mantener el equipo sin supervisión.

ADVERTENCIA:

- El uso descuidado del aparato puede provocar un incendio, por lo que:
 - Extremar las precauciones cuando utilice el aparato cerca de materiales inflamables.
 - No caliente la misma zona durante un período de tiempo prolongado.
 - No lo utilice en atmósferas explosivas.
 - Tenga en cuenta que el calor del material calentado puede transferirse a materiales inflamables que estén fuera de su vista.
 - Coloque el aparato sobre un soporte y deje que se enfríe antes de guardarlo.

- No deje el dispositivo encendido sin supervisión.

EXPLICACIÓN DE LOS PICTOGRAMAS UTILIZADOS



1. Lea las instrucciones de uso y respete las advertencias y precauciones de seguridad que en ellas se incluyen.
2. ¡Precaución! ¡Superficies calientes!
3. Retire la batería del dispositivo antes de realizar cualquier ajuste o operación de limpieza.
4. Mantenga a los niños alejados de la herramienta.
5. No lo deseché con los residuos domésticos.
6. Marca de certificación EAC.
7. Marca de certificación del mercado ucraniano

DISEÑO Y APLICACIÓN

La pistola de calor inalámbrica es una herramienta eléctrica portátil. Está equipada con un motor eléctrico con conmutador alimentado por corriente continua, que acciona una turbina que impulsa el flujo de aire a través del elemento calefactor. La corriente de aire se dirige a través de la boquilla de salida hacia la zona de trabajo. Un elemento de protección contra sobrecalentamiento integrado (interruptor térmico) garantiza un uso seguro. La pistola de calor está diseñada para eliminar capas de pintura, calentar conexiones roscadas atascadas para facilitar su aflojamiento y calentar tuberías de agua congeladas, cerraduras, candados, etc.

La pistola de calor también se puede utilizar para encoger manguitos termorretráctiles, soldar y otros trabajos que requieran calentamiento con una corriente de aire seco y caliente. La pistola de calor está destinada únicamente al uso amateur.

¡ADVERTENCIA! No utilice el dispositivo para fines distintos de aquellos para los que está destinado.

DESCRIPCIÓN DE LAS PÁGINAS GRÁFICAS

La numeración que figura a continuación se refiere a los componentes del dispositivo que se muestran en las páginas gráficas de este manual.

1. Boquilla de salida
2. Anillo
3. Asa
4. Botón de bloqueo del interruptor
5. Interruptor
6. Iluminación

* Puede haber diferencias entre el dibujo y el producto.

EQUIPO Y ACCESORIOS

- Boquillas adicionales - 3 unidades

MARCAS EN EL DISPOSITIVO



- RRRR - año de fabricación
- MM - mes de fabricación
- Y - designación adicional
- XXXXX - número de serie
- NNN - marcación adicional

PREPARACIÓN PARA EL FUNCIONAMIENTO

TIPOS DE BATERÍA Y CAPACIDAD

El dispositivo está diseñado para funcionar con baterías ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1 y 58GE152.

Recomendamos utilizar una batería 58G004-1 de 4 Ah.

Tipo de batería	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58GE152

Capacidad de la batería	2 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Tiempo de funcionamiento	8 min	16 min	24 min	35 min

CARGA DE LA BATERÍA

La batería debe cargarse a una temperatura ambiente de entre 4 °C y 40 °C. Una batería nueva o que no se haya utilizado durante mucho tiempo alcanzará su capacidad máxima tras aproximadamente entre 3 y 5 ciclos de carga y descarga.

- Retire la batería del dispositivo.
- Enchufe el cargador a una toma de corriente (230 V CA).
- Inserte la batería en el cargador. Compruebe que la batería esté correctamente colocada (insertada hasta el fondo).
- Cuando el cargador está enchufado a la toma de corriente (230 V CA), se encenderá un LED verde en el cargador para indicar que está conectado a la corriente.
- Cuando se coloca la batería en el cargador, se enciende un LED rojo en el cargador para indicar que la batería se está cargando.
- Al mismo tiempo, los LED verdes de estado de carga de la batería parpadearán siguiendo varios patrones (véase la descripción más abajo).
- Todos los LED parpadeando: indica que la batería está agotada y necesita recargarse.
- Dos LED parpadeando: indica que la batería está parcialmente descargada.
- Un LED parpadeando: indica que la batería está completamente cargada.
- Después de cargar la batería, el LED del cargador se ilumina en verde y todos los LED de estado de carga de la batería se iluminan de forma continua. Después de un tiempo (aproximadamente 15 segundos), los LED de estado de carga de la batería se apagan.
- La batería no debe cargarse durante más de 8 horas. Superar este tiempo puede dañar las celdas de la batería. El cargador no se apagará automáticamente cuando la batería esté completamente cargada. El LED verde del cargador seguirá encendido. Los LED de estado de carga de la batería se apagarán al cabo de un rato. Desconecte la fuente de alimentación antes de retirar la batería de la toma del cargador. Evite ciclos de carga cortos sucesivos. No recargue las baterías después de períodos cortos de uso. Una disminución significativa del tiempo entre recargas necesarias indica que la batería está gastada y debe sustituirse.

Las baterías se calientan durante la carga. No empiece a trabajar inmediatamente después de la carga; espere hasta que la batería haya alcanzado la temperatura ambiente. Esto evitará daños en la batería.

INDICADOR DEL ESTADO DE CARGA DE LA BATERÍA

La batería está equipada con un indicador de carga (3 LED). Para comprobar el estado de carga de la batería, pulse el botón del indicador de estado de carga. Si todos los LED están encendidos, el nivel de carga de la batería es alto. Si dos LED están encendidos, la batería está parcialmente descargada. Si solo un LED está encendido, la batería está agotada y debe recargarse.

SELECCIÓN DE LA BOQUILLA ADICIONAL ADECUADA

Dependiendo del tipo de trabajo que se realice (si es necesario), es posible instalar una boquilla adicional adecuada deslizando sobre la boquilla de salida (1). Cada boquilla adicional se puede ajustar en cualquier ángulo entre 0° y 360° (en el eje de la pistola de calor) (Fig. A). El uso de boquillas adicionales facilita el trabajo y garantiza su precisión.

- **Boquilla de superficie:** al redirigir el flujo de aire caliente, protege, por ejemplo, las ventanas del sobrecalentamiento. Especialmente útil para eliminar capas de pintura.
- **Boquilla reductora:** proporciona un flujo dirigido de aire caliente para trabajar en esquinas y soldar.
- **Boquilla reflectora:** diseñada para soldar, dar forma a tuberías de plástico, descongelar instalaciones de agua y encoger manguitos termorretáctiles.

¡PRECAUCIÓN! No cubra las rejillas de entrada de aire, ya que esto podría provocar el sobrecalentamiento de la herramienta eléctrica.

MANGO

La pistola de aire caliente tiene un práctico mango (3) que, cuando se extiende desde la carcasa, se puede utilizar para colgar la pistola de aire caliente en un soporte o en un cinturón de herramientas cuando se trabaja en altura (fig. B).

FUNCIONAMIENTO/AJUSTES

ENCENDIDO/APAGADO

La pistola de aire caliente está equipada con un botón de bloqueo del interruptor (4) para evitar el arranque accidental. El botón de seguridad se encuentra a ambos lados de la carcasa del dispositivo (fig. C).

Encendido

- Inserte la batería en el dispositivo.
- Pulse un extremo del botón de bloqueo del interruptor (4) y manténgalo en esta posición (fig. D).
- Pulse el botón de encendido (5).
- Una vez que el dispositivo se haya puesto en marcha, puede soltar el botón de bloqueo del interruptor (4) mientras mantiene pulsado el botón del interruptor (5) para que el dispositivo siga funcionando y suministrando aire caliente.

Apagado

- Al soltar la presión sobre el botón del interruptor (5), se desconectan los calentadores y se permite que el aire frío fluya a través del motor en funcionamiento para enfriarlos. Después de aproximadamente 6 segundos, el motor se detiene y el dispositivo se apaga.

NOTA: Es normal que el motor y el LED sigan funcionando durante un breve periodo de tiempo después de soltar el botón del interruptor (5).

ILUMINACIÓN

Cada vez que se pulsa el botón de encendido (5), el LED (6) ilumina la zona de trabajo. Después de soltar el botón de encendido (5), el LED (6) parpadea hasta que el dispositivo se apaga.

NOTA: Es normal que se produzca una pequeña cantidad de humo durante la primera puesta en marcha de la pistola de calor.

INSTALACIÓN/DESMONTAJE DE BOQUILLAS ADICIONALES

- Deslice la boquilla adicional adecuada sobre la boquilla de salida (1).
- Para retirar la boquilla adicional, gire el anillo (2) en el sentido de las agujas del reloj, lo que hará que la boquilla adicional se deslice fuera de la carcasa de la boquilla de salida (1) y, una vez liberada, el anillo (2) volverá a su posición original (fig. E). Una función práctica para cambiar las boquillas adicionales calientes sin tener que esperar a que se enfrien.

ANTES DE COMENZAR EL TRABAJO

Estación de trabajo

- Asegúrese de que no haya objetos cerca que restrinjan el libre movimiento e impidan un trabajo cómodo y seguro.
- Comprobación del funcionamiento correcto
- Cuando se enciende, la pistola de calor debe funcionar con suavidad, sin atascarse. Solo se puede utilizar un dispositivo de este tipo para trabajar.

MOLDEADO DE TUBOS DE PLÁSTICO / DESCONGELACIÓN

- Coloque la boquilla reflectora en la boquilla de salida. Para evitar que la tubería se estreche, rellénela con arena y ciérrala por ambos extremos.
- La tubería debe calentarse de manera uniforme moviéndola con respecto a la pistola de calor (Fig. F).
- Caliente siempre las zonas congeladas de las tuberías de agua desde el borde hacia el centro. Caliente las tuberías de plástico y las juntas entre las secciones de tubería con especial cuidado para evitar daños.

¡ADVERTENCIA! A menudo es imposible distinguir entre tuberías de agua y tuberías de gas desde el exterior. Extremar las precauciones. Bajo ninguna circunstancia se deben calentar las tuberías de gas.

CONTRACCIÓN DE MANGUITOS TERMORRETÁCTILES

El proceso de contracción de los manguitos termorretráctiles se muestra en las figuras G y H.

SOLDADURA/CALENTAMIENTO

La boquilla reductora está destinada principalmente a la soldadura y otros trabajos que requieren un calentamiento localizado con una corriente de aire seco y caliente (fig. I).

ELIMINACIÓN DE PINTURA

- Encienda la pistola de calor y dirija la corriente de aire caliente hacia la superficie pintada. Al cabo de poco tiempo, la pintura comenzará a ampollarse. No deje que la pintura se queme, ya que esto dificultará su eliminación.
- Cuando elimine la pintura con un rascador o una espátula, trabaje gradualmente de arriba hacia abajo. Si la espátula encuentra un punto en el que no se puede eliminar la pintura, acerque con cuidado la pistola de calor para facilitar la eliminación de la pintura. Limpie la hoja de la espátula de vez en cuando (figura J).
- Retire la pintura antes de que se endurezca, ya que de lo contrario se pegará a la hoja de la espátula.
- Una vez terminado el trabajo, elimine rápidamente cualquier residuo de pintura del rascador con un cepillo de alambre antes de que se endurezca.

¡PRECAUCIÓN! La boquilla de la pistola de calor está caliente inmediatamente después de su uso. Evite el contacto directo y utilice guantes protectores adecuados o espere a que se enfríe. No utilice rascadores de plástico para eliminar la pintura calentada con una pistola de calor.

FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO

¡ADVERTENCIA! Antes de realizar cualquier trabajo de instalación, ajuste, reparación o mantenimiento, retire la batería del dispositivo.

¡PRECAUCIÓN! Tenga cuidado debido a los componentes calientes.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- Mantenga la pistola de calor limpia y asegúrese de que el aire circule libremente.
- Proteja la pistola de calor del contacto con el agua.
- No utilice agua ni productos químicos para limpiar la pistola de calor.
- Utilice un paño suave para limpiar la carcasa.
- Solo se pueden realizar en la pistola de calor los procedimientos de mantenimiento descritos en este manual. Cualquier otro trabajo solo puede ser realizado por un centro de servicio autorizado.
- Cuando no se utilice, la pistola de calor debe guardarse en un lugar limpio y seco, fuera del alcance de los niños.
- El dispositivo debe guardarse con la batería retirada. Cualquier avería debe ser reparada por un centro de servicio autorizado del fabricante.

PARÁMETROS TÉCNICOS

DATOS NOMINALES

Pistola de calor inalámbrica 58G082	
Parámetro	Valor
Voltaje de la batería	18 V DC
Potencia	270 W
Caudal de aire	200 l/min
Temperatura	550 °C
Clase de protección	III

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL



Los productos eléctricos no deben desecharse junto con los residuos domésticos, sino que deben llevarse a instalaciones adecuadas para su eliminación. Puede obtener información sobre la eliminación de residuos en el distribuidor del producto o en las autoridades locales. Los equipos eléctricos y electrónicos usados contienen sustancias nocivas para el medio ambiente. Los equipos que no se reciclan suponen una amenaza potencial para el medio ambiente y la salud humana.

GTX Poland Limited Liability Company Limited Partnership, con domicilio social en Varsovia, ul. Pograniczna 2/4 (en adelante, «GTX Poland»), informa por la presente que todos los derechos de autor sobre el contenido de este manual (en adelante,

«Manual»), incluidos, entre otros, su texto, fotografías, diagramas, dibujos, así como su composición, pertenecen exclusivamente a GTX Poland y están protegidos por la ley de conformidad con la Ley de 4 de febrero de 1994 sobre derechos de autor y derechos afines (es decir, Boletín Oficial de 2006, n.º 90, punto 631, en su versión modificada). Queda estrictamente prohibido copiar, procesar, publicar o modificar la totalidad del Manual o cualquiera de sus elementos con fines comerciales sin el consentimiento por escrito de GTX Poland, lo que puede dar lugar a responsabilidades civiles y penales.

(et)
**ORIGINAALJUHIHISTE TÖLGE
JUHTIMATA SOOJUSPÜSTOL
58G082**

HOIATUS: ENNE SEADME KASUTAMIST LUGEGE KÄESOLEV KASUTUSJUHEHD HOOLIKALT LÄBI JA HOIDKE SEDA EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS.

DETAILNE OHUTUSJUHEHD

- Seda seadmet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse võimekuse puudega või kogemuste ja teadmistega inimesed, kui neile on antud juhendamine või juhised seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadmeid puhastada ega hooldada ilma järelevalveta.

HOIATUS:

- Seadme hooletu kasutamine võib põhjustada tulekahju, seega:
 - Olge äärmiselt ettevaatlik, kui kasutate seadet tuleohtlike materjalide läheduses.
 - Ärge kuumutage sama piirkonda pikka aega
 - Ärge kasutage plahvatusohtlikus keskkonnas
 - Pidage meeles, et kuumutatud materjalist võib soojust kanduda nähtamatutesse tuleohtlikesse materjalidesse
 - Asetage seade alusele ja laske sel enne hoiule panemist jahtuda
 - Ärge jätkke seadet sisse lülitatuna järelevalveta

KASUTATUD PIKTOGRAAMMIDE SELGITUS



1. Lugege kasutusjuhendit ja järgige selles sisalduvaid hoiatusi ja ohutusnõudeid!
2. Ettevaatus! Kuumad pinnad!
3. Enne seadme reguleerimist või puhastamist eemaldage aku.
4. Hoidke lapsed seadmet eemal.
5. Ärge visake seadmeid olmejäätmete hulka.
6. EAC sertifitseerimismärk.
7. Ukraina turu sertifitseerimismärk

KONSTRUKTSIOON JA KASUTUS

Akutoitel töötav kuumapuhur on käitsi kasutatav elektritööriist. See on varustatud alalisvooluga töötava kommutaatoriga elektrimootoriga, mis ajab turbiini, mis surub õhku läbi kütteelemendi. Õhuvool suunatakse väljalaskeotsiku kaudu tööpiirkonna suunas. Integreeritud ülekuumenemiskaitseelement (termolüliti) tagab ohutu kasutamise. Kuumapuhur on mõeldud värvkatete eemaldamiseks, kinni jäänud keermestatud ühenduste soojendamiseks, et hõlbustada nende lahti keeramist, ning külmunud veetorude, lukkude, tabalukkude jne soojendamiseks. Soojuspuhurit võib kasutada ka termokahanevate ümbriste kokkutõmbamiseks, jootmiseks ja muudeks töödeks, mis nõuavad kuiva kuumu õhu vooluga kuumutamist. Soojuspuhur on mõeldud ainult amatöörkasutuseks.

HOIATUS! Ärge kasutage seadet muul otstarbel kui selleks, milleks see on mõeldud.

GRAAFILISTE LEHTEDE KIRJELDUS

Allpool esitatud numbrid viitavad käesoleva juhendi graafilistel lehtedel näidatud seadme komponentidele.

- Väljalaskeotsik
- Ring
- Käepide
- Lüliti lukustusnupp
- Lüliti
- Valgustus

* Joonisel ja tootel võivad esineda erinevused.

SEADMED JA TARVIKUD

- Lisadüüsid - 3 tk

SEADME MÄRGISTUSED



- RRRR - tootmisaasta
 MM - tootmise kuu
 Y - täiendav tähis
 XXXXX - seerianumber
 NNN - täiendav märge

KASUTUSKÄIKU ETTEVALMISTAMINE

AKUTÜÜBID JA MAHUTAVUS

Seade on mõeldud kasutamiseks koos ENERGY+ 58G001, 58G001-1, 58G004, 58G004-1, 58G086, 58G086-1, 58GE152 akudega.

Soovitame kasutada 4 Ah 58G004-1 akut.

Aku tüüp	58G001 58G001-1	58G004 58G004-1	58G086 58G086-1	58GE152
Aku mahutavus	2 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Tööaeg	8 min	16 min	24 min	35 min

AKU LAADIMINE

Aku tuleks laadida ümbritseva õhu temperatuuril 4–40 °C. Uus aku või aku, mida pole pikka aega kasutatud, saavutab täisvõimsuse pärast umbes 3–5 laadimis- ja tühjenemistsükli.

- Eemaldage aku seadmest.
- Ühendage laadija vooluvõrgu pistikupesaga (230 V AC).
- Asetage aku laadijasse. Kontrollige, et aku oleks õigesti paigaldatud (täielikult sisse lükatud).
- Kui laadija on ühendatud vooluvõrgu pistikupesaga (230 V AC), süttib laadijal roheline LED-tuli, mis näitab, et toide on ühendatud.
- Kui aku on laadijasse asetatud, süttib laadijal punane LED-tuli, mis näitab, et aku laaditakse.
- Samal ajal vilguvad rohelised aku laetuse oleku LED-tuled erinevates mustrites (vt kirjeldust allpool).
- Kõik LED-id vilguvad – näitab, et aku on tühi ja vajab laadimist.
- Kaks vilkuvat LED-i – näitab, et aku on osaliselt tühjenenud.
- Üks vilkuv LED näitab, et aku on täielikult laetud.
- Pärast aku laadimist süttib laadija LED roheliselt ja kõik aku laetuse oleku LED-id süttivad pidevalt. Mõne aja pärast (u 15 sekundit) kustuvad aku laetuse oleku LED-id.
- Aku ei tohi laadida kauem kui 8 tundi. Selle aja ületamine võib aku elemente kahjustada. Laadija ei lülitu automaatselt välja, kui aku on täielikult laetud. Laadija roheline LED-indikaator jääb põlema. Aku laetuse oleku LED-indikaator kustuvad mõne aja pärast. Enne aku laadija pesast eemaldamist ühendage toiteallikas lahti. Vältige järjestikuseid lühikesi laadimistsükleid. Ärge laadige akusid pärast lühikesi kasutamist. Vajalike laadimiste vahelise aja oluline lühemine näitab, et aku on kulunud ja tuleb välja vahetada.

Aku kuumeneb laadimise ajal. Ärge alustage tööd kohe pärast laadimist – oodake, kuni aku on saavutanud toatemperatuuri. See aitab vältida aku kahjustumist.

AKU LAADIMISSEISUNDI INDIKAATOR

Aku on varustatud aku laetuse indikaatoriga (3 LED-i). Aku laetuse staatuse kontrollimiseks vajutage aku laetuse staatuse indikaatori nuppu. Kõik LED-id süttivad, kui aku laetuse tase on kõrge. Kaks LED-i süttivad, kui aku on osaliselt tühjenenud. Ainult üks LED süttib, kui aku on tühjenenud ja vajab laadimist.

SOBIVA LISADÜÜSI VALIMINE

Sõltuvalt teostatava töö liigist (vajaduse korral) on võimalik paigaldada sobiv lisadüüs, lükates selle väljalaskeava (1) peale. Iga

lisadüüsi saab seada mis tahes nurga alla vahemikus 0° kuni 360° (kuumapuhuri telje suhtes) (**joonis A**). Lisadüüside kasutamine hõlbustab tööd ja tagab selle täpsuse.

- Pinnadüüs** – suunates kuuma õhuvoolu ümber, kaitseb see näiteks aknaid ülekuumenemise eest. Eriti kasulik värvikatte eemaldamisel.
- Redutseerimisdüüs** – tagab suunatud kuuma õhuvoolu nurkade töötlemiseks ja jootmiseks.
- Reflektorotsik** – mõeldud jootmiseks, plasttorude vormimiseks, veesüsteemide sulatamiseks ja termokahanevate ümbriste kokkutõmbamiseks.

ETTEVAATUST! Ärge katke õhu sissevoolu avasid, kuna see võib põhjustada elektritööriista ülekuumenemist.

KÄEPIDE

Kuumapuhuril on praktiline käepide (3), mida saab korpusest välja tõmmates kasutada kuumapuhuri riputamiseks alusele või tööriistavõlle, kui töotate kõrgustes (**joonis B**).

KASUTAMINE / SEADED

SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE

Soojuspüstol on varustatud lüliti lukustusnupuga (4), et vältida juhuslikku käivitumist. Ohutusnupp asub seadme korpuse mõlemal küljel (**joonis C**).

Sisselülitamise

- Asetage aku seadmesse.
- Vajutage lüliti lukustusnuppu (4) ühte otsa ja hoidke seda selles asendis (**joonis D**).
- Vajutage lüliti nuppu (5).
- Kui seade on käivitatud, võite lüliti lukustusnuppu (4) vabastada, hoides samal ajal lüliti nuppu (5) all, et seade jätkaks töötamist ja kuuma õhu tootmist.

Väljalülitamine

- Lüliti nuppu (5) vabastades lülitatakse küttekehad välja ja külm õhk voolab töötava mootori kaudu, et neid jahutada. Umbes 6 sekundi pärast mootor peatub ja seade lülitub välja.

MÄRKUS! On normaalne, et mootor ja LED jätkavad töötamist veel mõnda aega pärast lüliti (5) vabastamist.

VALGUSTUS

Iga kord, kui lülitisnuppu (5) vajutatakse, valgustab LED (6) tööpiirkonda. Pärast lülitisnupu (5) vabastamist vilgub LED (6) kuni seadme väljalülitamiseni.

MÄRKUS! Kuumapuhuri esmakordsel käivitamisel on normaalne, et tekib väike kogus suitsu.

LISADÜÜSIDE PAIGALDAMINE/EEMALDAMINE

- Lütkake sobiv lisadüüs väljalaskeava (1) peale.
- Lisadüüsi eemaldamiseks keerake rõngast (2) päripäeva, mis põhjustab lisadüüsi väljumise väljalaskeava korpusest (1) ja pärast vabastamist naaseb rõngas (2) oma algasendisse (**joonis E**).

Praktiline funktsioon kuumade lisadüüside vahetamiseks, ilma et peaks ootama nende jahtumist.

ENNE TÖÖ ALUSTAMIST

Töökoht

- Veenduge, et läheduses ei ole esemeid, mis piiravad vaba liikumist ja takistavad mugavat ja ohutut töötamist.

Õige töö kontrollimine

- Sisselülitatuna peaks kuumapuhuri töötama sujuvalt, ilma takerdumata. Ainult sellist seadet tohib tööks kasutada.

PLASTIKTORUDE KUJUNDAMINE / SULATAMINE

- Asetage reflektorotsik väljalaskeotsikule. Toru kitsenemise vältimiseks täitke see liivaga ja sulgege mõlemast otsast.
- Torusid tuleb kuumutada ühtlaselt, liigutades neid soojuspuhuri suhtes (**joonis F**).
- Kuumutage veetorude külmunud osasid alati servast keskele poole. Kuumutage plasttorusid ja torusektsioonide ühenduskohti eriti ettevaatlikult, et vältida kahjustusi.

HOIATUS! Väliselt on sageli võimatu eristada veetorusid gaasitorudest. Olge äärmiselt ettevaatlik. Gaasitorusid ei tohi mingil juhul kuumutada.

KÜLMAKUTSUVA KÜLMAKUTSUVA MÄNGU KÜLMAKUTSUVA MÄNGU

Kuumkahanevate ümbriste kahanemise protsess on näidatud joonistel G ja H.

JOOTMINE / KÜTTIMINE

Redutseerimisdüüs on mõeldud peamiselt jootmiseks ja muudeks töödeks, mis nõuavad punktkuumutamist kuiva kuuma õhu vooluga (joonis I).

VÄRVI EEMALDAMINE

- Lülitage kuumapuhur sisse ja suunake kuuma õhu vool värvitud pinnale. Pärast lühikest aega hakkab värv mullitama. Ärge laske värvil põleda, kuna see raskendab selle eemaldamist.
- Kui eemaldate värvi kaabitsa või spaatliga, töötage järk-järgult ülevalt alla. Kui spaatliga puutute kokku kohaga, kust värvi ei saa eemaldada, liigutage kuumapuhur ettevaatlikult lähemale, et hõlbustada värvi eemaldamist. Puhastage spaatli tera aeg-ajalt (joonis J).
- Eemaldage värv enne, kui see kõveneb, vastasel juhul kleepub see spaatli terale.
- Pärast töö lõpetamist eemaldage kiiresti kraapijalt kõik värvi jäägid traatpintsliga, enne kui need kõvenevad.

ETTEVAATUST! Soojuspuhuri otsik on kohe pärast kasutamist kuum. Vältige otsest kontakti ja kandke sobivaid kaitsekindaid või oodake, kuni otsik on jahtunud. Ärge kasutage plastist kraapereid kuumutatud värvi eemaldamiseks soojuspuhuriga.

KASUTAMINE JA HOOLDUS

HOIATUS! Enne paigaldus-, reguleerimis-, remondi- või hooldustööde tegemist eemaldage seadme aku.

ETTEVAATUST! Olge ettevaatlik, kuna seadme osad on kuumad.

HOOLDUS JA HOIDMINE

- Hoidke kuumapuhuri puhta ja tagage vaba õhuvool.
- Kaitse kuumapuhurit veega kokkupuutumise eest.
- Ärge kasutage kuumapuhuri puhastamiseks vett ega keemilisi puhastusvahendeid.
- Kasutage korpuse puhastamiseks pehmet lappi.
- Soojuspüstoliga tohib teha ainult käesolevas juhendis kirjeldatud hooldustoiminguid. Muud tööd tohib teha ainult volitatud teeninduskeskus.
- Kui kuumapuhurit ei kasutata, tuleb seda hoida puhtas, kuivas kohas, lastele kättesaamatus kohas.
- Seade tuleb hoida akuta.

Kõik vead tuleb parandada tootja volitatud teeninduskeskuses.

TEHNILISED PARAMEETRID

NIMIVÄÄRTUSED

58G082 juhtmeta kuumapuhur	
Parameeter	Väärtus
Aku pingeline	18 V DC
Võimsus	270 W
Õhuvool	200 l/min
Temperatuur	550 °C
Kaitseklass	III

KESKKONNAKAITSE



Elektrilisi tooteid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega, vaid need tuleb viia spetsiaalsesse jäätmekäitluskeskusesse. Teavet jäätmete kõrvaldamise kohta saab toote müüjal või kohalikelt ametiasutustelt. Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldavad keskkonnale kahjulikke aineid. Ringlussevõetava seadme kujutavad endast potentsiaalset ohtu keskkonnale ja inimeste tervisele.

GTX Poland Limited Liability Company Limited Partnership, registreeritud asukohaga Varssavis, ul. Pograniczna 2/4 (edaspidi: GTX Poland) teavitab, et kõik autoriõigused käesoleva kasutusjuhendi (edaspidi: käsiraamat), sealhulgas muu hulgas selle tekst, fotod, diagrammid, joonised ja koostis, kuuluvad ainult GTX Polandile ja on kaitstud seadusega vastavalt 4. veebruaril 1994. aasta seadusele autoriõiguse ja sellega seotud õiguste kohta (st Seaduste Leht 2006 nr 90 punkt 631, muudetud kujul). Käsiraamatu või selle mis tahes osade kopeerimine, töötlamine, avaldamine või muutmine ärilistel eesmärkidel ilma GTX Poland kirjaliku nõusolekuta on rangelt keelatud ja võib kaasa tuua tsiviil- ja kriminaalvastutuse.

NEO TOOLS

- Ⓟ *KARTA GWARANCYJNA*
- Ⓤⓐ *ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН*
- ⓗⓤ *JÓTÁLLÁSI JEGY*
- ⓑⓖ *ГАРАНЦИОННА КАРТА*
- ⓈⓌ *GARANCIJSKO KARTICO*
- ⓗⓇ *JAMSTVENI LIST*
- ⒸⓏ *ZÁRUČNÍ LIST*
- ⓈⓀ *ZÁRUČNÝ LIST*



KARTA GWARANCYJNA

(wypełnia sprzedawca)

Nazwa urzędzenia:*

Numer katalogowy:* Nr seryjny:*

Adres punktu sprzedaży
(lub pieczęć sprzedawcy)

i czytelny podpis:*

Data sprzedaży* Numer dowodu zakupu*

* pola obowiązkowe

Zakres gwarancji

1. GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k. udziela pisemnej gwarancji co do jakości sprzedanego urzędzenia.
2. Gwarancja obejmuje wyłącznie wady powstałe z przyczyny tkwiącej w sprzedanym urzędzeniu, będącej następstwem wadliwości użytych materiałów, nieprawidłowości montażu lub technologii wykonania urzędzenia.
3. W przypadku wystąpienia wad w okresie gwarancji, GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k. zobowiązuje się do dokonania bezpłatnej naprawy urzędzenia. Naprawa zostanie dokonana w GTX Service Sp. z o.o. Sp. k., autoryzowanym serwisie GTX Poland
4. Naprawy gwarancyjne nie będą wykonywane, jeśli Klient nie załączy do reklamowanego urzędzenia ważnej i wypełnionej oryginalnej Karty Gwarancyjnej oraz dowodu zakupu urzędzenia lub jego kopii (np. kserokopii faktury VAT).
5. Duplikaty Karty Gwarancyjnej nie będą wydawane.
6. W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, zaś gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
7. Zasięg terytorialny ochrony gwarancyjnej obejmuje teren Rzeczypospolitej Polskiej.

Okres gwarancji

1. Gwarancji udziela się na okres 36 miesięcy od dnia zakupu urzędzenia przez użytkownika, potwierdzonego wpisem w Karcie Gwarancyjnej oraz dowodem zakupu
2. GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k. zobowiązuje się do dokonania naprawy także po upływie okresu gwarancji, jeżeli wada wystąpiła i została zgłoszona w okresie gwarancji.
3. Jeżeli GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k. wymieniła wadliwe urzędzenie na wolne od wad albo dokonała istotnych napraw urzędzenia, termin gwarancji biegnie na nowo od chwili wydania urzędzenia wolnego od wad lub zwrócenia naprawionego urzędzenia. Jeżeli podczas naprawy urzędzenia serwis wymienił część z urzędzeniu, termin gwarancji dla części wymienionych biegnie na nowo, od daty zwrócenia naprawionego urzędzenia. W innych wypadkach termin gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w ciągu którego wskutek wady rzeczy objętej gwarancją uprawniony z gwarancji nie mógł z niej korzystać.

Ograniczenia

1. Gwarancja nie obejmuje:
 - normalnego zużycia części urzędzenia, takich jak: uszczelki, okładziny ściernie, paski napędowe, bezpieczniki, żarówki, płyny i środki smarujące, ostrza noży, tarcze i brzeszczoty pilarek, akumulatory, szczotki silników elektrycznych, itp.;
 - napraw polegających na regulacji, czyszczeniu, smarowaniu, wymianie filtrów i części wymienionych wyżej;
 - uszkodzeń wynikłych z niewłaściwego użytkowania (np. niezgodnego z instrukcją obsługi lub przeznaczeniem, powodującego przeciążenie urzędzenia, itp.), niewłaściwej konserwacji lub przechowywania, uszkodzeń powstałych z powodu braku walizki transportowej o ile występowała w zestawie;
 - uszkodzeń mechanicznych z winy użytkownika (np. zerwanie blokady wrzeczona, uszkodzona obudowa itp.);
 - uszkodzeń powstałych w wyniku zaniedbania obowiązku natychmiastowego zgłoszenia dostrzeżonej usterki;
 - uszkodzeń powstałych w wyniku zamontowania niewłaściwych części, filtrów lub zastosowania niewłaściwych smarów lub olejów, itp.

- wad powstałych na skutek nieprawidłowego napięcia zasilającego, uderzenia pioruna, pożaru, powodzi, klęsk żywiołowych lub też innych czynników zewnętrznych.
2. **Uwaga!** Dokonanie samowolnych napraw poza wymienionym w niniejszej Karcie Gwarancyjnej punktem serwisowym powoduje utratę uprawnień z tytułu gwarancji, o ile samowolna naprawa miała wpływ na powstanie wady lub zwiększyła jej rozmiar i tylko w tym zakresie.
 3. **Uwaga!** Obudowa urządzenia opatrzona jest plombą gwarancyjną „Quality Check”. Brak plomby gwarancyjnej lub jej zniszczenie może być podstawą odrzucenia reklamacji.
 4. **Uwaga!** Niezbędnym warunkiem ważności Karty Gwarancyjnej jest wpisanie w niej daty sprzedaży urządzenia, numeru seryjnego urządzenia potwierdzonych pieczęcią i podpisem sprzedawcy oraz załączenie dowodu zakupu urządzenia lub jego kopii. Gwarancja nie ma zastosowania, jeżeli w Karcie Gwarancyjnej nie ma daty sprzedaży, pieczęci punktu sprzedaży, nie załączono dowodu zakupu lub jego kopii oraz gdy numer katalogowy i seryjny reklamowanego urządzenia nie odpowiadają numerom wpisanym w Karcie Gwarancyjnej. W przypadku kiedy numer seryjny na urządzeniu jest nieczytelny lub zniszczony reklamacja może zostać odrzucona.
 5. **Uwaga! Bez dołączonego dowodu zakupu lub jego czytelnej kopii reklamacje nie będą uwzględniane.**
 6. **Uwaga!** Reklamowane urządzenie powinno zostać uprzednio oczyszczone przez osobę zgłaszającą reklamację. Serwis może odmówić przyjęcia do naprawy urządzenia nieoczyszczonego lub oczyścić je na koszt zgłaszającą reklamację.
 7. **Uwaga!** Gwarancja nie obejmuje wykorzystywania urządzenia do pracy ciągłej mogącej doprowadzić do jego przeciążenia. Podczas pracy należy stosować okresowe przerwy.
 8. Zakup urządzenia na fakturę VAT nie ogranicza czasu trwania gwarancji pod warunkiem wykorzystywania go zgodnie z zasadami zawartymi w niniejszej Karcie Gwarancyjnej.

Naprawa

1. W przypadku wystąpienia niesprawności urządzenia, użytkownik jest zobowiązany do:
 - powstrzymania się od używania uszkodzonego urządzenia od chwili stwierdzenia usterki,
 - dostarczenia do naprawy kompletnego urządzenia wraz z osprzętem oraz oryginalnym opakowaniem (w przypadku, gdy urządzenie jest sprzedawane w pudełku kartonowym lub w zestawie z walizką transportową),
 - dostarczenia do naprawy kompletnego urządzenia wraz z niezbędnymi dokumentami (oryginalną Kartą Gwarancyjną i dowodem zakupu lub jego kopią) do punktu sprzedaży lub punktu serwisowego.
2. GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k. nie ma obowiązku dostarczać Klientowi urządzenia zastępczego na czas naprawy gwarancyjnej.
3. Naprawa zostanie wykonana w terminie nieprzekraczającym 14 dni (bez sobót, niedziel i dni świątecznych) począwszy od daty przyjęcia przez punkt serwisowy urządzenia do naprawy w ramach gwarancji.
4. Termin naprawy urządzenia może ulec wydłużeniu o czas niezbędny do sprowadzenia części zamiennych przez producenta.
5. Klientowi przysługuje prawo wymiany urządzenia na nowe, jeżeli:
 - punkt serwisowy dokonał 4 napraw, a urządzenie będzie w ocenie punktu serwisowego nadal posiadało wady uniemożliwiające użytkowanie zgodnie z jego przeznaczeniem albo
 - punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady nie jest możliwe lub połączone z nadmiernymi kosztami.
6. W przypadku wymiany urządzenia na nowe potrąca się wartość brakujących, uszkodzonych lub nie dostarczonych przez Klienta elementów urządzenia oraz brakujących akcesoriów stanowiących dodatkowe wyposażenie danego urządzenia.
7. Jeżeli wymiana urządzenia na nowe nie jest możliwa, klientowi przysługuje prawo do otrzymania innego nowego urządzenia o takich samych lub lepszych parametrach technicznych.

Zgłoszenie

Reklamowane urządzenie należy dostarczyć do miejsca zakupu, który rejestruje reklamację na platformie serwisowej gtxservice.com

W przypadku braku możliwości dostarczenia reklamowanego urządzenia do punktu handlowego aktualne zasady zgłaszania reklamacji dostępne są w serwisie internetowym: gtxservice.com

Poprzez platformę gtxservice.com można na bieżąco kontrolować status złożonej reklamacji.

Zeskanuj QR kod i wejdź na gtxservice.com

GTX SERVICE
CIRCULAR ECONOMY SOLUTIONS



GTX Service Sp. z o.o. Sp. k.

ul. Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

e-mail: bok@gtxservice.com tel. +48 22 364 53 50 (pon. – pt., godz. 8:00 – 16:00)

Reklamacje można złożyć w miejscu zakupu lub na gtxservice.com

Adnotacje serwisu

data przyjęcia do naprawy.....	data przyjęcia do naprawy
data naprawy.....	data naprawy
zakres napraw.....	zakres naprawy
data i podpis pracownika serwisu.....	data i podpis pracownika serwisu.....

<p>data przyjęcia do naprawy.....</p> <p>.....</p>	<p>data przyjęcia do naprawy</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>data naprawy.....</p> <p>.....</p>	<p>data naprawy</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>zakres naprawy.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>zakres naprawy</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>data i podpis pracownika serwisu.....</p> <p>.....</p>	<p>data i podpis pracownika serwisu.....</p> <p>.....</p>



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

УВАГА! При купівлі вимагайте перевірки комплектності та справності електроінструменту у Вашій присутності, наявності Інструкції з експлуатації та правильного заповнення гарантійного талону.

Найменування інструменту

Модель

Заводський номер

Дата продажу

Торгівельна організація

.....(М.П.)

Продавець, що відкрив упаковку, перевірів комплектність та справність, і продав виріб (прізвище та підпис)

Ім'я та прізвище Покупця

Адреса та телефон Покупця

Комплектність виробу перевірена, з умовами гарантії ознайомлений (підпис Покупця)

Короткий перелік пошкоджень, які виключають проведення гарантійного ремонту:

- Гнутий шпindelь;
- Механічне ушкодження кнопки включення;
- Сильне зовнішнє чи внутрішнє забруднення;
- Іржа на деталях;
- Сліди впливу високої температури чи відкритого вогню;
- Зовнішнє ушкодження корпусу;

Талон № 1	Талон № 2	Талон № 3
Дата прийому	Дата прийому	Дата прийому
Дата видачі	Дата видачі	Дата видачі
Дефект:	Дефект:	Дефект:
Претензій до відремонтованого виробу не маю (підпис)	Претензій до відремонтованого виробу не маю (підпис)	Претензій до відремонтованого виробу не маю (підпис)

УМОВИ ГАРАНТІЇ

Гарантійний термін експлуатації виробу складає 3 роки при наявності товарного або касового чеку (видаткової накладної) з відміткою про дату продажу, а також правильно заповненого гарантійного талону та підпису Покупця про прийняття ним умов гарантії. При невиконанні цих умов претензії по якості виробу не приймаються. Протягом гарантійного терміну Власник має право на безкоштовний ремонт виробу, якщо він вийшов з ладу через дефекти виготовлення або матеріалів.

Право на гарантійний ремонт втрачається в наступних випадках:

- Наявність в гарантійному талоні виправлень, нерозбірливих записів.
- Якщо на виробі вилучена або пошкоджена ідентифікаційна етикетка, нерозбірливий або змінений серійний номер.
- Якщо несправності виробу викликані uszkodженнями при транспортуванні, неправильним збереженням, недбалим застосуванням, поганим доглядом.
- Якщо виріб має надмірне забруднення, як внутрішнє, так і зовнішнє, а також за наявності іржі.
- Має місце неправильна експлуатація (порушення правил Інструкції з експлуатації, включаючи перевантаження і використання не за призначенням).
- Експлуатація з непризначеною або тупою різальною оснасткою, непризначеними насадками, додатковими пристосуваннями.
- Якщо виріб піддавався конструктивним змінам не уповноваженими особами.
- Коли виріб потрапив на гарантійний ремонт після спроб самостійного ремонту та/або змащення виробу під час гарантійного терміну, якщо це не передбачено Інструкцією з експлуатації (сліди розкриття виробу, зірвані шліци гвинтів, редукторна голівка встановлена невірно та інше).
- Якщо експлуатація інструменту після прояви несправності не була відразу ж зупинена.
- Несправності викликані незалежними від виробника причинами: перепади напруги електричного струму, стихійні лиха, природні явища.
- Якщо експлуатація виробу відбувалася без захисної оснастки, що входить в комплект (захисні кожухи, відбійні щітки тощо), що служать для безпеки працівника і перешкоджають проникненню оброблюваного матеріалу у середину виробу.
- Наявність у середині виробу сторонніх речовин, рідин і предметів, залишки будівельних матеріалів, абразивів, металевої та іншої стружки тощо.
- Якщо є в наявності механічні зовнішні uszkodження (тріщини, вм'ятини, потертості корпусу та пластикових захисних кожухів), а також механічні uszkodження стопорів, перемикачів режимів роботи тощо.
- Якщо мають місце uszkodження шнура живлення або штепсельної вилки, що виникли в результаті багаторазового перегину, механічного uszkodження або при підключенні до розетки з поганим контактом.
- Якщо є в наявності сліди дії вогню.
- Якщо несвоєчасно були замінені швидкозношувані витратні деталі (щітки, фільтри, мастило, реміні тощо), що й спричинило несправність виробу.
- Якщо має місце нормальний знос інструмента в результаті тривалого використання. Рівномірний знос деталей при відсутності на них заводських дефектів не дає право на їх заміну по гарантії.

ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ:

- На витратне приладдя та матеріали (патрони до дрилів, гайки для абразивних і відрізних дисків, цанги, бури, свердла, пильні диски, фрези і таке інше).
- На мастило, гумові амортизатори та ущільнювачі, повітряний і масляний фільтри, щітки, приводні реміні, що разом називаються «елементи, які швидко зношуються».
- На рівномірний нормальний знос деталей при відсутності на них заводських дефектів.
- На оснащення інструмента, що було в експлуатації.
- На такі види робіт, як регулювання, чищення та інші роботи по догляду за інструментом.

У разі виникнення сервісного випадку звертайтеся до Авторизованого сервісного центру «I-AP-Cl» за адресою: м. Київ, вул. Марка Вовчка, 18-А або за телефонами 0800 300 345 та 044 230 3484. Всю інформацію можна знайти на gtxservice.com.



JÓTÁLLÁSI JEGY – BEJELENTŐLAP

GTX Service

Tel: +3614450902

E-mail: service.hungary@gtxservice.com

Minden információ megtalálható a gtxservice.com webhelyen.

ELADÓ TÖLTI KI

A berendezés

neve:.....
.....

Gyári

száma:.....
.....

Szállítói cikkszám:

.....
.....

Az eladóhely neve, címe, telefonszáma:

.....
.....

és olvasható aláírása

.....
.....

Az eladás dátuma

.....
.....

A gyártmány jelentős alkatrésze: MOTOR

Lehetőség szerint kérjük vásárlóinkat, hogy adják le meghibásodott gépüket közvetlenül szervizünknek(lásd. javítószolgálat).

Amennyiben ez nem lehetséges, természetesen a vásárlás helyén is átadhatják javításra.

* Nem kötelező

Jótállási feltételek

Amennyiben a termék vásárlója a Polgári Törvénykönyv szerinti fogyasztónak minősül, úgy a termék gyártási és/vagy anyaghibájából eredő meghibásodására a 2013. évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről (Ptk.) és a 151/2003. (IX.22.) Kormányrendelet szerint:

10.000,- forintot elérő, de 100.000,- forintot meg nem haladó eladási ár esetén egy év;

100.000,- forintot meghaladó, de 250.000,- forintot meg nem haladó eladási ár esetén két év;

250.000,- forint eladási ár felett három év

jótállási kötelezettség terjed ki.

A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadásának napjával kezdődik

TÁJÉKOZTATÓ A JÓTÁLLÁSI JOGOKRÓL

A GTX Service Sp. z o.o. S.k. által vállalt jótállás időtartama három év. A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezést a vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik. Nem tartozik jótállás alá a hiba, ha annak oka a termék fogyasztó részére való átadását követően lépett fel, így például, ha a hibát

- szakszerűtlen üzembe helyezés (kivéve, ha az üzembe helyezést a vállalkozás, vagy annak megbízottja végezte el, illetve ha a szakszerűtlen üzembe helyezés a használati-kezelési útmutató hibájára vezethető vissza)
- rendeltetésellenes használat, a használati-kezelési útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyása,
- helytelen tárolás, helytelen kezelés, rongálás,
- elemi kár, természeti csapás okozta.

Jótállás keretében tartozó hiba esetén a fogyasztó

- elsősorban – választása szerint – kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a vállalkozásnak a másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérelmet.
- ha a vállalkozás a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy a kicseréléshöz fűződő érdeke megszűnt, a fogyasztó – választása szerint – a vételár arányos leszállítást igényelheti, a hibát a vállalkozás költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt el állásnak nincs helye.

A fogyasztó a vásárolt jogáról másra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a vállalkozásnak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a vállalkozás adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezettől) számított három munkanapon belül érvényesít cs ereigényt, a vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a terméket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza.

A kijavítást vagy kicserélést – a termék tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel – megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A vállalkozásnak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze.

A kijavítás során a termékre csak új alkatrészt kerülhet beépítésre.

Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetésre rüen használni. A jótállási idő a terméknek vagy a termék részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékrészre), valamint a kijavítás következményeként

jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.

A jótállás nem érinti a fogyasztó jogszabályból eredő – így különösen kellék- és termékszavatossági, illetve kártérítési – jogainak érvényesítését.

A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható terméket – a járművek kivételével

– az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a forgalmazó gondoskodik.

A jótállás nem érinti a fogyasztó jogszabályból eredő – így különösen kellék- és termékszavatossági, illetve kártérítési – jogainak érvényesítését.

Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető. Jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet (a továbbiakban: NGM rendelet) 4. §-a szerint köteles – az ott meghatározott tartalommal – jegyzőkönyvet felvenni és annak másolatát haladéktalanul és igazolható módon igazoló bizonylattal érvényesíthetőek.

A fogyasztó jótállási igényét a vállalkozásnál érvényesítheti.

A vállalkozás a minőségi kifogás bejelentésekor a fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet (a továbbiakban: NGM rendelet) 4. §-a szerint köteles – az ott meghatározott tartalommal – jegyzőkönyvet felvenni és annak másolatát haladéktalanul és igazolható módon a fogyasztó rendelkezésére bocsátani.

A vállalkozás, illetve a javítószolgálat (szerviz) a termék javításra való átvételekor az NGM rendelet 6. §-a szerinti elismervény átadására köteles.

[1] A jótállási kötelezettség teljesítése azt a vállalkozást terheli, amelyet a fogyasztóval kötött szerződés a szerződés tárgyát képező szolgáltatás nyújtására kötelez.

MEGHIBÁSODÁS ESETÉN

ELADÓ TÖLTI KI

1
a Vásárló
neve:.....
Vásárló
címe:.....
.....
Vásárló
telefonszáma:.....
A javításra átvétel
dátuma:.....
Hiba
oka:.....
.....
Átvevő
neve:.....
.....
Aláírás/Pecset:

3
a Vásárló
neve:.....
.....
Vásárló
címe:.....
.....
Vásárló
telefonszáma:.....
.....
A javításra átvétel
dátuma:.....
Hiba
oka:.....
.....

2
a Vásárló
neve:.....
Vásárló
címe:.....
.....
Vásárló
telefonszáma:.....
A javításra átvétel
dátuma:.....
Hiba
oka:.....
.....
Átvevő
neve:.....
.....
Aláírás/Pecset:

4
a Vásárló
neve:.....
Vásárló
címe:.....
.....
Vásárló
telefonszáma:.....
A javításra átvétel
dátuma:.....
Hiba
oka:.....
.....
Átvevő
neve:.....
.....

Átvevő
neve:.....
.....
Aláírás/Pecsét:

Aláírás/Pecsét:

SZERVÍZ TÖLTI KI

1
A javításra átvétel
dátuma:.....
Hiba oka/Javítás
módja:.....
Átvevő
neve:.....
.....

Aláírás/Pecsét

3
A javításra átvétel
dátuma:.....
Hiba oka/Javítás
módja:.....
Átvevő
neve:.....
.....
Aláírás/Pecsét:

2
A javításra átvétel
dátuma:.....
Hiba oka/Javítás
módja:.....
Átvevő
neve:.....
.....

Aláírás/Pecsét:

4
A javításra átvétel
dátuma:.....
Hiba oka/Javítás
módja:.....
Átvevő
neve:.....
.....
Aláírás/Pecsét:



ГАРАНЦИОННА КАРТА

Вид и модел на уреда:

Фабричен номер:

Купувач:

Продавач:

Фактура № : Дата :

Гаранционен срок - в зависимост от марката/бренда - вижте по-долу.

С подписа си купувачът декларира, че:

1. Стоката е получена в пълна изправност и комплектация и аксесоарите са изправни. Купувачът лично се е уверил, че комплекта му е пълен. На купувача му е известно, че гаранционният сервис не носи отговорност за липса на окомплектовка или дефектна окомплектовка.
2. На купувача му е известно, че уредите са само за любителска/ хоби/ непрофесионална употреба или полупрофесионална употреба в зависимост от марката/бренда.
3. Купувачът е прочел предварително гаранционните условия, разбрал ги е и се е съгласил с тях и именно заради това се подписва. Дата на гаранционната карта:

Продавач: Купувач:.....

Печат:

№ на рекламацията/поръчката	Дата на приемане	Дата на предаване	Описание на дефекта

* Посоченият период на престой удължава автоматично гаранцията на уреда.

* В случай, че в полето се запише отказана гаранция, картата е невалидна.

Гаранционен и извън гаранционен сервис за България: **Провита СД**

Тел: **070040740, service.bulgaria@gtxservice.com**

От понеделник до петък: **8.30 ч. - 17.30 ч.**

Адреси:

1. Дъбенско шосе 2, Карлово, България

Моля, не изпращайте уреди без да се обадите по телефона или да ни пишете!

За гаранционни или извънгаранционни уреди може да заповявате на посочения адрес.

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Продукти с марка / бренд GRAPHITE са направени за полупрофесионална употреба, хоби и любителски нужди.

1. Гаранционният период за уредите за юридически лица, закупили уреда с фактура или касова бележка на тяхно име както и за физически лица е 36 месеца за инструменти , зарядни устройства и батерии. Няма гаранция за всички останали аксесоари или подаръци към продукта.
2. Гаранцията покрива всички дефекти на продукта в рамките на гаранционния период, вследствие на недоброкачествено фабрично изпълнение или дефект в материала, налични към датата на покупката. Гаранцията се ограничава до ремонт и / или подмяна и не включва никакви други задължения, включително, но без да ограничава правата съгласно ЗАКОН ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ЦИФРОВО СЪДЪРЖАНИЕ И ЦИФРОВИ УСЛУГИ И ЗА ПРОДАЖБА НА СТОКИ
3. В случаи на нарушени гаранционни условия по уреда, гаранцията става невалидна, включително и в случай, че уредът е ремонтиран в гаранционния сервис.

Невалидността на гаранцията се отбелязва върху гаранционната карта.

ГАРАНЦИЯТА НЕ СЕ ПРИЗНАВА В СЛЕДНИТЕ СЛУЧАИ:

1. Когато повредата се дължи на неотговарящи на инструкцията параметри на напрежението в електропреносната мрежа. Уредът е дефектирал в следствие на токов удар.
2. Когато е правен опит за отстраняване на повреда от неупълномощени лица или сервиси.
3. Когато не са спазени условията за експлоатация и съхранение, посочени в упътването на уреда.
4. Когато въздуховодите и отворите за охлаждане са запушени от: гипс, прах, дървени частици и други чужди тела.
5. Когато уредът е с лош външен вид или с механични нарушения по корпуса, причинени от изпускане или удар, включително спукан, счупен корпус или счупване на други външни основни метални или пластмасови елементи.
6. Когато в уреда са попадали или са открити чужди тела или частици и в следствие на това уредът е увреден, с блокирал двигател, лагери, втулки, блокирали бутони или копчета за управление.

7. Когато в уреда са открити наличие на течности и/или корозия, има унищожени елементи в следствие на корозията.
8. За уреда не са полагани грижи като: смазване, гресиране, почистване и други поддържащи действия, съгласно начина на употреба.
9. Гаранцията не покрива дефектите на следните елементи от уреда:
бутони, ключове, лампи, четки ремъци, ножове, найкрайници, дискове, лазери и др. консумативи и аксесоари.
10. Гаранцията не покрива обслужването на самите консумативи и аксесоари като заточване на различни режещи елементи като: дискове, ножове и др.
11. Няма гаранция в случаите когато уредите са използвани за професионална работа (Тези уреди са само за любителска/ хоби/ непрофесионална употреба или полупрофесионална употреба в зависимост от бранда) в това число:
По уреда има следи от преупотреба и/или върхъ износване, налице са видимо износени елементи или степента на тяхната износеност не отговаря на степента на износване на уредите, които са предназначени за хоби/ непрофесионална употреба, полупрофесионална употреба или стандартна любителска работа в зависимост от бранда.
12. Сервизът не носи отговорност за липса или непълна окомплектовка на уреда (в т.ч. батерии, акумулатори, зарядни устройства, специални елементи и аксесоари и др.), установено при закупуването му или след него.
13. Гаранцията не е валидна, ако към нея няма представен оригинален касов бон или платежно нареждане, ако има опит за подправяне на данни, няма печат, дата, подпис на продавача и купувача върху тази карта; налице е несъвпадение със серийните номера на уреда или неговия модел или серийните номера са изтрети, частично заличени и/или не се четат.
14. При непочистени или силно замърсени уреди, е възможен отказ от гаранционно обслужване до привеждане на уредите в подходящ за сервиз външен вид. В този случай уредът се връща на купувача и той заплаща всички разходи по транспорта. След като уредът бъде почистен, той отново може да бъде приет за гаранционно обслужване.
15. Тази гаранция е допълнение и не ограничава правата на потребителя съобразно Българското законодателство. Независимо от търговската гаранция, продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по ЗАКОН ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ЦИФРОВО СЪДЪРЖАНИЕ И ЦИФРОВИ УСЛУГИ И ЗА ПРОДАЖБА НА СТОКИ

Гаранцията е валидна на територията на Република България

ЗЗП / ЗАКОН ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ/

Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаме липса на несъответствие;
 2. значимостта на несъответствието;
 3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.
- Чл. 113. (1) (Нова - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.*
- (2) (Прецизиращ ал. 1 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.*
- (3) (Прецизиращ ал. 2, изм. - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.*
- (4) (Прецизиращ ал. 3 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понесе значителни неудобства.*
- (5) (Прецизиращ ал. 4 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.*

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
 2. намаляване на цената.
- (2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.*
- (3) (Нова - ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.*
- (4) (Прецизиращ ал. 3 - ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.*
- Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.*
- (2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.*
- (3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.*



Naziv naprave:*

Kataloška številka: * Serijska št.: *

Prodajalec in njegov naslov

(ali žig prodajalca)*:
.....

in čitljiv

podpis:*

Datum izročitve blaga* Številka računa*
.....

* obvezna polja

Pogoji te garancije se nanašajo le na električna orodja in naprave z notranjim izgorevanjem znamke GRAPHITE**Garancijsko pogoji**

1. Dajalec garancije jamči, da je kupljen proizvod tehnično brezhibnega značaja in kvalitete.
2. Garancija zajema izključno napake, ki izhajajo iz samega prodanega izdelka in so posledica slabosti uporabljenih materialov, nepravilne montaže ali tehnološke zasnove naprave.
3. Dajalec garancije jamči za lastnosti in za brezhibno delovanje izdelka v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku.
4. V primeru pojava okvar v garancijskem obdobju se GTX Poland obvezuje, da bo brezplačno popravila napravo in krila stroške za prenos oz. prevoz izdelka z javnimi prevoznimi sredstvi v zvezi s takim popravilom. Vsako okvaro, ki spada v okvir garancije, mora kupec sporočiti servisierju, ki odloči ali bo popravilo opravljeno pri kupcu ali v delavnici.
5. Garancijska popravila se ne izvedejo, če stranka reklamirani napravi ne priloži veljavne in izpolnjene originalne garancijske izjave in dokazila o nakupu izdelka oz. njegove kopije (npr. kopije računa).
6. Dvojnika garancijske izjave se ne izda.
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Teritorialni obseg garancijske zaščite zajema ozemlje Republike Slovenije.
9. Garancija velja 36 mesecev od dneva izročitve blaga kupcu, ki je potrjen v garancijski listini in računu .
10. GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k. se obvezuje, da bo izvedla popravilo tudi po izteku garancijskega obdobja, če se je napaka zgodila in je bila prijavljenav garancijskem obdobju.
11. V kolikor je GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k. okvarjenji izdelek zamenjala z novim, brezhibnim izdelkom, garancijsko obdobje začne ponovno teči od dneva izročitve brezhibne naprave. Če je med popravilom naprave servis zamenjal del v izdelku, garancijsko obdobje ne začne teči ponovno, podaljša se le za obdobje popravila, tako za celo napravo kot za zamenjan del.
12. Dajalec garancije proti plačilu zagotavlja vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate še najmanj 3 leta po preteku garancijskega roka.

Omejitve

1. Garancija ne zajema:

- okvar, ki so posledica normalne izrabe delov naprave, kot so: tesnila, brusne obloge, pogonski jermeri, varovalke, žarnice, mazivne tekočine in sredstva, rezila nožev, rezilne plošče in listi, baterije, ščetke električnih motorjev ipd.;
 - popravil v zvezi z regulacijo, čiščenjem, mazanjem, menjavo filtrov in zgoraj navedenih delov;
 - poškodb zaradi neustrezne uporabe (npr. v nasprotju z navodili za uporabo ali namembnostjo, ki povzroči preobremenitev naprave ipd.), neustrezne hrambe ali vzdrževanja, poškodb, ki so nastale zaradi neuporabe transportne torbe, če je bila priložena;
 - mehanskih poškodb, ki so krivda uporabnika (npr. zlom blokade vretena, poškodba ohišja ipd.);
 - poškodb zaradi zanemarjenja obveze takojšnje prijave opažene napake;
 - poškodb zaradi namestitve neustreznih delov, filtrov ali uporabe neustreznih maziv ali olj ipd.
 - okvar zaradi neustrezne napajalne napetosti, udara strele, požara, povodenj, naravnih nesreč ali drugih zunanjih dejavnikov.
2. Pozor! Samostojno izvajanje popravil izven servisne službe, navedene v tej garancijski izjavi, povzroči izgubo pravic iz naslova garancije.
 3. Pozor! Ohišje naprave ima pritrjeno garancijsko plombo „Quality Check“. Če plombe ni ali je poškodovana, je garancija lahko zavrnjena.
 4. Pozor! Garancijska izjava mora za to, da bi bila veljavna, navajati datum izročitve izdelka, serijsko številko naprave ter biti potrjena z žigom in podpisom prodajalca, prav tako pa ji mora biti priloženo tudi dokazilo o nakupu izdelka ali njegova kopija. Garancija ni veljavna, če v garancijski izjavi ni naveden datum izročitve, ni žiga prodajnega mesta, ni priloženo dokazilo nakupa ali njegova kopija ali če kataloška in serijska številka reklamiranega izdelka ne ustrežata številkam na garancijski izjavi. Če serijska številka na izdelku ni čitljiva ali je uničena, se garancijo lahko zavrne.
 5. Pozor! Reklamacija se ne upošteva brez garancijskega lista in priloženega dokazila nakupa ali njegove čitljive kopije.
 6. Pozor! Reklamirano napravo mora pred tem očistiti oseba, ki prijavi reklamacijo. Servis lahko zavrne sprejem v popravilo neočiščene naprave ali jo očisti na stroške osebe, ki prijavi reklamacijo.
 7. Pozor! Garancija ne zajema stalne uporabe naprave, ki lahko povzroči njeno preobremenitev. Med delom je treba imeti ustrezne odmore.
 8. Nakup naprave na račun za DDV zavezanec ne omejuje časa trajanja garancije pod pogojem, če se naprava uporablja v skladu s pravili iz te garancijske izjave.

Popravilo

1. V primeru pojava napake pri delovanju izdelka mora uporabnik:
 - prenehati z uporabo poškodovanega orodja, dokler se ne ugotovi napake,
 - predložiti v popravilo celotni izdelek skupaj z opremo in originalno embalažo (če se izdelek prodaja v kartonski škatli ali skupaj s transportnim kovčkom),
 - predložiti v popravilo celotni izdelek skupaj s potrebnimi dokumenti (originalna garancijska izjava in dokazilo nakupa ali njegova kopija) na prodajnem mestu ali servisni službi.
2. GTX Poland Sp. z o.o Sp.k. stranki za čas garancijskega popravila ni dolžna dati nadomestne naprave.
3. V kolikor napake niso odpravljene v skupnem roku 45 dni od dneva, ko je proizvajalec, prodajalec ali pooblaščen servis od kupca prejel zahtevo za odpravo napak, proizvajalec kupcu blago brezplačno zamenja z enakim novim in brezhibnim izdelkom. V kolikor v navedenem roku blago ni popravljeno ali zamenjano z novim, lahko kupec razdre pogodbo ali zahteva znižanje kupnine.
5. Stranka je upravičena do zamenjave naprave z novo, če:
 - izdelek ni bil popravljen v 45 dneh od dneva sprejema v popravilo,
 - je servisna služba izvedla 4 popravila, izdelek pa ima, po mnenju servisne službe, še vedno napake, ki onemogočajo uporabo v skladu z njenim namenom, ali
 - servisna služba pisno potrdi, da odprava napake ni možna ali je povezana s prekomernimi stroški.
6. V primeru menjave izdelka z novim se odšteje vrednost manjkajočih, poškodovanih ali s strani stranke nedostavljenih elementov izdelka in manjkajoče opreme, ki predstavlja dodatno opremo danega izdelka.
7. Če menjava izdelka z novim ni možna, ima stranka pravico do vračila plačanega zneska.

Poblaščen servis:

Germar d.o.o., PSC Maribor

Keleminova ulica 26

Tel.: +386 2 46 14 704

Fax.: +386 2 46 14 705

Email: racunovodstvogermovsek@siol.net

Opombe k servisu

Reklamacijo je mogoče predložiti na prodajnem mestu ali direktno pri pooblaščenem serviserju.

datum sprejema v popravilo	datum sprejema v popravilo
datum popravila	datum popravila
trajanje popravila	trajanje popravila
datum in podpis serviserja	datum in podpis serviserja

Davatelj jamstva :

Jeklotehna-Ting d.o.o.

Moždenec 1/L Novi Marof

Tel.042/613-500

Fax. 042/613-505

E-mail : info@jeklotehna-ting.hr

Naziv _____ **proizvoda**

:

Serijski _____ **broj** _____ **proizvoda**

:

Kupac: _____

Datum _____ **prodaje:** _____ **Potpis** _____ **i** _____ **žig**

:

Jamstvena izjava uvoznika :

Uvoznik izjavljuje da će proizvod pravilno raditi u jamstvenom roku, ako se korisnik bude pridržavao priloženih uputa za uporabu.

Obavezujemo se da ćemo sve nedostatke i greške proizvođača u jamstvenom roku otkloniti bez naknade, popravkom ili zamjenom proizvoda. Prilikom reklamacije u jamstvenom roku kupac oštećeni proizvod treba predati ili dostaviti u ovlaštenu servis. Trošak transporta proizvoda za popravak u jamstvenom roku, do ovlaštenog servisa i natrag snosi uvoznik. Jamstvo se priznaje ako je uz proizvod dostavljen originalan račun i jamstveni list koji je uredno popunjen i potvrđen od prodavatelja. U jamstveni popravak ne spada redovito održavanje proizvoda, potrošni materijal(zamjena četkica, podmazivanje, ispuhivanje i sl.), priloženi pribor i oštećenja uslijed nepravilnog rukovanja (stezna glava, priključni kabel).

JAMSTVENI ROK : 36 mjeseci

Jamstvo se ne priznaje u slijedećim uvjetima:

Ako je proizvod mehanički oštećen ili ima oštećenja zbog pogrešnog električnog napona.

Ako se korisnik nije pridržavao uputa za rukovanje, te nestručno i nemarno rukovao proizvodom

Ako je proizvod popravljala neovlaštena osoba

Ako jamstveni list nije uredno popunjen i potvrđen od prodavatelja

Ako u jamstvenom roku ovlaštena servisna radionica ne popravi proizvod u roku od 45 dana od dana prijema na popravak, proizvod ćemo zamijeniti novim ili će kupcu biti vraćen uplaćeni iznos. Za vrijeme popravka produžuje se jamstveni rok.

Za kupljeni proizvod jamčimo servisno održavanje i rezervne dijelove 7 (sedam) godina).**Ovlašteni servis :**

JEKLOTEHNA-TING d.o.o.

Moždenec 1/L,42220 Novi Marof

042/613-500

Sve informacije mogu se naći na gtxservice.com

POPRAVAK ALATA U JAMSTVENOM ROKU:

Datum prijema	Broj naloga	Datum popravka	Opis popravka i ugrađenih dijelova	Potpis i pečat servisera

(vyplní prodejce)

Název zařízení:*

Katalogové číslo:* Sériové číslo:*

Adresa místa prodeje
(nebo razítko prodejce)

a čitelný podpis:*

Datum prodeje* Číslo dokladu o zakoupení*

* povinná pole

Podmínky této záruky se vztahují pouze na elektronářadí a benzinová zařízení značky GRAPHITE. Rozsah záruky

1. Společnost GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k. poskytuje písemnou záruku za kvalitu prodaného zařízení.
2. Záruka se vztahuje výhradně na vady, které mají svůj původ v prodaném zařízení, vzniklé v důsledku vad použitých materiálů, nesprávné montáže nebo technologie výroby zařízení.
3. V případě, že se během záruční doby vyskytnou vady, zavazuje se společnost GTX Poland provést bezplatnou opravu zařízení. Oprava bude provedena v centrálním servisu společnosti GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k..
4. Záruční opravy nebudou provedeny, pokud zákazník nepřiloží k reklamovanému zařízení platný a vyplněný originální záruční list a doklad o zakoupení zařízení nebo jeho kopii (např. fotokopie daňového dokladu).
5. Duplikáty záručního listu se nevydávají.
6. Záruka na prodané zařízení nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje platnost nároků zákazníka, které vyplývají z předpisů o ručení za vady prodané věci.
7. Územní rozsah záručního krytí je omezen na území Polské republiky.

Záruční doba

1. Záruka je poskytována na dobu 36 měsíců ode dne zakoupení zařízení uživatelem, potvrzeného záznamem v záručním listu a dokladem o zakoupení.
2. Společnost GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k. se zavazuje provést opravu i po uplynutí záruční doby, pokud se vada vyskytla a byla nahlášena během záruční doby.
3. Pokud společnost GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k. vyměnila vadné zařízení za prosté vad nebo provedla zásadní opravy zařízení, záruční doba začíná běžet znovu od okamžiku vydání zařízení prostého vad nebo vrácení opraveného zařízení. Pokud během opravy zařízení servis vyměnil díl v zařízení, záruční doba na vyměněné díly začíná běžet znovu, a to od data vrácení opraveného zařízení. V jiných případech se záruční doba prodlužuje o dobu, během které, v důsledku vady věci, na kterou se vztahuje záruka, oprávněná osoba nemohla věc používat.

Omezení

1. Záruka se nevztahuje na:
 - běžné opotřebení dílů zařízení jako jsou např. těsnění, abrazivní obložení, hnací řemeny, pojistky, žárovky, maziva, čepele nožů, pilové kotouče a listy, akumulátory, kartáče elektrických motorů atd.;
 - opravy spočívající v seřizování, čištění, mazání, výměně filtrů a výše uvedených dílů;
 - poškození vzniklá nesprávným používáním (např. v rozporu s návodem k obsluze či se stanoveným účelem, což má za následek přetížení zařízení apod.), nesprávnou údržbou či skladováním, poškození vzniklá v důsledku nepoužití přenosného kufříku, byl-li dodán v sadě;
 - mechanická poškození zaviněná uživatelem (např. zničení zámků vřetene, poškození krytu apod.);
 - poškození vzniklá v důsledku zanedbání povinnosti okamžitého ohlášení zjištěné závady;
 - poškození vzniklá v důsledku namontování nesprávných dílů, filtrů nebo použití nesprávných maziv nebo olejů, atd.
 - vady vzniklé v důsledku nesprávného napájecího napětí, zásahu bleskem, požáru, povodně, živelných pohrom či jiných vnějších faktorů.
2. **Pozor!** Provedení svévolných oprav v jiných servisech, než uvedených v tomto záručním listu, vede ke ztrátě záruky.
3. **Pozor!** Kryt zařízení je opatřen záruční plombou „Quality Check“. Odstranění této záruční plomby nebo její zničení může vést k zamítnutí reklamace.
4. **Pozor!** Nezbytnou podmínkou platnosti záručního listu je zaznamenání data prodeje zařízení a sériového čísla zařízení do záručního listu, jejich stvrzení razítkem a podpisem prodejce a přiložení dokladu o zakoupení zařízení příp. jeho kopie. Záruku nelze uplatnit, jestliže v záručním listu chybí datum prodeje, razítko prodejce, není přiložen doklad o zakoupení nebo jeho kopie a pokud katalogová a sériová čísla zařízení neodpovídají číslům uvedeným v záručním listu. Je-li sériové číslo na zařízení nečitelné nebo zničené, může to vést k zamítnutí reklamace.
5. **Pozor!** Bez přiloženého dokladu o zakoupení nebo jeho čitelné kopie nebude reklamace vyřízena.
6. **Pozor!** Osoba oznamující reklamaci musí reklamované zařízení nejprve očistit. Servis může odmítnout přijetí neočištěného zařízení k opravě nebo jej očistit na náklady osoby oznamující reklamaci.
7. **Pozor!** Záruka se nevztahuje na použití zařízení v nepředřizitém provozu, které by mohlo vést k jeho přetížení. Během provozu dbejte pravidelně přestávek.
8. Zakoupení zařízení na daňový doklad neomezuje dobu trvání záruky, pod podmínkou, že je používáno v souladu s pravidly obsaženými v tomto záručním listu.

Opravy

1. Vyskytne-li se na zařízení závada, je uživatel povinen:
 - zdržet se používání poškozeného zařízení od okamžiku zjištění závady,

- doručit k opravě kompletní zařízení spolu s příslušenstvím a originálním obalem (pokud je zařízení prodáváno v kartonové krabici nebo jako sada v přenosném kuffíku),
 - dodat k opravě kompletní zařízení spolu s potřebnými doklady (originální záruční list a doklad o zakoupení nebo jeho kopie) prodejci nebo do servisu.
2. Společnost GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k. není povinná poskytnout zákazníkovi náhradní zařízení na dobu trvání záruční opravy.
 3. Oprava bude provedena ve lhůtě nepřekračující 14 dnů (nepočítaje soboty, neděle a svátky) počínaje dnem přijetí servisem zařízení k záruční opravě v rámci záruky.
 4. Termín opravy zařízení může být prodloužen o dobu potřebnou k zajištění náhradních dílů výrobcom.
 5. Zákazník má nárok na výměnu zařízení za nové v těchto situacích:
 - pokud servis provedl 4 opravy a zařízení dle názoru servisu nadále vykazuje vady znemožňující jeho používání v souladu se stanoveným účelem, nebo
 - pokud servis písemně potvrdí, že odstranění vady je nemožné nebo spojené s příliš vysokými náklady.
 6. V případě výměny zařízení za nové se odečítá hodnota chybějících, poškozených či nedodaných částí zařízení a chybějícího příslušenství, které je součástí dodatečného vybavení daného zařízení.
 7. Pokud výměna zařízení za nové není možná, je zákazník oprávněn obdržet jiné nové zařízení se stejnými nebo lepšími technickými parametry.

Oznámení

Reklamované zařízení musí být doručeno do místa zakoupení, kde bude reklamáce zaregistrována na servisní platformě spol. GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k.: gtxservice.com

V případě, že doručení reklamovaného zařízení do obchodního místa není možné, platí pravidla oznámení reklamací dostupná na webové stránce: gtxservice.com nebo kontaktujte centrální servis společnosti GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k..

Prostřednictvím platformy gtxservice.com můžete průběžně kontrolovat stav oznámené reklamáce.

Máte-li nějaké dotazy, obraťte se na telefonní číslo společnosti GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k.: +48 22 573-03-85

(pondělí – pátek, 08:00-16:00 hod.)

Reklamáce je možné oznámit v místě zakoupení nebo v centrálním servisu společnosti GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k..

Všechny potřebné informace jsou k dispozici na webových stránkách www.gtxservice.com GTX Service tel. +420246088201 e-mail: service.czechrepublic@gtxservice.com

Poznámky servisu

datum	přijetí	k	opravě
.....			
.....		datum	opravy
.....			
.....		rozsah	
opravy			
.....			
.....			

datum	přijetí	k	opravě
.....			
.....		datum	opravy
.....			
.....		rozsah	
opravy			
.....			
.....			

.....
.....
.....
datum a podpis zaměstnance
servisu
.....

data přijetí do naprawy
.....
..... data naprawy
.....
.....
zakres naprawy
.....
.....
.....
.....
.....
.....
data i podpis pracownika
servisu

.....
.....
.....
datum a podpis zaměstnance
servisu
.....

data přijetí do naprawy
.....
..... data naprawy
.....
.....
zakres naprawy
.....
.....
.....
.....
.....
.....
data i podpis pracownika
servisu

.....

....

.....

....

(vyplní predajca)

Názov zariadenia:*

Katalógové číslo:* Sériové číslo:*

Adresa miesta predaja
(alebo pečiatka predávajúceho)
a čitateľný podpis:*

Dátum predaja* Číslo dokladu o kúpe*

* povinné polia

Podmienky tejto záruky sa vzťahujú len na elektrické náradie a spaľovacie zariadenia značky GRAPHITE. Rozsah záruky

1. GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k. poskytuje písomnú záruku kvality predaného zariadenia.
2. Záruka sa vzťahuje iba na chyby spočívajúce v predanom zariadení, ktoré vyplývajú z chýb použitých materiálov, nesprávnej montáže alebo technológie výroby zariadenia.
3. V prípade porúch, ktoré sa vyskytnú počas záručnej doby, sa GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k. zaväzuje vykonať bezplatnú opravu zariadenia. Oprava bude vykonaná v Centrálnom servise GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k..
4. Záručné opravy sa nebudú vykonávať, ak zákazník k reklamovanému zariadeniu neprípojí platný a vyplnený originálny záručný list a potvrdenie o nákupe zariadenia alebo jeho kópiu (napr. fotokópiu faktúry).
5. Duplikáty záručného listu nebudú vydávané.
6. Záruka na predané zariadenie nevyklučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje oprávnenia zákazníka vyplývajúce z predpisov o ručení za chyby predanej veci.
7. Územný rozsah záručnej ochrany sa vzťahuje na územie Poľskej republiky.

Záručná doba

1. Záruka sa poskytuje na obdobie 36 mesiacov odo dňa zakúpenia zariadenia používateľom, potvrdeného zápisom do záručného listu a dokladom o kúpe
2. GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k. sa zaväzuje vykonať opravu aj po uplynutí záručnej lehoty, ak sa chyba vyskytla a bola nahlásená v záručnej dobe.
3. Ak GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k. vymenila chybné zariadenie za bezchybné alebo vykonala podstatné opravy na zariadení, záručná doba začína plynúť znovu od okamihu vydania zariadenia bez chýb alebo vrátenia opraveného zariadenia. Ak počas opravy zariadenia servis vymenil časť v zariadení, záručná doba pre vymenenú časť začína plynúť odo dňa vrátenia opraveného zariadenia. V iných prípadoch sa záručná doba predlžuje o čas, počas ktorého v dôsledku chyby veci, na ktorú sa vzťahuje záruka, ju osoba, ktorá je držiteľom záruky, nemohla používať.

Obmedzenia

1. Záruka nezahŕňa:
 - bežné opotrebovanie častí zariadenia, ako sú: tesnenia, brúsne obloženia, hnacie remene, poistky, žiarovky, kvapaliny a mazivá, čepele nožov, pílové kotúče a pílové listy, akumulátory, kefy elektrických motorov, atď.;
 - opravy pozostávajúce z nastavovania, čistenia, mazania, výmeny filtrov a vyššie uvedených súčiastok;
 - škody spôsobené nesprávnym používaním (napr. v rozpore s návodom na obsluhu alebo určením, ktoré spôsobuje preťaženie zariadenia, atď.), nesprávnou údržbou alebo skladovaním, poškodenia spôsobené chýbajúcim prepravným kufríkom, pokiaľ bol súčasťou dodávky;
 - mechanické poškodenia spôsobené používateľom (napr. poškodenie blokovania vretena, poškodený plášť atď.);
 - poškodenia spôsobené v dôsledku zanedbania povinnosti okamžitého nahlásenia zistenej chyby;
 - poškodenia vzniknuté v dôsledku namontovania nesprávnych častí, filtrov alebo použitím nesprávnych mazív alebo olejov, atď.
 - chyby spôsobené v dôsledku nesprávneho napájacieho napätia, bleskom, požiarom, povodňou, prírodných katastrof alebo iných vonkajších činiteľov.
2. **Pozor!** Neoprávnené opravy mimo servisného miesta uvedeného v tomto záručnom liste majú za následok stratu práv vyplývajúcich zo záruky.
3. **Pozor!** Plášť zariadenia je vybavený záručnou plombou „Quality Check“. Chýbajúca záručná plomba alebo jej zničenie môže predstavovať dôvod odmietnutia reklamácie.
4. **Pozor!** Nevyhnutnou podmienkou platnosti záručného listu je uvedený dátum predaja zariadenia, sériové číslo zariadenia potvrdené pečiatkou a podpisom predávajúceho a pripojenie dokladu o kúpe zariadenia alebo jeho kópie. Záruka sa nevzťahuje, ak v záručnom liste nie je dátum predaja, pečiatka predajného miesta, nie je priložený doklad o kúpe alebo jeho kópia a keď katalógové a sériové číslo reklamovaného zariadenia nezodpovedajú číslam uvedeným v záručnom liste. V prípade, že je sériové číslo na zariadení nečitateľné alebo zničené, reklamácia môže byť odmietnutá.
5. **Pozor!** Bez pripojeného dokladu o kúpe alebo jeho čitateľnej kópie reklamácie nebudú prijaté.
6. **Pozor!** Reklamované zariadenie by mala osoba podávajúca reklamáciu predtým očistiť. Servis môže odmietnuť prijať do opravy zariadenie, ktoré nebolo predtým očistené alebo ho očistiť na náklady osoby podávajúcej reklamáciu.
7. **Pozor!** Záruka sa nevzťahuje na používanie zariadenia na nepretržitú prevádzku, ktorá by mohla viesť k jeho preťaženiu. Počas práce je potrebné vykonávať pravidelné prestávky.
8. Nákup zariadenia na faktúru DPH neobmedzuje čas trvania záruky pod podmienkou jeho použitia v súlade s pravidlami uvedenými v tomto záručnom liste.

Oprava

1. V prípade poruchy zariadenia je používateľ povinný:
 - prestať používať poškodené zariadenie od okamihu zistenia poruchy,
 - doručiť kompletne zariadenie do opravy spolu s príslušenstvom a originálnym obalom (v prípade, že sa zariadenie predáva v kartónovej škatuli alebo v súprave s prepravným kufríkom),
 - dodať kompletne zariadenie do opravy spolu s potrebnými dokumentmi (originálnym záručným listom a dokladom o kúpe alebo jeho kópiou) na miesto predaja alebo do servisného strediska.
2. GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k. nie je povinná poskytnúť zákazníkovi náhradné zariadenie počas záručnej opravy.
3. Oprava bude vykonaná v lehote do 14 dní (okrem sobôt, nediel a štátnych sviatkov), počínajúc od dátumu prijatia zariadenia do servisu v rámci záručnej opravy.
4. Čas opravy zariadenia sa môže predĺžiť o čas nevyhnutný na dovezenie náhradných dielov výrobcom.
5. Zákazník má právo na výmenu zariadenia za nové, ak:
 - servisné stredisko vykonalo 4 opravy a zariadenie bude mať podľa hodnotenia servisného strediska stále chyby, ktoré znemožňujú jeho používanie v súlade s jeho určením alebo
 - servisné stredisko písomne stanoví, že odstránenie chyby nie je možné alebo je spojené s nadmernými nákladmi.
6. V prípade výmeny zariadenia za nové sa odpočíta hodnota chýbajúcich, poškodených alebo zákazníkom nedodaných súčiastok zariadenia a chýbajúceho príslušenstva, ktoré sú doplnkovým vybavením daného zariadenia.
7. Ak nie je možná výmena zariadenia za nové, zákazník má právo na iné nové zariadenie s rovnakými alebo lepšími technickými parametrami. **Prehlásenie**

Reklamované zariadenie by malo byť doručené na miesto nákupu, ktoré zaregistruje reklamáciu na servisnej platforme GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k.: gtxservice.com

V prípade, že reklamované zariadenie nie je možné dodať na miesto predaja, aktuálne zásady registrovania reklamácie sú k dispozícii na webovej stránke: gtxservice.com alebo prostredníctvom kontaktu s Centrálnym servisom GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k.. Prostredníctvom platformy gtxservice.com je možné priebežne kontrolovať stav nahlásenej reklamácie.

Ak máte akékoľvek otázky, kontaktujte Centrálny servis GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k. na telefónnom čísle +48 22 573-03-85 (pon. – pia., 8:00 – 16:00)

Reklamácie je možné nahlásiť na mieste nákupu alebo v Centrálnom servise GTX Poland Sp. Z o.o Sp.k.

Všetky potrebné informácie sú k dispozícii na webovej stránke www.gtxservice.com GTX Service tel. +421233456021 e-mail: service.slovakia@gtxservice.com

Poznámky servisu

dátum prijatia na opravu
.....
..... dátum opravy
.....
..... rozsah opravy
.....
.....
.....
.....
.....

dátum prijatia na opravu
.....
..... dátum opravy
.....
..... rozsah opravy
.....
.....
.....
.....
.....

dátum a podpis pracovníka

servisu

.....

dátum prijatia na opravu

.....

..... dátum opravy

.....

..... rozsah opravy

.....

.....

.....

.....

dátum a podpis pracovníka

servisu

.....

dátum a podpis pracovníka

servisu

.....

dátum prijatia na opravu

.....

..... dátum opravy

.....

..... rozsah opravy

.....

.....

.....

.....

dátum a podpis pracovníka

servisu

.....

